



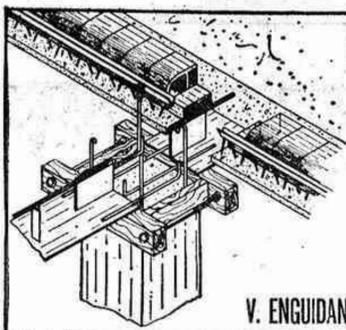
Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cernuda y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

MARTES, 22 MAYO 1973. — AÑO XXXVI. — N.º 10.731 — PRECIO 6 PESETAS



FORJADOS PLANOS

VIGAS
E **M** **E** **R** **S**

diteco
centro de calefacción

V. ENGUIDANOS - Av. Capuchinos, 21 - Tel. 22 59 27 - CASTELLÓN

EL CAUDILLO PASARA UNOS DIAS DE DESCANSO EN ASTURIAS, PRACTICANDO LA PESCA DEL SALMON

OVIEDO, 21. (Pyresa). — A las ocho de la tarde de hoy, llegó a la finca de «La Piniella», próxima a Oviedo, Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco. Saludaron a Sus Excelencias el Director General de la Guardia Civil, Teniente General Iniesta Cano, Gobernador Civil de Oviedo, el Arzobispo de la Archidiócesis, el Director General de Icona, Presidente de la Diputación asturiana y otras autoridades provinciales.

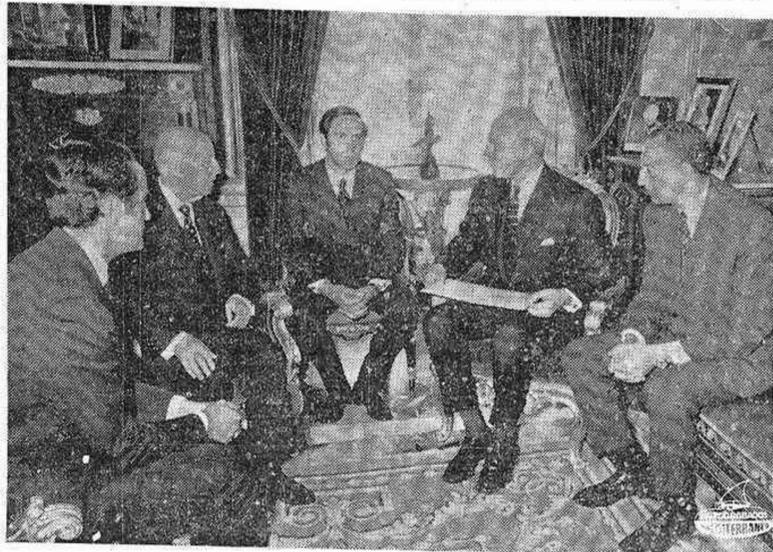
El Jefe del Estado conversó durante unos instantes con el Gobernador Civil acerca de los problemas de mayor importancia que tiene planteados Asturias en este momento y, posteriormente, acompañado de su esposa, se retiró al edificio de la finca.

El Caudillo pasará en Asturias unos días de descanso practicando la pesca del salmón en los ríos de la provincia.

HA FALLECIDO EL MARISCAL KONIEV

MOSCU, 21. (Efe). — El Mariscal soviético Ivan Koniev, que mandaba en la segunda guerra mundial las tropas del primer frente ucraniano que tomaron por asalto Berlín en 1945, ha fallecido a los 76 años de edad, según anuncia esta tarde la agencia oficial soviética.

AUDIENCIA DEL CAUDILLO AL ASESOR DEL PRESIDENTE EGIPCIO



MADRID.— S. E. el Jefe del Estado durante la audiencia concedida en el Palacio de El Pardo al Sr. Hafez Ismail, asesor del Presidente egipcio Anwar el Sadat, que era acompañado del Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo, del Embajador de su país en Madrid y de un intérprete.— (Foto Cifra Gráfica).

El Príncipe de España presidió la inauguración de la Conferencia Iberoamericana de Ministros de Planificación y Desarrollo

A la que asisten representantes de trece países hispanoamericanos, Portugal y España

MADRID, 21. (Pyresa). — El Príncipe de España D. Juan Carlos de Borbón, ha presidido esta tarde, en el Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones, la inauguración de la Conferencia Iberoamericana de Ministros de Planificación y Desarrollo, a la que asisten representantes de trece países hispanoamericanos, España y Portugal; así como de varios organismos internacionales, entre ellos la OEA, la OCDE y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. Al acto han asistido el Vicepresidente del Gobierno, Almirante D. Luis Carrero Blanco; el Presidente de las Cortes, D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y los Ministros de Asuntos Exteriores, Plan de Desarrollo, Hacienda, Educación y Ciencia, Industria, Aire, Vivienda, Obras Públicas, Trabajo, Agricultura y de Información y Turismo, así como el Presidente del Tribunal Supremo, el Capitán General de la I Región Militar y las autoridades provinciales y locales.

En primer lugar habló el Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo, quien se refirió a la evolución y perspectivas de las relaciones de cooperación económica y técnica entre España y los países iberoamericanos. Aludió primeramente a la década de los sesenta, en que mer-

ced al vigoroso esfuerzo colectivo español concretado en tres planes sucesivos del desarrollo, se produjo una amplia y honda transformación de la realidad española, que permitió, entre otros factores, que dichos intercambios se incrementaran en un 500 por 100. «Y en 1972 —añadió el Ministro— las importaciones españolas de Iberoamérica casi duplican las de 1967, alcanzando la cifra de 500 millones de dólares. Esto nos ha ido convirtiendo en la nación que, en relación con su población,

Pasa a la pág. 18

EL DOMINGO FALLECIO EN MADRID DON JOAQUIN BAU

Sus restos mortales, que recibieron ayer el homenaje de Benicasin, serán enterrados hoy en Tortosa

MADRID, 21 (Pyresa). — A primeras horas de la tarde de ayer falleció en su domicilio D. Joaquín Bau Nolla, Presidente del Consejo de Estado y Vicepresidente del Consejo del Reino.

Nada más conocerse la muerte del ilustre político, testimonió su condolencia a los familiares, en una llamada personal, el Príncipe de España, D. Juan Carlos habló con el hijo mayor del finado, D. Joaquín Bau Carpi. También expresaron su condolencia el Vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, y el Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, señor Rodríguez de Valcárcel.

En la tarde de ayer visitaron a los familiares del Conde de Bau los ministros de Justicia, Gobernación, Ejército, Comercio, Industria, Información y Turismo, Secretario General, Plan de Desarrollo y Relaciones Sindicales; ex ministros Lora Tamayo, Silva Muñoz, Martín Artajo y Navarro Rubio, Fiscal del Tribunal Supremo y Cardenal Arzobispo de Madrid.

MISA DE CORPORE INSEPUITO

MADRID, 21 (Pyresa). — Los restos mortales de D. Joaquín Bau Nolla, Conde de Bau, fueron trasladados, a primeras horas de esta tarde, desde Madrid a Tortosa, en donde serán inhumados en el panteón familiar.

Acompañaron al féretro los familiares del finado y le despidieron a la puerta de la casa que habitaba el Sr. Bau Nolla, en la que se había instalado la capilla ardiente, los ministros de Comercio, Obras Públicas y del Aire; así como los ex ministros señores Fernández-Cuesta, Martín-Artajo, Nieto Antúnez y Navarro Rubio; Jefe del Alto Estado Mayor, Teniente General Díez Alegría; Vicesecretario General del Movimiento, Sr. Valdes Larrañaga; Secretario General de la Organización Sindical, Sr. Martín Villa; Director General de la Seguridad Social, Sr. Mata Gorostiza, y Procurador en Cortes, Sr. Franco y Pascual de Pobl, entre otras numerosas personalidades y autoridades.

A las doce y media de esta mañana se celebró, en la Parroquia del Santísimo Redentor, una

Pasa a la pág. 17



Ha regresado a Caracas el avión que fue secuestrado

Con todos los tripulantes y los pasajeros que fueron obligados a dirigirse a Cuba

CARACAS, 21 (Efe). — El avión de la empresa venezolana Avenosa, que fue secuestrado el pasado viernes, regresó ayer domingo, al aeropuerto internacional de Maiquetía, culminando una odisea de más de 48 horas, en la cual fueron llevados sus ocupantes a la capital cubana.

El aparato venezolano, un bi-

motor «Convair-Allyson», en el cual viajaban originalmente 37 pasajeros y cinco tripulantes, cubría un itinerario local entre las ciudades de Valera y Barquisimeto, al occidente del país, cuando fue desviado por tres hombres y una mujer, que portaban granadas, de acuerdo con la versión de los primeros rehenes que llegaron al aeropuerto local.

Dichos rehenes, tres damas y dos niños, llegaron anoche a esta ciudad, luego de ser liberadas por los secuestradores en el aeropuerto de Panamá, donde hizo escala el avión venezolano en su ruta hacia La Habana.

En efecto, el aparato, después de ser desviado por los secuestradores, se detuvo para reabastecerse en la capital panameña, para luego seguir ruta hacia Mérida (Méjico) y ciudad de Méjico, dirigiéndose finalmente hacia La Habana.

Los secuestradores del avión que se identificaron como componentes del grupo clandestino de extrema izquierda «Punto ceros», exigieron en principio la liberación de 79 presos políticos, como rescate, o de lo contrario manifestaron que volarían en pedazos el bimotor.

Sin embargo, el presidente de la República, Rafael Caldera; el ministro de Relaciones Exteriores, Aristides Calvani; el de Relaciones Interiores, Nectario Andraje Labarca, y el de la Defensa, General Gustavo Pardi Dávila, abordaron en una reunión urgente, celebrada durante el sábado, negar la petición como «desmesurada».

Ante tal negativa, los secuestradores, encabezados por el guerrillero prófugo Federico Marín, decidieron llevar el aparato hacia la capital cubana, donde aterrizaron anoche sin novedad aparente.

Finalmente, los secuestradores decidieron devolver el aparato

Pasa a la pág. 18

EL FUNERAL POR LOS CAIDOS DE ASTURIAS



SANTA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAIDOS.— Se ha celebrado el anual funeral por los Caidos de la provincia de Oviedo, con asistencia de la esposa de S. E. el Jefe del Estado, Ministro Secretario General del Movimiento, jefe del Alto E. M., Autoridades de dicha provincia y otras personalidades. Ante la tumba de José Antonio fue colocada una corona de laurel por el Ministro Secretario General y el Gobernador Civil, y la esposa del Caudillo depositó las cinco rosas simbólicas.— (Foto Cifra Gráfica).

ayer en
la ciudad

Persiste la variabilidad del tiempo, que el domingo nos ofreció una jornada siempre amenazadora y por la tarde con numerosos chaparrones, y ayer nos dio un día soleado, con algo de Poniente, que elevó la temperatura, pero con una tarde con ráfagas de viento fresco.

En las dos jornadas, animación y movimiento en la ciudad el domingo dentro de los niveles festivos y ayer con la nueva actividad inicial de la semana.

Y en concreto, nada extraordinario, que registrar, salvo los solemnes actos de la jornada dominical en la ermita de San Isidro, remozada y enriquecida en sus alrededores, entre la satisfacción de los devotos del Santo y los asiduos visitantes que esa importante ermita de nuestro término ha tenido siempre y seguramente tendrá todavía más en adelante.

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Santos Faustino, Timoteo, Casto y Emilio.
SANTOS DE MAÑANA. — Santos Desiderio, Julián, Florencio.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las farmacias siguientes:

DOLS, Av. Rey D. Jaime, 56.
BELTRAN, San Félix, 91.
GARCIA-ROJO, Gral. Aranda, 24.
MONTOLIU Cardenal Costa, 28.



639
ACIERTO CON EL NUEVO

colowall®

CULTOS

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8:30, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7:30 de la tarde.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7:15, 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6:30 y 7:30.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde a las 7:30.

ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 6 de la tarde.

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. don Juan Alzpu-rúa Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibió ayer las siguientes visitas:

Don Rodrigo Segura Royo, Delegado Provincial de la Juventud, Ilmo. Sr. don Francisco Al-bella Redó, Presidente de la Excmo. Diputación, don Angel Nuñez Roldán, Secretario del Colegio Universitario, don Guillermo Dauffi Font, Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, don Domingo Espinosa Isach, Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Chilches.

Ayuntamiento

ACTIVIDADES DESARROLLADAS POR LAS COMISIONES INFORMATIVAS DEL AYUNTAMIENTO EN LA SEMANA DEL 14 AL 20 DEL CORRIENTE MES DE MAYO

COMISION INFORMATIVA DE GOBERNACION

Se reunió esta Comisión el día 14 de los corrientes, bajo la presidencia del Teniente de Alcalde D. Juan Blasco Forcar.

Se emitió dictamen proponiendo el abono de la tercera parte de las multas cobradas en pe-

CENTROS OFICIALES

rido voluntario correspondientes al cuarto trimestre de 1972 y primero del año en curso, a favor del personal de la Policía Municipal.

Se emitió dictamen proponiendo el reconocimiento de un sexto quinquenio a favor de D. Manuel Marco Montesinos, peón de la Brigada de Obras.

COMISION INFORMATIVA DE SERVICIOS PUBLICOS

Se reunió esta Comisión el día 15 de los corrientes, bajo la presidencia del Teniente de Alcalde D. José María Pachés Liau.

Se emitió dictamen proponiendo la adjudicación definitiva de las obras de iluminación de la Avda. de Valencia y Avda. Pérez Galdós a favor de D. Manuel Vellón Bellido.

Fueron informados favorablemente peticiones de instalación de ascensores y anuncios luminosos, así como expedientes de actividades, de los que 7 se remiten a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos para su calificación.

Se emitió dictamen proponiendo la fijación del perímetro del casco urbano del Distrito Marítimo del Grao, a efectos de aplicación de las tarifas de coches de alquiler de servicio público.

Se emitió dictamen proponiendo la declaración de urgencia para la ejecución del proyecto de iluminación de la plaza Borrull.

Se informó favorablemente el proyecto de transporte de energía eléctrica entre C.T. de Castellón y E.T. la Plana, remitiendo el proyecto a los Servicios Técnicos de Arquitectura.

COMISION INFORMATIVA DE FOMENTO

Se reunió esta Comisión el día 17 de los corrientes, bajo la presidencia del Teniente de Alcalde D. Joaquín Pitarch Roig.

Fueron informados favorablemente 11 expedientes de obras menores, 4 de elementos auxilia-

res de la construcción y 7 de obras de nueva planta.

Se emitió dictamen proponiendo la aprobación de las actas de recepción provisional de las obras de construcción de aceras, alcantarillado y pavimentado en las calles Santa Cruz de Tejel-ro y Guitarrista Fortea, así como el servicio de alcantarillado (segundo desglose) de la Avenida de Valencia e igualmente la construcción de nichos en el Cementerio Municipal.

Se trataron diversas cuestiones relativas a diversos asuntos de la competencia de esta Comisión.

COMISION INFORMATIVA DE HACIENDA

Se reunió esta Comisión el día 18 de los corrientes, bajo la presidencia del Teniente de Alcalde, D. Carlos Toriá Cepriá.

Se emitieron dictámenes proponiendo la resolución favorable de las peticiones formuladas por

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Destacamento de Castellón.—Se han efectuado 59 servicios el día 19 y 37 el día 20.

Destacamento de Almazora.—Se han efectuado 5 servicios. Socorrismo: día 22, lecciónes 14 y 15: Repaso y prácticas.

MARCOS-MOLDURAS

CUADROS ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI Conde Pestagua 53 Frente Cine Sindical

Escoja la funda que desee para

Tapizar su coche

en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto) Telf. 21.64.52

doña Vicenta Fábrega, D. Delfín Negrete, D. Vicente Altava y don Emilio Edo, sobre contribuciones especiales por alumbrado de la Avda. Alcora y calle Sebastián Elcano.

Se emitió dictamen en relación con la solicitud formulada por el Instituto Nacional de Previsión sobre liquidación por derechos y tasas de licencia de construcción.

A continuación se trataron diversas cuestiones relacionadas con asuntos de la competencia de esta Comisión.

Finalmente, fueron conformadas diversas facturas y recibos por servicios y suministros prestados a este Ayuntamiento.

Se reunió la Junta Rectora de la Hermandad Provincial de Antiguos Combatientes

La Junta Rectora de la Hermandad Provincial de Antiguos Combatientes de Castellón, celebró su reunión reglamentaria, asistiendo la mayoría de sus componentes.

Entre los diversos asuntos tratados destacaron por su interés los referentes a la preparación de los actos con que la Hermandad participará, dentro del programa de actos conmemorativos de la liberación de nuestra capital. Como en años precedentes, aparte la asistencia de los excombatientes al emotivo acto de izar bandera, se reunirán en Asamblea anual y tendrán una cena de hermandad.

Otro de los asuntos tratados fue el de la proyectada constitución de la Federación Provincial de Hermandades de Antiguos combatientes, acordándose proseguir las gestiones para llegar a la constitución oficial de la ciudad Hermandad.

Finalmente se estudió la posibilidad de ampliar la base de la Hermandad, con la incorporación a la misma de los excombatientes residentes en poblaciones distantes de la capital, mediante la creación de las necesarias Delegaciones comarcales o locales de la misma.

ATENEOS DE CASTELLON

CASA DE CULTURA

Exposición GENOVART

Del 22 de Mayo al 1 de Junio
INAUGURACION HOY, MARTES, A LAS 7:30 TARDE

GENOVART saluda a público y crítica castellanense y se complace en ofrecerles su obra.

RETIRO ESPIRITUAL DEL OPUS DEI

Recordamos que esta tarde a las siete y cuarto se celebrará un retiro espiritual para hombres, dirigido por un sacerdote del Opus Dei, en la Capilla de las Hermanitas de los Ancianos Desamparados, calle Gobernador núm. 32. Se invita a cuantos deseen asistir al mismo.



Rogad a Dios en caridad por el alma del

EXCELENTISIMO SEÑOR

DON JOAQUIN BAU NOLLA

CONDE DE BAU

Presidente del Consejo de Estado, Vicepresidente del Consejo del Reino, Lugarteniente del Capitulo de Castilla y de León de la Orden del Santo Sepulcro, Gran Cruz de la Orden de Carlos III, Medalla de Oro de la Provincia de Tarragona, Hijo Predilecto y Medalla de Oro de la ciudad y ex-Alcalde de Tortosa, Medalla de Oro de la ciudad de Vinaroz, Presidente Honorario Perpétuo de la Cámara de Comercio Industria y Navegación

Falleció en Madrid el día 20 del corriente mes de mayo, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus apenados: Esposa, María del Pilar-Elisa Carpi de Esteller; hijos Joaquín, José Luis, Elisa, Fernando e Inmaculada; hijos políticos, María de la Concepción Miguel, Victoria Eugenia Aparicio, Bernardo de Lassala, María Jesús-Aida García Valdés y José Manuel Núñez Lagos; hermanos, José y Javier; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia suplican una oración por el alma del finado.

El entierro tendrá lugar en la ciudad de Tortosa HOY, martes, día 22, a las ONCE de la mañana, partiendo de la Capilla mortuoria instalada en el Ayuntamiento de esta ciudad, celebrándose a continuación la Misa funeral en la S. I. Catedral Basílica de Tortosa.

Tortosa, 21 mayo 1973.

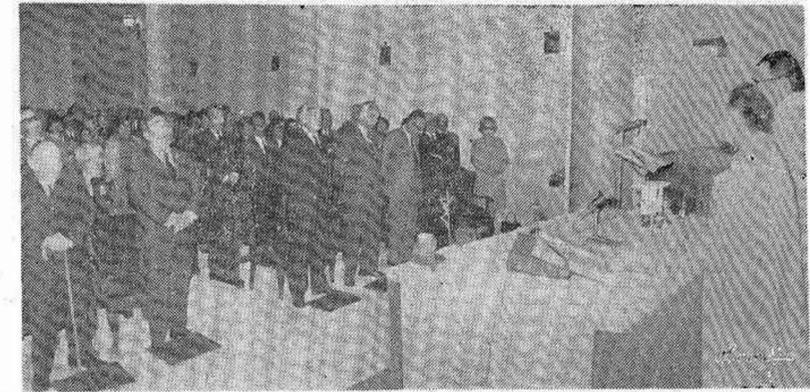
Solemnes actos el domingo en la Ermita de San Isidro

Fueron presididos por el Jefe Provincial y Gobernador Civil y otras autoridades y jerarquías

ANTEAYER por la mañana, en la ermita de San Isidro, se celebró una misa solemne con motivo de la festividad del Santo, siendo bendecidos asimismo los campos del término, en actos organizados por la Cámara Oficial Sindical Agraria, UTECO y Caja Rural Provincial, Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, Cooperativa Agrícola y Caja Rural San Isidro y la Sección Femenina del Movimiento, entidades que tienen por Patrón al Santo Labrador.

Poco antes de las diez y media de la mañana llegó al ermitorio el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpuru, que fue recibido por autoridades y representaciones de las entidades que habían organizado los actos, al tiempo que la banda de música de San Juan de Moró interpretaba la Marcha de Infantes. Seguidamente el Rvdo. D. José Mercé, Cura Párroco de San Vicente Ferrer, procedió a la bendición de los campos del término.

A continuación, ya en el interior del templo, tuvo lugar la misa solemne, concelebrada por el Rvdo. D. José Mercé y el Cura Arcipreste de Morella, Rvdo. D. Vicente Mestre, que pronunció una elocuente plática. El recinto se hallaba abarrotado de fieles, ocupando lugares destacados, al lado del Evangelio, el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpuru; Delegado Provincial de la Organización Sindical, D. José Luis Concepción; Presidente de la UTECO, D. José Ferrer Forn, y el Presidente de la Cooperativa Agrícola y Caja Rural San Isidro, D. José Pachés; y al lado de la Epistola, el Teniente Alcalde, D. José María Pachés, que ostentaba la representación del Alcalde; Presidente de la Cámara Ofi-



cial Sindical Agraria, D. Benjamín Fabregat; Delegada Provincial de la Sección Femenina, Dña. Josefa Sancho, y el Presidente de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, D. Jaime Sales. La Schola Cantorum interpretó la misa Virgo Potens, de Amatucci, con acompañamiento de gran orquesta, bajo la dirección del maestro Rafael Roca. Al final de la misa se procedió a la adoración de la reliquia del Santo.

Terminados los actos religiosos, en el nuevo jardín junto al ermitorio, los numerosos asistentes fueron obsequiados con un espléndido "porrat", disfrutándose tracas y cohetes, en un ambiente de gran fiesta.

A la una de la tarde se obse-

quió a los acogidos en el Asilo de las Hermitas de los Ancianos Desamparados y a los niños albergados en el Hogar "Sierra Espadán", de Auxilio Social, con una comida extraordinaria.

Finalmente, ayer a las siete y media de la mañana, en la iglesia de las Monjas Capuchinas, se celebró una misa por el eterno descanso de los difuntos que fueron afiliados a las entidades organizadoras de estos actos

Ha constituido un gran éxito la exposición de motivos turísticos de Benicasim en San Sebastián

POR ELLA HA DESFILADO NUMEROSO PUBLICO

RECIENTEMENTE tuvo lugar en San Sebastián en una de las salas de la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo, la interesantísima exposición de motivos turísticos de Benicasim, organizada por el Centro de Iniciativas y Turismo de esta localidad. En la misma se mostraron al público una serie de fotografías y valiosas muestras de artesanía y cerámica, así como numerosas maquetas.

La exposición, cuyo objetivo no era otro que el de mostrar los indudables atractivos de Benicasim, constaba de tres "stands". Uno, dedicado a fotografías; otro, a la industria ho-

telera, y en el tercero se exhibía una completísima muestra de la artesanía castellanense. Todo ello decorado con frutos y productos de la tierra. En el transcurso de los días que la exposición estuvo abierta al público, se proyectaron una serie de películas y diapositivas del lugar, atendiendo a los visitantes una joven azafata, ataviada con el traje típico de Benicasim.

La exposición estuvo abierta durante los días 8 al 14 del presente mes de mayo. El jueves, día 10, se celebró el Día de la Naranja, obsequiando a los visitantes con el preciado fruto de nuestra tierra; y el sábado, día

12, fue señalado como Día Feliz, sorteándose estancias de ocho días en los hoteles Orange, Azor y Bonaire.

El acto de clausura, estuvo presidido por nuestro Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpuru, con el Jefe Provincial y Gobernador Civil de Guipúzcoa, D. Eulogio Salmerón; Presidente de la Diputación, D. Juan María Araluce; Alcalde de Benicasim, D. José María Tárraga, y otras autoridades y representaciones. Asistieron numerosas y distinguidas personalidades, a las que se ofreció una colección de panorámicas de Benicasim, siendo obsequiados los asistentes con un espléndido vino de honor.

La Exposición, en su conjunto y en su celebración, ha tenido gran resonancia y verdadero relieve en todos los aspectos, demostrando no sólo la atención de Guipúzcoa y sobre todo de su capital a Benicasim, donde muchos guipuzcoanos pasan temporadas a lo largo del año, sino también el acierto de la organización, para la que el Centro de Iniciativas y Turismo de Benicasim ha encontrado las máximas facilidades y colaboraciones en las autoridades y centros guipuzcoanos.

CARROCERIAS

Empresa comercial sita en Barcelona, solicita comisionista bien introducido en empresas fabricantes de carrocerías autocar y camión, talleres reparación y gremio de carrocerías.

Interesados escribir de puño y letra al apartado 3.171 de GABERNET PUBLICIDAD, Pelayo, 62 Barcelona-1. (O. C. número 02.773).

Esta tarde, en el Ateneo, EXPOSICION DE PINTURAS GENOVRT

NOTAS de ARTE

Casi recién terminado el ciclo sobre "arte de nuestro siglo", esta misma tarde se reanuda las actividades del Ateneo, ya en su fase final, con una exposición de pintura del joven artista catalán Genovart, cuya obra está llamando últimamente la atención de la crítica nacional.

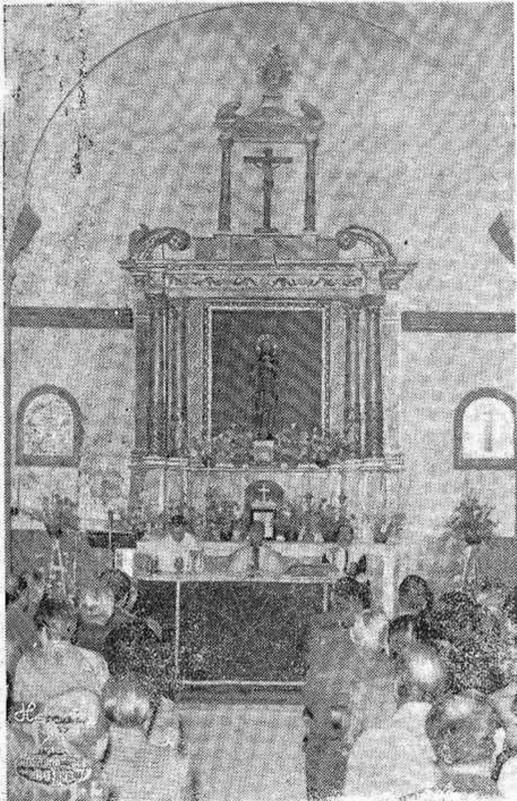
Las pinturas de Genovart (no confundir con Guinovart, cuya obra también fue presentada por el Ateneo el pasado año) están de lleno en lo más vivo de

las experiencias de la joven pintura española contemporánea y es precisamente este aspecto el más interesante, a nuestro juicio, de su paso por la Sala de exposiciones de la Casa de Cultura, lugar donde —como es habitual— se celebran las exposiciones que patrocina nuestro Ateneo.

Esperamos que esta muestra que se inaugura esta tarde a las 7:30 despierte un gran interés en los medios artísticos y culturales de nuestra Ciudad.

Señora, Señorita, Caballero ¿TIENE MOLESTIAS CON SU CABELLO?

Contra la caspa y caída, confíe el cuidado y recuperación de sus cabellos a BEOSTHETICIEN. Sr. Pallarés. Horas de visita: Mañana de 10 a 2 y por la tarde de 5 a 8. Colón 74-2. Teléfono 21 69 21





Rogad a Dios en caridad por el alma de

Don José María Adrián García

(MEDICO)

QUE FALLECIO AYER, EN ACCIDENTE DE CIRCULACION, A LOS 66 AÑOS DE EDAD

R. I. P.

SUS AFLIGIDOS: ESPOSA, DOÑA ROSA BELTRAN MOYA; HIJA, DOÑA ROSA MARIA; HIJO POLITICO, DON ROBERTO GORRIZ RUIX; HERMANO, D. MANUEL; HERMANOS POLITICOS, D. BLAS PORCAR FALCO, DOÑA PEPITA BELTRAN MOYA Y DOÑA JUANITA FAS GARCIA; PRIMOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIARES, AL COMUNICAR A SUS AMISTADES TAN DOLOROSA PERDIDA, RUEGAN LE TENGAN PRESENTE EN SUS ORACIONES Y ASISTAN A LAS EXEQUIAS FUNEBRES QUE POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA SE CELEBRARAN HOY, EN VALL DE UXO, A LAS CUATRO DE LA TARDE, EN LA IGLESIA PARROQUIAL DE NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCION, POR LO QUE LES QUEDARAN MUY RECONOCIDOS.

VALL DE UXO, 22 DE MAYO DE 1973



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don FRANCISCO LUIS GRANGEL GRANGEL

(Abogado)

QUE FALLECIO EL DIA 19 DE LOS CORRIENTES, A LOS 77 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

SUS AFLIGIDOS: HIJO, FRANCISCO LUIS; HIJA POLITICA, MARIA DOLORES TEJEDOR BENLLIURE; NIETOS, BIZNIETOS Y HERMANOS POLITICOS, LES RUEGAN LO TENGAN PRESENTE EN SUS ORACIONES Y ASISTAN AL FUNERAL QUE SE CELEBRARA MAÑANA, MIÉRCOLES, DIA 23, A LAS 10 HORAS, EN LA SANTA IGLESIA CONCATEDRAL DE SANTA MARIA, Y A LA MISA EXEQUIAL, QUE TENDRA LUGAR EL MISMO DIA, A LAS 19:30 HORAS, EN LA IGLESIA PARROQUIAL DE LA ASUNCION, DE ALCORA, POR LO QUE LES QUEDARAN MUY RECONOCIDOS.

(No se invita particularmente).

Castellón de la Plana, a 22 de mayo de 1973.

NECESITAMOS PEONES

Somos una importante Empresa y le puede interesar nuestro trabajo y condiciones.

Sólo le exigimos que haya cumplido el servicio militar.

De interesarle preséntese en Publicidad MEBBA, Enmedio 35-1.º Castellón. (Ref. Oficina Colocación núm. 1755).

IMPORTANTE INDUSTRIA TEXTIL RADICADA PROXIMIDADES DE VALENCIA, PRECISA:

CONTRAMAESTRES TEXTILES

con experiencia en TISAJE, para la conducción de telares automáticos CERDANS DIEDERICH, y máquinas de tejer sin lanzadera ALCO, (de desconocer este tipo de máquinas, se les dará la formación adecuada)

SE OFRECE:

- Trabajo estable.
- Jornada a turnos.
- Salario inicial interesante.
- Incentivos según rendimiento.
- Posibilidades de superación.
- Traslados gratuitos.

SE EXIGE:

- Responsabilidad.
- Dedicación.
- Superación.

Interesados, escriban de puño y letra indicando experiencia y cuántos datos crean de interés, al Apartado de Correos, 128, Valencia (Ref. 1.618).

RADIO CASTELLÓN (CADENA S.E.R.)

7,45 Sintonía, apertura de emi- sión y lectura de programas; 7,47 Despierte con música; 8 Ma- tinal Cadena S.E.R., con los prin- cipales espacios: «Buenos días, Señor», por el Rvd. Padre Fe- derico Sopena, «Los deportes», por Vicente Marcos; 8,30 Las ma- ñanas, de Pepe Palau; 9 Canta flamenco; 9,30 Los estrenos de la S.E.R.; 9,45 Paco Ruz, detec- tive privado, guión de Gassen- Vázquez; 10 Matinal musical de Radio Castellón; 10,30 Los estrenos de la S.E.R.; 11 Servicio Me- teorológico de Levante; 11,05 Sa- ludo musical; 11,30 Notas depor- tivas; 11,35 Melodías y cancio- nes; 11,55 Los estrenos de la S.E.R.; 12 Mediodía Cadena S.E.R.; 12,30 Discoteca nueva; 12,45 Hits internacionales; 13 Ho- ra del oyente; 13,25 Los estrenos de la S.E.R.; 13,35 Festival 73. Realiza Vicente Escura; 14 Actualidad 14 horas; 14,30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14,45 Lectura de progra- mas; 14,55 La hoja del almana- que; 15 Canta para usted; 15,15 Los estrenos de la S.E.R.; 15,55 La canción de la semana; 16 «Sombras que matan». Novela de Rafael Barón (cap. 17); 16,30 «La manzana era inocente». No- vela de Concha Linares Becerra, en adaptación de Calderón Vázquez (cap. 22); 17 «Cumbres borrascosas». Novela de Gassen- Vázquez (cap. 158); 17,30 «El cie-

PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

lo que nunca vi». Novela de Jo- sé R. Mayá, en adaptación de Luisa Alberca (cap. 52); 18 Diga, diga, donde quiera; 18,15 Ame- nidades musicales; 18,30 Peque- ño musical; 19 «La Rival». No- vela de Guillermo Sautier Casa- seca (cap. 77); 19,30 Música se- lecta: música española para gui- tarras. (Inter.: Renata Tarragó); 20 La hora de los niños; 20,15 Su música favorita; 20,45 Peque- ño musical; 20,55 Resumen in- formativo del día; 21 Música del mundo; 21,40 Ráfagas deportivas, por Chencho; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22,30 La hora sintonía: sinfo- nía núm. 3 en do menor, opus 37, para piano y orquesta, de Beethoven; 23 Gente importan- te; 23,30 Iberia: Alas a tus sue- ños; 24 Hora XXV; 1,30 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLÓN CADENA R.E.M.

8'00 Sintonía y apertura, 8'02 Buenos días con música, 8'30 Edi- ción matinal, 8'40 Dos voces: dos estilos, 9'05 Rueda de conjuntos, 9'25 Agenda femenina, 9'30 An- tena deportiva, 9'35 Música para la mañana, 10'30 Disco-Show, 11'00 Acuarela musical.

MATINAL

MEIODIA

12'00 Regina Coelli, 12'02 Car- telera de espectáculos, 12'04, Mu- sica, 12'05 Ama de ca- sa. Un espacio del Gabinete de Orientación del Consumo, 13'00 Sabor español, 13'25 Antena de- portiva, 13'30 Iberia Exprés. Un programa realizado por Luis del Olmo.

SOBREMESA

14'00 Epicoentro: La Voz de Cas- tellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, repor- tajes, informaciones y entrevis- tas, 14'30 Diario hablado de Ra- dio Nacional de España, 15'00 Almazora en fiestas, 15'10 Club de Amigos. Audición de discos, solictados, 16'00 Villarreal actuali- dad, 16'30 Simplemente María, novela de Celia Alcántara. Capí- tulo: 365.

TARDE

17'25 Antena deportiva, 17'30 Musical la Casera, con canciones y premios, 18'00 Destile de Inter- pletes.

NOCHE

20'00 Santo Rosario, Dirigido por el Exmo. y Rvdmo. Sr. Obis- po de la Diócesis Segorbe-Caste- llón, 20'57 Temas españoles, 21'00 Edición de noche, con informa- ción local y provincial, 21'10 Co- plas, 21'30 Penalty. Revista de- portiva de actualidad, 21'50 Pá- ginas Célebres, 22'00 Diario ha- blado de Radio Nacional de Es- paña, 22'30 Música sin palabras, 23'00 Concierto en la Voz de Cas- tellón. Sinfonía número 40, en sol menor K. V. 550; y Sinfonía

número 41, en do mayor K.V. 551, «Júpiter», de Mozart. Inter- preta la Orquesta de la Sinfonía de Conciertos de Viena, dirigida por Karl Ritter, 23'58 Lectura de programas para mañana y des- pedida, 24'00 Cierre de emisión.

RADIO POPULAR EMISIONES EN O.M. Y F.M.

PRIMER PROGRAMA.—8 aper- tura; 8,03 Primera hora; 9 Ma- ñana Popular. Complaciendo las peticiones de los oyentes que escriben al programa; 10 Top 50 de España. Una lista nacional de popularidad; 10,30 Rueda mu- sical.

SEGUNDO PROGRAMA.—12 Angelus; 12,02 Cita a las doce. Una cita con la música y la cor- dialidad; 12,54 Album de recuer- dos; 13 Te habla una mujer; 13,30 Calle Mayor. Espacio informati- vo; 14 Especial Almazora; 14,30 Diario hablado de Radio Nacio- nal; 15,15 Así son, así es... Vall de Uxó.

TERCER PROGRAMA.—16 Rit- mo del Trabajo. Espacio labo- ral; 17 La tarde gira; 18 Viva la música. Las novedades musi- cales del día; 18,40 Radio Am- biente.

CUARTO PROGRAMA.—20 La zarzuela; 20,30 Solistas y conjun- tos; 21,30 Deportes; 22 Diario ha- blado de Radio Nacional; 22,30 Buenas noches, buena música; 23,30 El Rastro de Dios. Espacio religioso nacional; 24 Fin de emisión.

MARIA FUENCISLA MARTIN, mañana en el Círculo Medina

Mañana miércoles, a las siete y media de la tarde, tendrá lu- gar en el Círculo Medina un con- cierto de canto a cargo de la soprano María Fuencisla Martín, acompañada al piano por Ramo- neta Sanuy; esta conocida can- tante inició sus estudios en el Conservatorio de Música de Se- villa, habiendo realizado dos cur- sos de perfeccionamiento en Viena con el profesor Vogel. Tie- ne diplomas internacionales, con- seguidos en Estoril. Habiendo actuado como solista con la or- questra Sinfónica de Valencia. Asimismo ha actuado también como solista en repetidas ocasi- ones con la Orquesta Sinfó-

nica de Sevilla y Orquesta Mu- nicipal. En Televisión Española ha hecho numerosas actuacio- nes, así como en Radio Nacio- nal de España. El programa a interpretar se- rá el siguiente: I.—«Toglietemi la vita ancora, Scarlatti; «Il mio bel toco», B. Marcello; «Seligkeit», Schubert; «Liebe schwärmt auf allen We- gen», Schubert; «Der Nussbaum», Schumann; «Im wunderschönen Monat Mai», Schumann; «Immer leiser wird mein Schimmer», Brahms; «Still wie die Nächte», C. Bohm; «Stornellafrühe», O. Res- pighi; «Nebbie», O. Respighi. II.—(Cuatro canciones anti- guas: «Si de rama en rama», A. Llorens; «Por que es dama tanto quereros», D. Pizarro; «El tripli- llo», B. de la Serna; «Seguidillas religiosas», M. Pla; «El finar de la Maja», E. Granados; «La Ma- ja de Goyas», E. Granados; «El cabello más sutil», Obradors; «El Vito», Obradors; «Tríplico de canciones»: «Por el aire van», J. G. Leoz; «De Cádiz a Gibral- tar», J. G. Leoz; «A la flor a la pitillora», J. G. Leoz; «Cantares», J. Turina.

AUTO-YATES Embarcaciones y fuera borda Ronda Mijares, 73 B y C Teléfonos 2278 07 o 2251 77

SIN RECARGO GESTIONAMOS La publicación de estos anuncios. Tels. 223802, 222860

VARIOS

- (4321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas. Razón teléfono 225798. (6528) ANUNCIOS LUMINOSOS. Rayuz, C./ Figueroles 7, Te- léfono 22 77 23 Castellón. (6958) DETECTIVES CIP. Investi- gaciones, Vigilancia. Infor- mes previos adquisición pl- sos. Antecedentes prematri- moniales. Licencia 2. Aparta- do 239. Teléfono 21 62 02. Castellón. 77441 LIMPIEZA ALFOMBRAS y moquetas especialidad La- vandería Tisan. Cisneros, 30. Telf. 21 21 89. (7870) CREDITOS SIN LIMITE con garantía inmobiliaria. Des- cuento letras hasta 36 me- ses procedentes de la cons- trucción. Información Telf. 22 73 28, de 6 a 11 tarde. Castellón. (8025) DINERO RAPIDO. Opera- ciones hasta 15 millones con garantías hipotecarias. Des- cuento de letras. Tramita- ción ocho días. Informa: Agencia Romea, Enmedio, 23. Telf. 22-43-84. (8068) TODA CLASE de reformas, en Albañilería, Especialidad en Cocinas y cuartos de baño, proporcionando car- pintero, electricista, tallista, pintor, cerrajería, fontane- ría. Llamando al teléfono 22 79 98. (8119) SOLO SU mejor amigo en el campo. Cortacéspedes, Mo- toserras. Servicio Oficial Solo. José Mor, Cronista Montaner, 14. Telf. 21-25-77. (8155) MAQUINARIA. TORNOS. Taladros. — Mandrinadoras. Fresadoras. Limadoras. Com- presores. Sierras. Circulares. Veinticinco años renovando Industrias, donde encontra- rá siempre su máquina. Precios rescate ventajosísimos. Antonio Peña, S. A., Jacinto Benavente, 23. Valencia.

VENTAS

- (1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35 Te- léfono 22 31 82 Castellón. (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pa- gando 3.000 ptas. al mes, en- trega de pisos en Agosto. Aval bancario. Razón CITO- SA. Enmedio 146 bajo. Cas- tellón. Telf. 22 29 33. (7605) PISOS LLAVES en mano 4 dormitorios, 10 años. Faci- lidades. Razón: CITOSA. Enmedio 136. Bajo. Teléfono 222933. (7612) OCASION VENDO cavado- ras Macaper y Cavasola muy buen estado, facilidades de pago. Razón: Telf. 22 70 30. (7991) VENDO PARCELAS en Beni- casim, facilidades 2 años. Citosá, Enmedio, 136. Teléfono 22 29 33. (8027) VENDO PISO Avda. del Rey Razón: Telf. 22-79-85.

(8180) APARTAMENTO en Benica- sim frente a playa. Magní- fica vista al mar. Amuebla- do. Razón: Telf. 52-05-01. Villarreal, de 10 a 13 horas.

(8181) VENDO SOLAR económico propio para construir chalet dentro ciudad de Castel- lón. Razón: Telf. 22-11-77.

(8194) VENDO MASIA muy gran- de, seis hanegadas, carrete- ra Alcora, 25 Kms. Castellón Razón: Telf. 22-14-21.

(8211) SE VENDEN cachorros per- rros, Español, Bretón. Telé- fono 22-14-34.

(8212) MASET con 800 m2. de ter- reno propio para almacén, industria, edificación en Ca- mino Viejo Alcora. Razón: Avda. Valencia, 13-1.º

(8218) SE VENDE Villa Playa Pinar Razón teléfonos 21-36-94 y 21-46-79. Sr. Victor.

(8235) EN MADRID, su consejero inmobiliario: Agencia Riosil. Arenal, 7. 2320798. 2327891.

ALQUILERES

- (2644) AGENCIA CIUTOSA alquila su piso rápidamente. En- medio 146 Telf 22 29 33. (4909) AGENCIA Inmobiliaria Ro- mea. Compraventa y Alqui- leres de toda clase de fin- cas. Enmedio, 23 pasaje te- léfono 22 43 84. (7604) NECESITAMOS URGENTE- MENTE pisos en alquiler por un período de dos años. Razón: CITOSA. En- medio, 136. Bajo. Tel. 222933. (7682) INTERESA LOCAL comercial en alquiler en Almazo- ra y Villarreal. Céntrico. Razón: CITOSA. Enmedio, 136. Bajo. Tel. 22 29 33. (7776) NECESITAMOS villas en alquiler. Meses Julio y Ago- sto. Tenemos muchas deman- das. Razón: Citosá. Enmedio, 136. Telf. 22 29 33. (7997) NECESITO ALMACEN en alquiler 500 m2. aproxima- damente, situado en las afueras de Castellón, con fácil aparcamiento para ca- miones. Interesados llamar al Telf. 22-56-36, de 9 a 1 de la mañana y de 4 a 6 de la tarde. (8063) ALQUILO LOCAL Comercial Razón: Sr. Bellido teléfono 21 28 09. Galicia, 17. (8183) ALQUILO PLANTA baja 106 m2. en Puerto Briñana, en- tre Savarin y Aloha. Razón: Telf. 51-26-41. (8193) PISO AMUEBLADO se al- quila. Razón: Telf. 22-62-19. (8195) SE ALQUILA habitación con derecho a cocina, o casa completa, temporalmente en Castellón. Céntrica. Llamar al teléfono: 21 21 91 o pre- guntar en Mayor, 60. (8213) OFREZCO en alquiler local comercial 110 m2., situación céntrica. Informes: Caballe- ros, 11 (tienda). (8223) OFREZCO en alquiler maset amueblado carretera Alcora temporada de verano. Telé- fono 21-37-83. (8229) SE ALQUILA Apartamento Playetas Bellver, todo con- fort. Razón Telf. 22-79-61. (8230) ALQUILO PISO amueblado en Herrero, 42. Razón: Me- néndez y Pelayo, 34. Taller. (8232) SE ALQUILA Villa en Beni- casim, Almazora. Razón, te- léfono 56-0044. Almazora. (8238) SE ALQUILA Villa en Beni- casim, con piscina, cerca playa; meses a convenir. Te- léfono 22-43-23.

ANUNCIOS ECONOMICOS

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referen- cia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Ofi- cina.

- (7497) SE PRECISAN agentes. Suel- do y comisión. Razón: Dama Publicidad. Gral Aranda, 6. 7724 TORNEROS y SOLDADO- RES se precisan en im- portante empresa. Dirigirse a Santos Publicidad, P. Rive- ra, 26. Villarreal. Ref. Ofi- cina de Colocación, núm. 84. (7786) SE NECESITAN aprendices de 14-17 años para fábrica de envases. Razón: Avenida Valencia núm. 3 Castellón. Ref. Oficina Colocación nú- mero 1.560. (7828) PRECISO CHICO Y CHICA de 14 y 15 años en Auto- servicio Navarra. Ref. Ofi- cina Colocación núm. 1.592. (7851) SE NECESITAN aprendizas de 14 a 17 años para fabri- ca de tejidos, presentarse en Paseo de Morella, 100. Referencia Oficina de Colo- cación Oferta núm. 1.538. (7895) OFICIALES, APRENDICES y peones se precisan en Ta- lleres FRAVIC, Benito Tra- ver, 25. Villarreal. Ref. Ofi- cina Colocación núm. 94. (7918) AVON busca mujeres con deseos de ganar dinero en negocio propio. Si usted es una de ellas, llame hoy mis- mo al teléfono 66-01-47 de Castellón o escriba al Apar- tado 14.875. Madrid. (7970) SE PRECISA técnico en lava- doras superautomáticas, fri- goríficos y cocinas. Razón: Dama Publicidad General Aranda, 6 Ref. 1.695. (8042) SE NECESITA señorita 14/ 15 años para auxiliar de ca- ja, Autoservicio de Alimen- tación. Razón: Concepción Arenal, 10. (Ref. 1.758). (8053) SE PRECISAN un aprendi- z de 15 a 30 años. Razón: Pescaderías Neptuno, S. L. Marqués de Valverde, 10. Castellón o en Oficina de Colocación núm. 1.712. (8071) TIEMPO es dinero. Aprove- che horas libres trabajando en casa. Informes contra 10 ptas. sellos. Universal Albir. Altea-Alicante. (8091) GANE HASTA 25.000 pesetas mensuales trabajando en su propio domicilio durante sus horas libres, sin títulos ni conocimientos especiales, con las últimas actividades modernas, las más sencillas, originales y lucrativas del momento. Éxito garantizado. Solicite información, in- cluyendo cuatro pesetas en sellos de Correo a Labor Alba. Ref. 65. C. Enamorados, 23. Barcelona (13). (8108) SE PRECISAN dos monta- dores de muebles. Interesa- dos presentarse en DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. (Oferta núm. 1.482). (8122) SE NECESITAN Oficiales y Peones de albañilería, razón en Oficina de Colocación o en Avda. Córdoba y Velas- co, 4. bajo. Of. Núm. 1.814.

(8131) NECESITO PALISTA o tractori- sta. Referencia Of. Co- locación 1.838 o calle Figue- roles núm. 4 (junto a Casa Seat). Teléfono 21-65-08, de 6 a 8 tarde.

(8154) PRECISAMOS semi-oficial mecánico de motos, joven, mínimo dos años de expe- riencia. Reserva absoluta para colocados. Interesados personarse en concesionario Montesa y Bultaco. Avenida Pérez Galdós, 5.

(8166) SE PRECISAN fresadores y torneros. Interesados pre- sentarse en Welko, calle Lu- cerna, 37, de 18'30 a 19'30. Preguntar señor Monsonís. (Ref. Oficina Colocación nú- mero 1.818).

(8167) SE NECESITA mecánico electricista en Azulejos Gó- mez, S. L. Suelido a conve- nir. Razón: Ref. núm. 1.815, Oficina Colocación.

(8168) NECESITAMOS JOVEN de 14 a 16 años. Razón: Bodegón La Madeja.

(8170) SE NECESITA aprendiz 14 años para autoservicio. Ra- zón: Concepción Arenal nú- mero 10. Ciudad. Ref. 1.758.

(8182) SE NECESITAN aprendizas de 15 a 17 años para fabri- ca de tejidos. Razón: C. Ara- gón núm. 12. Oferta-Oficina Colocación núm. 1.865.

(8187) DEPENDIENTA se necesita para pastelería. Imprescin- dible trabajar domingos y festivos. Edad entre 17 y 30 años. Razón: Calvo Sotelo, 37. O Ref. Oficina Coloca- ción 1.526.

(8189) SE NECESITA joven aprendi- za para restaurante y se necesita joven fregadora pa- ra restaurante Goya, Aveni- da Casalduch, 27. Referen- cia 1.601.

(8191) SEÑORA de servicio se pre- cisa mediodía o todo estar. Razón: Telf. 22 64 43.

(8192) APRENDIZAS de 14/16 años se necesitan para industria en Gran Vía, 4. Telf. 21.21.34. Ref. 1.798.

(8197) SE PRECISA aprendiz. Ra- zón: Dama Publicidad. Ge- neral Aranda, 6. Ref. 1.695.

(8201) SE NECESITA chica de ser- vicio, externa o interna. Ra- zón: General Aranda, 19-7.º, B. Telf. 22 39 03.

(8206) NECESITAMOS CHICAS de 14 a 16 años para fábrica de Géneros de Punto. Razón: San Francisco, 70. Ref. 1.881.

(8210) PRECISASE para formar un equipo de ENTREVISTADO- RES personas de ambos sexos. Trabajo interesante y bien remunerado. Se requie- re formación a nivel de ba- chiller y buena presencia. El trabajo se desarrollará du- rante Junio y Julio en la capital y provincia de Cas- tellón. Interesados escriban al Sr. Pons. General Oraa, 68. Madrid-6. Absténganse vendedores. (11.005).

(8217) PEONES y PEONES ESPE- CIALISTAS precisa Frost- Construcciones Frigoríficas, Maestro Lloréns, 17. Teléfo- no 21-28-80. Oferta 1.291.

(8219) ADMINISTRATIVO con car- net de conducir se precisa en Urbanización. Preferible conocimientos francés o in- glés. Interesados dirigirse con referencias al Apartado 182. Castellón. Ref. 1.889.

(8220) REPRESENTANTE para Cas- tellón y provincia, solicita empresa de ámbito nacio- nal, ofrecemos fuertes co- misiones, etc., presentarse en horas de oficina en En- medio, 24-2.º-C.

(8221) JOVENES ambos sexos ma- yores de 18 años, ofrecemos trabajo cómodo y sencillo, compatible con cualquier ocupación o estudio. Pre- sentarse de 10 a 1 y de 5 a 7 en Enmedio, 24-2.º-C.

(8222) NECESITO OFICIAL Alba- ñil, Peones. Información te- léfono 22-26-70 (Obra Par- que Oeste, 2) Referencia Ofi- cina Colocación núm. 1.641.

(8224) SE NECESITA CAMARE- ROS. Restaurante Monteca- sim. Benicasim. Telf. 30.09.81. Oficina de Colocación 1.895.

(8219) ADMINISTRATIVO con car- net de conducir se precisa en Urbanización. Preferible conocimientos francés o in- glés. Interesados dirigirse con referencias al Apartado 182. Castellón. Ref. 1.889.

(8220) REPRESENTANTE para Cas- tellón y provincia, solicita empresa de ámbito nacio- nal, ofrecemos fuertes co- misiones, etc., presentarse en horas de oficina en En- medio, 24-2.º-C.

(8221) JOVENES ambos sexos ma- yores de 18 años, ofrecemos trabajo cómodo y sencillo, compatible con cualquier ocupación o estudio. Pre- sentarse de 10 a 1 y de 5 a 7 en Enmedio, 24-2.º-C.

(8222) NECESITO OFICIAL Alba- ñil, Peones. Información te- léfono 22-26-70 (Obra Par- que Oeste, 2) Referencia Ofi- cina Colocación núm. 1.641.

(8224) SE NECESITA CAMARE- ROS. Restaurante Monteca- sim. Benicasim. Telf. 30.09.81. Oficina de Colocación 1.895.

(8225) AJUSTADORES, SOLDADO- RES y montadores se pre- cisan para trabajos de calde- ría. Preferible interpreten planos. Razón: Talleres Jois- Benassi S. Ctra. Onda, 223. Telf. 52-17-54. Villarreal. — (Of. núm. 109 de Villarreal.

(8226) MATRIMONIO con un niño necesita chica servicio para Barcelona, buen sueldo a convenir. Telf. 22-51-34.

(8227) SE NECESITA auxiliar ad- ministrativo en Azulejos Gó- mez. Razón: Telf. 21-20-21. Oficina de Colocación. Ref. núm. 1.893.

(8228) SE PRECISA chica servicio solo mañana. Avda. Lidón, 17-1.º Telf. 22-52-42.

(8231) MUJER SERVICIO, exter- na, interesa para ayuda ho- gar. Razón Publicidad ME- BA, Enmedio, 35.

(8136) SE NECESITAN especialis- tas y peones para trabajos en B. T. y M. T., interesados dirigirse a Fernando Mese- guer Vives, C. S. Pascual, 52. Villarreal. Teléfono 52-15-97 (Ref. Oficina Colocación nú- mero 105. Villarreal).

(8239) IMPORTANTE EMPRESA de electrodomésticos y regalo necesita dependientas para cubrir 2 plazas vacantes. Requerimos edad de 14 a 18 años, buenas referencias. Llamar de 11 a 13'30 y de 4 a 8 tarde al teléfono 22-62-79. Ref. Oficina Colocación nú- mero 1.579.

(8234) IMPORTANTE LABORATO- RIO de cosmética precisa representantes para zona Andalucía y Levante, intro- ducidos en peluquerías y sa- lones de belleza. Grandes ingresos. Escribid interesada a laboratorio de Cos- mética. Señor del Pozo. Calle Juan de Mena, 7. Madrid. Nal. 11.085.

(8236) SE NECESITA peón para la- vado coches en Ronda Mi- jares, 40. Ref. 1.897.

SE OFRECE JOVEN (28 años) para «mecánico» de Turismo y Autobuses con gran experiencia, también capacitado para «intérprete» o similar, dominando cor- rectamente Inglés y Holan- dés. Dirigirse a Juan García Ochando, Casa Adriana, de las Palmas. Benicasim.

(8239) IMPORTANTE EMPRESA de electrodomésticos y regalo necesita dependientas para cubrir 2 plazas vacantes. Requerimos edad de 14 a 18 años, buenas referencias. Llamar de 11 a 13'30 y de 4 a 8 tarde al teléfono 22-62-79. Ref. Oficina Colocación nú- mero 1.579.

(8241) SE PRECISA chica de ser- vicio. Todo estar. No impor- ta precio. Razón: DAMA Pu- blicidad. Gral. Aranda, 6.

(8130) TALLERES ESCUDER. Mor- ris 1300 Traveller CS; Seat 124 CS seminuevo; 600-E CS alta matrícula; varios 850, 600-D y 600 normal; R-4 Super 4 marchas alta matrícula; 4-L super; 4-F; Skoda CS -seminuevo; Citroen AK 400-S. CS-64. Ultimo modelo, como nueva; Simca 1000 GL; vehículos garantizados, revisados en talleres propios. Facilidades pago. Expositio- n: Plaza Padre Jofre, 18. Telé- fono 21-44-17.

(8184) VENDO SEAT coupé buen estado, facilidades. Teléfono 22-12-23, de 8 a 9 y horas comidas.

(8190) DE PARTICULAR vendo Simca-1.000 lujo y Renault 4-L. Interesados llamar te- léfono 22 70 6 21 46 58.

(8233) RIOMINO. — Gran Mercado del Automóvil. Nuevos y de ocasión seleccionados. ¡Com- pare precios! Alberto Agui- lera, 30. Madrid. 4492100.

(8212) SE PRECISA chica de ser- vicio. Todo estar. No impor- ta precio. Razón: DAMA Pu- blicidad. Gral. Aranda, 6.

(8195) NIRVANA DISTUSA Mas de cien coches a su dispo- sición Zaragoza 10-12 Caste- llón

(1937) OPORTUNIDAD su coche en Nirvana Distusa Máxi- mas facilidades. Zaragoza 10-12 Teléfono 21 36 83

5440) NIRVANA DISTUSA ofrece cientos de modelos de co- ches garantizados Nirvana Distusa Zaragoza 10-12 Cas- tellón

4821) AUTOMOVILES CARDA Ve- hículos ocasión, todas las marcas. Facilidades Pago. Solvencia absoluta. Trinidad 162. Telf. 21 29 81

(6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.

(5593) AUTOMOVILES. Peñagolosa: Compraventa automóviles de ocasión todas marcas de gaso- lina y de gas-oil totalmen- te revisados y garantizados por Talleres Padilla. Carde- nal Costa, 26. Castellón

(6208) COCHES A ELEGIR repasa- dos y garantizados con gran- des facilidades de pago. En Automóviles Pallarés Ave- nida Valencia, 134 calle en Proyecto, 2 frente Grupo Li- dón Telf 22 70 30

(6799) AUTOMOVILES CASIALIA Todas las marcas nacionales a precios fábrica. Extenso surtido en coches seminue- vos, Seat 600 D, Renault 4L, R-8 y R-10, M.G. 1.100 con extras Citroen Berlina y Furgoneta General Aranda, 28. Telf. 22 48 05.

(7235) MEJORES CONDICIONES para la adquisición de su co- che a plazos, a través de Central Castellonense de Cré- dito. Plaza General Sanjur- jo, 30 Castellón

(7771) COMERCIAL J. B. Compra y venta automóviles todas marcas y modelos; grandes facilidades de pago, comple- tamente revisados y con nuestra garantía. Si al com- prar es usted exigente vis- ténos. Ronda Mijares, 92-94 Teléfono 21-46-43.

(7940) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente repa- rados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michellín, Telf. 21-64-53. Concesionario Pro- vincial Autolicia, S. A.

(8184) VENDO SEAT coupé buen estado, facilidades. Teléfono 22-12-23, de 8 a 9 y horas comidas.

(8190) DE PARTICULAR vendo Simca-1.000 lujo y Renault 4-L. Interesados llamar te- léfono 22 70 6 21 46 58.

(8233) RIOMINO. — Gran Mercado del Automóvil. Nuevos y de ocasión seleccionados. ¡Com- pare precios! Alberto Agui- lera, 30. Madrid. 4492100.

(8212) SE PRECISA chica de ser- vicio. Todo estar. No impor- ta precio. Razón: DAMA Pu- blicidad. Gral. Aranda, 6.

(8195) NIRVANA DISTUSA Mas de cien coches a su dispo- sición Zaragoza 10-12 Caste- llón

(1937) OPORTUNIDAD su coche en Nirvana Distusa Máxi- mas facilidades. Zaragoza 10-12 Teléfono 21 36 83

5440) NIRVANA DISTUSA ofrece cientos de modelos de co- ches garantizados Nirvana Distusa Zaragoza 10-12 Cas- tellón

4821) AUTOMOVILES CARDA Ve- hículos ocasión



Farmacias de Guardia

D. David Monfort, Primo de Rivera, 21. Servicio permanente: D. Juan Ronchera, Piedad, 46. Tel. 52.00.42. Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72. Tel. 52.14.45.

Se vende

Instalación frigorífica LIN-DE completa 20 HP. Razón: COOPERATIVA CATOLICA AGRARIA VILLARREAL

EL TIEMPO en CASTELLÓN

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DOMINGO

Temperatura mínima 14'2 grados a las 3 horas 30 minutos. Temperatura máxima 23'4 grados a las 12 horas 30 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas 77 y 57%, respectivamente. Insolación eficaz de ayer 9 horas 35 minutos. Recorrido del viento en 24 horas 99 kilómetros. Dirección dominante del viento SE. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas 0'3 litros por metro cuadrado. Presión atmosférica a las 19 horas 755'3 mm. Tendencia bajando.

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER

Temperatura mínima 13'4 grados a las 5 horas 40 minutos. Temperatura máxima 27'0 grados a las 15 horas 15 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas 52 y 36%, respectivamente. Insolación eficaz de ayer 1 hora 30 minutos. Recorrido del viento en 24 horas 93 kilómetros. Dirección dominante del viento SO. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas 1'2 litros por metro cuadrado. Presión atmosférica a las 19 horas 758'7 mm. Tendencia subiendo.

Imposición de la Encomienda de la Orden del Mérito Agrícola al Alcalde D. MANUEL AMOROS CASTANER

En solemne acto presidido por el Subjefe Provincial del Movimiento

ANTEAYER, a las doce del mediodía, en el salón de sesiones del Ayuntamiento tuvo lugar el acto de imposición de la Encomienda de la Orden Civil del Mérito Agrícola al Alcalde y Jefe Local del Movimiento, D. Manuel Amoros Castañer.

Presidió el Subjefe Provincial del Movimiento, D. Germán Reguillo, que ostentaba la representación del Jefe Provincial y Gobernador Civil, con el Alcalde, D. Manuel Amoros; Presidente de la Hermandad Sindical de Labradores, D. Manuel Pesudo Manrique; Coronel de la Guardia Civil, D. Francisco Parra; Teniente Alcalde y Delegado Comarcal de la Organización Sindical, D. José María Sifre; Teniente de la Guardia Civil, D. Salvador Vilar, y el Coronel Eclesiástico jubilado de la Armada, D. José María Torres. En lugares destacados tomaron asiento el padre del Alcalde, D. Manuel Amoros Fortuño; Agente del Servicio de Extensión Agraria, D. Luis Esteban, y distintas representaciones. Ocupaban los escaños los miembros de la Corporación Municipal.

Abierto el acto, el Secretario de la Hermandad Sindical de Labradores, D. Joaquín Fortuño, dio lectura al escrito del Canciller de la Orden Civil del Mérito Agrícola por que comunica la concesión de la Encomienda a D. Manuel Amoros Castañer.

Grandes aplausos acogieron estas palabras. Y seguidamente el Subjefe Provincial impuso al Alcalde los distintivos de la preciada recompensa.

PALABRAS DEL PRESIDENTE DE LA HERMANDAD

A continuación hizo uso de la palabra el Presidente de la Hermandad, D. Manuel Pesudo Manrique, que agradeció la presencia del Subjefe, en representación de nuestra primera autoridad y jerarquía, para hacer después el ofrecimiento de la Encomienda. Resaltó los méritos que concurren en D. Manuel Amoros Castañer, subrayando su constante dedicación no sólo a la tarea municipal, sino también al ejercicio de su profesión de Ingeniero Técnico Agrícola con su afán de promocionar y mejorar el agro villarrealense. Destacó, asimismo, la importante labor de orden científico desarrollada en todo lo que se refiere a la citricultura, para reafirmar su completa vinculación a la vida local y especial mente a la agricultura, que justifica plenamente el que se le imponga esta distinción en nombre de todos los villarrealenses y sobre todo de los agricultores. Dijo que en la dedicatoria figuran el Ayuntamiento de la ciudad, Comunidad de Regantes, Hermandad Sindical de Labradores, Cooperativa de Crédito Caja Rural y Cooperativa de Crédito Rural San Jaime, pues todas las entidades agrícolas de Villarreal y su Ayuntamiento han querido estar presentes y sumarse al acto, felicitando en nombre de todas ellas al amigo Amoros Castañer, deseándole muchos éxitos y aciertos en la continua defensa de los intereses agrícolas de Villarreal.

Grandes aplausos acogieron las palabras del Presidente de la Hermandad.

INTERVENCION DEL ALCALDE

El Alcalde pronunció seguidamente unas palabras que fueron de gratitud y de reafirmación de su voluntad de servicio a la ciudad y a la agricultura villarrealense. No acierte a separar en mi



persona —dijo—, donde termina el agricultor y donde empieza el Alcalde. Comentó que desde la iniciación de sus tareas profesionales procuró siempre dignificar al Perito Agrícola, hoy Ingeniero Técnico Agrícola, señalando que la ilusión por una agricultura mejor no es una potestad propia, puesto que todos los agricultores también procuran por sus campos y sus cosechas cada vez con mayor interés. Por ello, aunque se haya esforzado por colaborar en la defensa de los inte-

reses agrícolas, dijo no consideraba que sus merecimientos fueran suficientes para la alta distinción de que ha sido objeto. Todo cuanto haya podido hacer —afirmó— es como una gota de agua en el Mijares que se va a fertilizar la huerta, como un gramo de pólvora en la energía del labrador; es decir, una aportación mínima a una empresa y a una obra de gigantes. Añadió que quien realmente merece la recompensa es el agricultor de Villarreal porque todo cuanto se ha-

ga por conseguirlo, será poco comparado con el esfuerzo, el tesón y el sacrificio realizado para conseguir la riqueza que supo crear. Es a Villarreal y al labrador de Villarreal —dijo— a quien se ha impuesto la Encomienda de la Orden Civil del Mérito Agrícola, que he recibido yo, en nombre de mi pueblo. Por eso agradezco en nombre de Villarreal y en el propio, al Ministro de Agricultura, esta alta distinción. Agradeció asimismo la presencia del Subjefe Provincial, en representación del Jefe Provincial y Gobernador Civil, así como las palabras que le acaba de dicar el Presidente de la Hermandad al ofrecerle la condecoración y, de manera especial, la dedicación y el obsequio del Ayuntamiento y las distintas entidades agrarias. Y terminó expresando su gratitud a todos los asistentes.

La intervención del Alcalde fue acogida con grandes y prolongados aplausos.

PALABRAS DEL SEBJEFE PROVINCIAL

Cerró el acto el Subjefe Provincial del Movimiento, D. Germán Reguillo, que comenzó por manifestar que el largo aplauso que siguió a las palabras de Manuel Amoros era testimonio y prueba de que la condecoración había sido concedida con todo merecimiento. Excusó la ausencia del Jefe Provincial y Gobernador Civil, que hubiera deseado estar presente en este acto y cuya re-

presentación, dijo, ostentaba con mucha satisfacción.

El Subjefe Provincial, tras esta introducción, comentó que el hombre, como decía José Antonio, es el sistema. En esta frase, añadió, se vuelca un profundo contenido doctrinal de honda raíz cristiana, al considerar al hombre como portador de valores eternos. El hombre es la base del sistema. Y dijo que todo ello encaja perfectamente en el caso de Manuel Amoros, un profesional que reúne el mayor rigor científico y técnico, cuya importante tarea viene a demostrar que algo nuevo y alentador está sucediendo en el país. Destacó su vocación y competencia profesional, reconocida en todas las áreas de la agricultura de La Plana, pues ha estudiado los problemas del campo dentro de su propio contexto. Manifestó que el Jefe Provincial y Gobernador Civil está más satisfecho de tener de Alcalde y Jefe Local a un hombre tan competente en el aspecto científico; un hombre que es exponente de ese Villarreal, reflejo de la nueva España. Subrayó la gran aventura que está viviendo el pueblo español, con un capitán como el Caudillo Franco, y cuyo exponente son esos hombres que, como Manuel Amoros, saben compaginar su vocación política y científica. Dice mucho de Villarreal y su historia, talante y nobleza, el ofrecimiento realizado por las entidades villarrealenses.

Terminó afirmando que los hombres de las generaciones anteriores, pueden sentirse orgullosos de los hombres nuevos que

vienen al tajo con ilusión y fe, a realizar con ilusión la tarea de cada día. Y en este sentido, acabó citando aquella célebre frase de «si no vencí reyes moros, engendré quien los venciera».

Grandes aplausos acogieron las palabras del Subjefe Provincial.

TERMINARON LAS FIESTAS

Terminaron las fiestas en honor de San Pascual Baylón, destacando en sus dos últimas jornadas los actos organizados con motivo de la X Fiesta de la Naranja.

El sábado por la tarde la nota culminante la constituyó la gran cabalgata que desfiló por las principales calles de la ciudad. En ella participaron catorce carrozas, en una de las cuales —la del Ateneo— figuraban la Reina y Damas de las Fiestas del año anterior, presidiendo el cortejo la carroza de la Reina de las Fiestas, Srta. Ana Gozalbo Amoros, y su Corte de Honor. Desfilaron, asimismo, grupos de coros y danzas de la Facultad de Ciencias de Valencia, bandas de la Cruz Roja de Castellón, de las Alquerías del Niño Perdido, la municipal de Villarreal, y las bandas de cornetas y tambores de la OJE. Causaron gran impresión las majorettes del Grupo Escolar Obispo Pont y la nutrida participación de representaciones de los distintos parvularios, en una de las cuales se representaba una carrera ciclista en la que intervenían pequeños de menos de tres años de edad. La cabalgata de la Fiesta de la Naranja, en suma, constituyó un nuevo éxito dentro del programa de las fiestas patronales de la ciudad.

Por la noche, en el restaurante El Molino, de la Virgen de Gracia, tuvo lugar una cena-baile en homenaje a la Reina de las Fiestas y Damas de su Corte, organizada por la Asamblea Local de la Cruz Roja Española y a beneficio de esta benéfica institución.

Anteayer, última jornada de las fiestas, a las diez de la mañana se celebró una misa en honor al Santísimo Cristo del Hospital y a San Isidro Labrador, ofrecida por el Ayuntamiento y la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos.

Por la noche se celebró el certamen literario de la X Fiesta de la Naranja, terminado el cual, en la plaza del Generalísimo se disparó un castillo de fuegos artificiales y la gran traca que, terminando en lo alto del campanario, dió fin a las fiestas.

Asociación Provincial de Amas de Casa

Se pone en conocimiento de todas las asociadas que mañana miércoles, día 23, a las 6 de la tarde, en el local social (Calle Cardona Vives, 10), se iniciará un ciclo de actividades sobre economía doméstica, a cargo de una Srta. Agente de Economía Doméstica del Servicio de Extensión Agraria.

Asimismo, se comunica que pasado mañana jueves, día 24, a las 9'30 de la mañana, en la Catedral de Santa María, será oficiada una misa por el eterno descanso de nuestra asociada fallecida doña María García, de Campoy.

COMPANIA INTERNACIONAL DE INVERSIONES PRECISA DELEGADO PARA CASTELLON Y SU PROVINCIA

Imprescindible con residencia en Castellón. Interesados diríjense por escrito al número 11.144 de Publicidad Lanza. Apartado Correos 716. Valencia.

SUSCRIBASE A Mediterráneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio Rellene este boletín y remítalo a: AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29

NOMBRE ... APELLIDOS ... DOMICILIO ... POBLACION ... PROV. ...

FORMA DE PAGO (*)

- [] RECIBO A DOMICILIO [] LETRAS DE CAMBIO [] CHEQUE ADJUNTO

PRECIO DE LA SUSCRIPCION (*)

- [] MENSUALMENTE ... 160 PTAS. [] TRIMESTRALMENTE ... 480 " [] SEMESTRALMENTE ... 960 " [] ANUALMENTE ... 1.920 "

Firma

(*) Señale lo que más le interesa



Rogad a Dios en caridad por el alma de

Don José María Adrián García

(Consejero Tesorero de Autos Valdeuxense, S. A.)

QUE FALLECIO AYER, VICTIMA DE UN ACCIDENTE DE CIRCULACION

R. I. P.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION Y EMPLEADOS DE LA EMPRESA, AL COMUNICAR TAN SENSIBLE PERDIDA, RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA Y LA ASISTENCIA A LAS EXEQUIAS FUNEBRES QUE CELEBRARAN HOY EN VALL DE UXO, A LAS CUATRO DE LA TARDE, EN LA IGLESIA PARROQUIAL DE NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCION, POR LO QUE QUEDARAN MUY RECONOCIDOS.

VALL DE UXO, 22 DE MAYO DE 1973

El II festival-concurso de la canción mensaje en el Colegio de la Consolación

El domingo, con gran asistencia de público, tuvo lugar en el salón de actos del Colegio de la Consolación, el II festival-concurso de la canción mensaje.

Concurrieron 15 grupos y 3 solistas. En el Jurado, formado por un representante de cada grupo, se crearon momentos de tensión; era difícil dar las puntuaciones, así fue la calidad de los concursantes.

El conjunto ganador en letra, música e interpretación, se hizo merecedor del premio especial de 5000 pesetas y trofeo, y correspondió al grupo "Renacimiento".

Entre los grupos restantes, se dieron los siguientes premios.

- 1.- Interpretación, "Pluya" 2500 pesetas.
- 1.- Letra, "Voces Unidas" 2500 pesetas.
- 1.- Música, "Sullivan" 2500 pesetas.

- 2.- Interpretación, "Macallum" trofeo.
- 2.- Letra, "Náyares" id.
- 2.- Música, "Jauja" id.

Premio especial infantil para Hojadelata.

La organización agradece la colaboración de Gobierno Civil, Banco Popular, Asociación de Padres de Familia del Colegio de la Consolación, Musical Portolés, Concesionario de Coca-Cola, a todos asistentes y concursantes y a Radio Castellón, que con su eficaz publicidad, ha llegado a todo Castellón la noticia del festival.

Gracias a la Consolación, que ha patrocinado, con su ayuda, la organización y prestando el salón.

Dado que las votaciones se hicieron con estricta rigurosidad, y se retrasó comunicarla al público; el equipo ganador, no pudo presentar de nuevo su canción, por lo que le invitamos a su próxima actuación el sábado día 26 a las 4:30 tarde, y el domingo día 27 a las 11 mañana, con motivo de la representación de "El médico a palos" de Molière.

También actuarán los conjuntos: "Pluya", "Macallum", "Matías Segura" y "Voces Unidas" el sábado; y "Síntesis", "Nueva Ilusión", "Jauja", "José Manuel Mon" el domingo.

De nuevo esperamos la asistencia de un concurrido público. JOVENS AMICS

SAN MATEO

De toponomástica

El Ayuntamiento ha tomado el buen acuerdo de colocar placas nuevas con los rótulos correspondientes en todas las vías públicas de la población. Era una verdadera necesidad, puesto que la mayoría, o habían desaparecido o se hallaban sepultadas bajo sucesivas capas de cal; de tal modo, que era imposible orientarse. Nuestro aplauso, pues, a tan acertada medida.

Pero no podemos estar de acuerdo con la redacción de los rótulos. Algo tan sencillo como dar el nombre propio a cada calle se ha confundido con una relación de catastro burocrática y ofidiosa. No hay la menor esperanza de encontrar en toda la nomenclatura ni un solo asomo de elegancia, gracia o poesía; se han suprimido todas las partículas y resumido los nombres compuestos en uno solo. Un claro ejemplo de cuanto decimos lo encontramos en la antigua "Avenida de Ntra. Sra. de los Angeles", la popular «Alaméda», que tantas variantes eufóricas admite, incluso reduciendo su extensión, como Avenida o Alameda de Los Angeles, se ha convertido ramplonamente en calle Angeles.

Peor, mucho peor, a nuestro juicio, son las traducciones al castellano de los nombres tradicionales, perdiendo en el cambio todo su sabor y encanto populares. La calle En Sans es ahora Ensan, desconociendo el significado de "en", equivalente a "don", pero que puede anteponerse en la lengua vernácula incluso al apellido.

Y en los escasos nombres que no se ha querido —o sabido— traducir, tremendas y apabullantes faltas de ortografía. Ahí está la calle Xudeus convertida en horrible Chudeus. Realmente no podemos sino recordar al autor del desgustado la atenta lectura de "les Becerros Valencianes", de Enric Valor. Y desde luego, suplicar al Ilmo. Ayuntamiento la rápida retirada de la citada placa, el Chudeus de nuestros pecados, por higiene cultural estética.

JOSE MATEO VIDAL

ONDA

Formidable conferencia en el Ateneo Cultural y Mercantil sobre "La Crisis de la Naranja"

Nuestro Ateneo Cultural y Mercantil, siempre atento a la actualidad vigente y siempre en defensa y formación de lo que significa verdadero interés de por y para Onda, organizó



INFORMACION DE LA PROVINCIA

una conferencia sobre un tema desgraciadamente tan actual como lo es sin duda alguna el de los cítricos. Para ello encontró la colaboración de una figura tan destacada en el ámbito nacional de la naranja como lo es D. Javier Manglano Baldoví, Vocal Nacional del Sindicato de Frutos, el cual, sobre el tema tan palpitante y tan apasionante como lo es la naranja, desarrolló su conferencia sobre un centrado y actual tema como lo es «La crisis de la naranja, causas y posibles soluciones», cuyo tema fue desarrollado con gran acierto y conocimiento de causa por el Sr. Manglano, que además de ser Vocal Nacional del Sindicato de Frutos es Vicepresidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Valencia.

La charla del Sr. Manglano enfocó con visible y palpante realidad los problemas actuales de la naranja, fijando su especial atención en el equívoco de nuestro exceso de producción, que se debe más que nada a la intensificación de la producción de otros países y no solamente de nuestro incremento. Asimismo hizo realidad el patente deseo de los españoles de integrarse en el Mercado Común Europeo y que hoy por hoy parece ser olvidado el que España es cien por cien europea.

También hizo hincapié en la inaplazable necesidad de la agrupación del sector naranjero, a fin de que haya unidad en su actuación, tanto productiva como su comercialización e industrialización.

En resumen, que el Sr. Manglano despertó el interés de los asistentes, de tal manera que al terminar su charla el conferenciante se inició un interesante coloquio con intervenciones de varios de los señores asistentes que plantearon problemas y apuntaron soluciones que el Sr. Manglano se esforzó en aclarar y orientar.

La presentación del Conferenciante estuvo a cargo de don Vicente Alejandro Guillamón, Delegado Regional de la Agencia Efe, ilustre hijo de Onda, que está siempre atento a servir a su pueblo.

Al terminar el acto, el público asistente premió con grandes aplausos al Sr. Manglano por su acertada intervención.

Y no queremos terminar sin aludir a la gratitud que nuestro pueblo siente por nuestro Ateneo Cultural y Mercantil siempre atento a servir y esforzándose por la cultura y formación de los ondenses. Muchas gracias al Ateneo Cultural y Mercantil y rogámosle que no cese en su esfuerzo de por y para Onda.

EL MUSEO DE «EL CARMEN» ES VISITADO MASIVAMENTE Y CON CRECIENTE AUMENTO DE INTERES

Indudablemente, para nosotros los ondenses es causa de admiración y exaltación de nuestro entusiasmo el contemplar en nuestras visitas periódicas a "El Carmen", el gran número de vehículos concentrados en los apartados de nuestro Museo, pues el contemplar aquel aluvión de vehículos nos indica la masiva asistencia de gente de toda España, asimismo como del extranjero, que llegan para admirar las extraordinarias bellezas que encierra nuestro Museo de Ciencias Naturales y numerosas y diversas exposiciones que

causan la admiración de los visitantes.

Gracias, Rvdos. PP. CC.; gracias, Rvdo. P. C. don Anselmo María Coyne, que con su esfuerzo nos ha brindado esta maravilla.

EL CORRESPONSAL

ACTOS DE INAUGURACION DE LA ADORACION NOCTURNA FEMENINA ESPAÑOLA DE ONDA

MAYO, 23 MIERCOLES.—A las ocho de la noche, Triduo solemne de acción de gracias a Jesús Sacramentado, con plática a cargo del Excmo. y reverendísimo Sr. D. José María Cases Desordal, Obispo de nuestra Diócesis.

MAYO, 24 JUEVES.—A la misma hora Triduo y plática a cargo del Rvdo. D. Vicente Pascual, Vicario Episcopal de la Zona Sur de nuestra Diócesis.

MAYO, 25 VIERNES.—A las nueve de la noche, Triduo y plática a cargo del Rvdo. D. Jeremías Melchor. **NOTA:** Durante estos tres días estará expuesta su Divina Majestad, desde las nueve de la mañana hasta la hora del Triduo. Empezará ésta con la santa misa y cubrirán los turnos de vela durante el día los niños y niñas de los diferentes grupos escolares, miembros de las asociaciones piadosas y fieles de la villa. Todos estos actos se celebrarán, Dios mediante, en la parroquia Virgen del Carmen.

MAYO, 26 SABADO.—A las 8:30 de la tarde, recepción de adoradores en la parroquia Virgen del Carmen. A las 8:45, recibimiento de nuestro Sr. Obispo en la citada parroquia, con el fin de asistir a la inauguración de la sección y vigilia. A las 9:15, cena de hermandad. A las 10:30 de la noche, solemne vigilia. Empezará ésta en la parroquia Virgen del Carmen con la junta de turno y procesión de banderas, rezando el santo rosario hasta la parroquia de la Asunción. A su llegada a la parroquia de la Asunción, plática del Sr. Obispo. Seguidamente se procederá a la bendición e imposición de distintivos y bendición y juramento de la bandera

En Epicentro La Voz de Castellón emisión especial dedicada a las fiestas de Almazora

Hoy celebra Almazora la fiesta principal de Santa Quiteria, jornada extraordinaria en la que tiene lugar ese típico acontecimiento del reparto de "les calderes".

Coincidiendo con esta celebración, "La Voz de Castellón" dedica los minutos de su programa diario "Epicentro" a la actualidad de Almazora y sus fiestas, a través de las entrevistas con autoridades locales, figuras populares, y como es natural, con la presencia de la bellísima Carmina Cantavella Agut, que en este año de 1973 ha sido nombrada Reina de estos festejos. Además de esta edición especial de Epicentro la Voz de Castellón, la Emisora castellonense de la REM, radia todos los días a las 15 horas un espacio de 20 minutos para dar cuenta del desarrollo de las fiestas, con sus noticias, curiosidades y anecdotario.

por las nuevas adoradoras. A continuación, exposición del Santísimo Sacramento y presentación de adoradores, continuando los turnos de vela las Secciones asistentes a la Vigilia.

DOMINGO, 27 DE MAYO.—A las 4 de la mañana, Oraciones y Alabanza al Señor; termina estas procesión con el Santísimo a la parroquia Virgen del Carmen, donde se celebrará la santa misa y retirada de adoradores, dando por terminada la Vigilia.

LUCENA DEL CID

Con gran animación se celebraron los actos en honor de San Isidro

En esta localidad se unen, a las entidades locales que están puestas bajo la advocación de San Isidro los vecinos de la calle que lleva su nombre.

Este vecindario es ejemplar en muchos aspectos, pero de mano extraordinaria en este sentido. Restauran las fachadas de sus casas en vísperas de la festividad; adornan la calle con gallardetes de tela multicolores confeccionados por las vecinas; montan arcos en los extremos de la calle y también de murta es el templo, en el que se deposita la imagen del Santo Patrono de los agricultores.

El pasado domingo se concentraron autoridades y fieles en el extremo de la calle en espera de que llegara el clero. Una vez estuvo allí el Arcipreste, don Baltasar Gallén, se formó la procesión en la que formaban dos largas hileras de fieles de ambos sexos, luego la imagen, tras ella el Clero revestido con capa pluvial, las autoridades y representantes de la Cooperativa Hermandad, Sección Femenina y Delegación Sindical Comarcal, que más tar-

de presidieron la misa cantada, que ofició el propio Arcipreste y quien pronunció una magnífica plática. Cerraba el cortejo la Banda de Música.

Terminada la misa se devolvió la imagen del Santo al lugar de procedencia procesionalmente y con mayor asistencia si cabe.

ACUERDOS MUNICIPALES

En su reciente sesión plenaria el Ayuntamiento aprobó el expediente de modificación de crédito

tos y el nombramiento de un Depositario interino para cubrir la vacante producida por el fallecimiento del anterior. Asimismo se informó favorablemente el expediente promovido por don Joaquín Bernad para habilitar una habitación de su establecimiento para sala de estar dotada con música ambiental.

También se acordó encargar un estudio sobre reforma interior de las dependencias municipales.

Asimismo se aprobaron diversas licencias de obras, destacando una en la Plaza de España de 20 viviendas y tres bajos comerciales.

Finalmente se acordó adquirir unos terrenos cercanos a la ermita de San Vicente para construir una piscina municipal. TITALO.

Gran manifestación de duelo en Alcora con motivo del entierro de D. Francisco Luis Grangel Grangel

EL domingo a las doce y media tuvo lugar en Alcora el acto del sepelio de D. Francisco Luis Grangel Grangel, que constituyó una impresionante manifestación de duelo, después del desfile por el domicilio del finado de las numerosas personalidades y representaciones que habían llegado de toda la provincia y del pueblo entero de Alcora.

El cortejo mortuario era iniciado por los portadores de diversas coronas; y tras el féretro, la presidencia oficial estaba formada por el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpuru; Alcadesa de Alcora Dña. Julia Alfieri; Presidente de la Audiencia, D. Roberto Colom; General Gobernador Militar, D. Manuel de la Torre; Presidente de la Diputación, D. Francisco Albella, y Comandante Militar de Marina, D. Miguel A. Flores. Seguía una segunda presidencia oficial en la que

figuraban los Delegados de los distintos departamentos ministeriales, y después los componentes de las corporaciones municipales de Alcora y de Castellón, siguiendo la presidencia familiar encabezada por el hijo del finado D. Francisco L. Grangel Mascarós. Tras dichas presencias desfiló una impresionante multitud, que acompañó a los restos mortales de D. Francisco Luis Grangel Grangel hasta la iglesia parroquial, donde se rezó un responso, desfilando cuantos habían acudido a Alcora para rendir su último tributo al difunto, ante la presidencia familiar, para testimoniar su pesame.

De todo corazón queremos renovar a D. Francisco Grangel Mascarós y demás familiares el testimonio de nuestro sentimiento, que les acompaña en su dolor por esta pérdida irreparable.

El tren arrolló

a un hombre que resultó muerto sin que pudiera ser identificado

En el km. 122 de la vía férrea Valencia-Barcelona, término municipal de Alcalá de Chivert, el tren ascendente Valencia-Barcelona, arrolló a un hombre, desmenuzándolo completamente, sin que por el momento el hombre pudiera ser identificado.

Fuerzas de la Guardia Civil del puesto de Alcalá instruyeron las diligencias para su entrega a la Autoridad competente.

CICLISTA ATROPELLADO

En el km. 63 de la carretera de acceso a Castellón, antiguo trazado de la carretera general, el ciclista Froilán Rojas Moreno, vecino de Castellón que salía a la carretera procedente de una factoría, fue alcanzado por el turismo matrícula CS-61.712 conducido por Ramón Coma Blasco, vecino de Bechí.

A causa del accidente el ciclista resultó lesionado, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el Dr. Mauri, de guardia en el servicio de urgencia nos facilitó el siguiente parte facultativo: Froilán Rojas Moreno, de 49 años, vecino de Castellón, sufre traumatismo en hemitórax derecho y hematoma palpebral izquierdo; heridas graves en región ciliar izquierda; conmoción cerebral. Pronóstico grave.

CHOQUE DE DOS TURISMOS

En el km. 14 de la carretera de Castellón a Alfin, término municipal de Alfin, chocaron el turismo matrícula CS-8.510-A conducido por Ignacio Romay Ribera, de 45 años, vecino de Nules y el turismo matrícula CS-52.715 conducido por Vicente Llidó Orellana, de 23 años, vecino de Artana.

A causa del accidente resultaron lesionados los dos conductores y los ocupantes del turismo CS-52.715, José López Mateu, de 23 años y Juan Villar Vilá, de 27 años, los dos vecinos de Artana. Los dos turistas sufrieron daños de importancia.

SE SALIO DE LA CALZADA

En el km. 140 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Vinaroz, el turismo francés matrícula 6.483-XP-75 conducido por Daniel Alaín, de 25 años, vecino de París, se salió

SUCESOS

ALCANZADO POR UNA PUERTA

No ha sido posible conocer las causas del siniestro. Fuerzas de la Guardia Civil del puesto de Albocácer, acudieron al lugar del siniestro instruyendo las diligencias del caso, para su entrega a la Autoridad competente.

OTRO TURISMO QUE SE SALE

En el km. 110 de la carretera general Valencia-Barcelona, término municipal de Alcalá de Chivert, el turismo matrícula A-128.660 conducido por Antonio Moreno Villacampa, de 50 años, vecino de Alicante, se salió de la calzada, resultando lesionados los ocupantes del mismo, Leonor Heredia Gallego, de 51 años; Olvido Arcos Aparicio, de 20; Carlos Manuel Moreno Heredia, de 12, todos ellos vecinos de Alicante.

INCENDIO EN UN PAJAR

En un pajar sito en el paraje «San Pablo», del término municipal de Albocácer, se originó un incendio, ardiendo el techo del edificio y unas cien balsas de paja almacenadas en el mismo, calculándose las pérdidas en unas 20.000 pesetas.

ACCIDENTE DE TRAFICO

Fernando Jurado García, de 21 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente de tráfico, siendo asistido en el Hospital donde el Dr. Bellido le apreció heridas inciso-contusas en falange distal dedo medio de la mano izquierda, de pronóstico leve s/c.

PINTORES

SE NECESITAN para pintado extracturas y tuberías. Sueldo de 16.000 a 18.000 ptas. mensuales. Interesados pasen por Oficina de Montajes NERVION en Central Térmica de Grao-Castellón. Ref. 1.885

IMPORTANTE EMPRESA NECESITA JEFE ADMINISTRATIVO

a nivel de Profesor Mercantil o Perfil con experiencia en puesto similar. Activo y responsable. Buen sueldo a convenir. Interesados escriban enviando «Currículum Vitae» a la Referencia 115 del Apartado de Correos 82 de Castellón. (Ref. Oficina de Colocación núm. 1.888).

Rogad a Dios en caridad por el alma de DON EDUARDO NICOLAU SEGARRA

QUE FALLECIO EL PASADO DIA 13, A LOS 83 AÑOS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus apenados: Hijos, Carmen, Concepción y Guillermo; hijos políticos, Joaquín Moreno Doís, Miguel Traver Prats y Francisca Gozabo Gozabo; hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares, al recordar tan dolorosa pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará MAÑANA, miércoles, día 23, a las ONCE de la mañana, en la Catedral de Santa María, por lo que les quedarán muy reconocidos.

Castellón, 22 de Mayo de 1973

(No se invita particularmente)

Una funeraria económica... PELLICER HNOS. Alfoza, 111 Tel 21 68 25

Banco de Vizcaya

JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

- ▶ Los saldos acreedores alcanzan la cifra de 130.879 millones de pesetas en fin de 1972, con incremento del 22'04 % en el ejercicio pasado.
- ▶ Las inversiones crediticias aumentan el 23,96 %.
- ▶ Las reservas representan el 180 % del capital, después de destinar 650 millones de pesetas -35,41 % más que en 1971- a dicho capítulo.
- ▶ La próxima ampliación se hará inmediatamente en la proporción de una nueva por cada cinco antiguas y a la par.

GRAN ASISTENCIA

En los locales del cine Capitol, de Bilbao, ha tenido lugar el pasado día 19 de mayo la Junta General de Accionistas del Banco de Vizcaya, en la que se aprobaron la Memoria, balance, cuenta de Pérdidas y Ganancias y propuesta de distribución de beneficios de 1972, así como la gestión del Consejo de Administración.

Presidió el Excmo. Sr. D. Pedro de Careaga y Basabe, Conde de Cadagua, a quien acompañaban todos los miembros del Consejo de Administración. Una vez constituida legalmente la Junta, con gran asistencia de accionistas, se dio por leída la Memoria que, con una presentación muy agradable, expone interesantes datos relativos a la brillante marcha de esta prestigiosa entidad bancaria. El Consejero Delegado, D. Manuel de Gortázar, Conde de Superunda, amplió el contenido de la Memoria en una interesante y documentada exposición.

DEL DISCURSO DEL CONSEJERO-DELEGADO

A los ritmos de crecimiento que hemos tenido en los últimos años, el Banco duplica su tamaño en menos de cuatro años. Esto obliga a realizar esfuerzos permanentes para crear nuevas estructuras que se adapten con elasticidad a un mercado que crece en volumen y se transforma en sus rasgos fundamentales.

La filosofía de expansión del Banco de Vizcaya ha estado guiada por criterios de rentabilidad, crecimiento y equilibrio regional. En el momento actual, con la esperada autorización de 22 nuevas oficinas solicitadas al amparo del IX Plan de Expansión, nuestra red alcanzará la cifra de 353.

El diferencial entre los tipos de interés máximos autorizados a los depósitos en Banca Comercial y los practicados por otras instituciones está produciendo una redistribución de recursos en forma tal que puede dar lugar a perturbaciones en la asignación deseable de los flujos financieros.

Existente una afortunada convergencia entre el interés de la empresa al perseguir su crecimiento y rentabilidad, y el ofrecimiento a sus hombres de un campo notable de oportunidades para su desarrollo personal, al que se atiende mediante un programa de formación a todos los niveles.

Estamos convencidos de que un servicio completo y diversificado al cliente constituye la mejor garantía de crecimiento y desarrollo a largo plazo para nuestra Institución, pero además pretendemos, y ya de hecho se ha conseguido, hacer compatible este objetivo con el de lograr la más rápida entrada en rentabilidad de las Sociedades del Grupo.

HECHOS SIGNIFICATIVOS DE 1972

- * Con la cuenta de crédito familiar se ha creado un sistema completo que atiende una doble vertiente: la administración de los presupuestos familiares y la financiación de los gastos de la familia.
- * Los pasivos en moneda extranjera pasaron de 9.000 millones a casi 18.000; esto es, han duplicado su volumen en un año.
- * Iniciado ya el ejercicio 1973, se ha constituido la Sociedad Vizcaya Internacional, con domicilio en Holanda y filial cien por cien del Banco de Vizcaya, creada para colaborar en las actividades de financiación internacional de nuestro Banco. Ha realizado ya con pleno éxito una emisión de eurobonos por 40 millones de dólares, a un plazo de cinco años.
- * La cartera de valores presenta en fin de 1972, una diversificación equilibrada en la que -aparte de las Filiales del Grupo- los sectores punteros correspondían a la Energía con 24,5 por 100, Industrias Químicas, con un 12,3

	millones de pesetas		
	1972	1971	% Aumento
Capital	3.496'9	2.901'1	20'5
Reservas acumuladas (incluida la asignación del ejercicio)	6.314'3	5.871'5	7'5
% Reservas / Capital	180'6	202'4	—
Depósitos	130.879'0	107.246'1	22'04

	millones de pesetas		
	1972	1971	% Aumento
Financiación al sector privado	116.949'4	98.851'6	24'6
Cartera de Efectos y Créditos	109.513'3	87.661'0	24'9
Efectos y Créditos redescontados	1.924'4	1.894'6	1'6
Cartera de Valores privados	5.511'7	4.296'0	28'3
Financiación del sector público	23.092'5	22.355'0	3'3
Cartera de Efectos y Créditos	50'7	770'8	—
Efectos y Créditos redescontados	481'4	—	—
Cartera de Fondos Públicos	22.560'4	21.584'2	4'5
Total de la financiación	140.041'9	116.208'6	20'5

	Millones de pesetas	
	1972	1971
Productos del ejercicio	8.892'6	7.929'5
Costos y Gastos	7.222'0	6.572'5
Beneficio (antes del Impuesto s/ Sociedades)	1.670'6	1.357'0
Beneficio (después del Impuesto s/ Sociedades)	1.154'6	921'4
Dotación a Reservas	650'0	480'0

	1972	1971
Clientes	1.400.321	1.318.727
Accionistas	35.916	29.672
Oficinas	331	309

	1968	1969	1970	1971	1972
Caja y Bancos	10.621'3	13.787'2	19.313'3	24.605'8	38.825'8
Cartera de Efectos	37.810'0	47.226'0	53.194'6	67.425'6	77.783'5
Fondos Públicos	13.133'1	15.986'7	17.625'3	21.584'1	22.560'4
Cartera de Valores Privados	3.991'6	3.806'2	3.882'6	4.296'0	5.511'7
Créditos	12.123'3	12.391'2	15.730'0	21.006'1	31.760'5
Inmuebles, Mobiliario e instalación	1.219'0	1.398'4	1.631'1	1.807'9	2.021'9
Depósitos de Valores	48339'7	55.646'8	61.544'8	69.104'2	77.285'3
Capital	1.472'2	2.012'0	2.434'5	2.901'1	3.496'9
Reservas y Fondo de Regularización	5.177'2	5.358'1	5.595'6	5.872'2	6.314'6
Bancos y Cajas de Ahorro	7.192'2	9.780'5	13.303'9	23.172'1	33.584'1
Acreedores	64.304'7	76.219'6	88.316'8	107.246'1	130.879'0

por 100; Sector de la Construcción, con un 8,4 por 100; Siderometalurgia, con un 6,5 por 100, y Transformados Metálicos, con el 6,1 por 100.

La rentabilidad neta sobre los recursos propios medios ha pasado de un 11,3 por 100 a un 12,9 por 100, lo que señala, por otra parte, un aumento de la capacidad generadora de beneficios.

GRUPO DEL BANCO DE VIZCAYA

En el ejercicio pasado las inversiones en el Grupo han representado casi el 50 por 100 del aumento total de la cartera de valores industriales; de esta forma, a fin de año la inversión en el Grupo Vizcaya suponía un 28,2 por 100 del total de esa cartera.

Banco de Financiación Industrial, «INDUBAN», aumentó en 1972 sus recursos ajenos en el 44,1 por 100, situándose en 19.329 millones de pesetas. Inauguró en Bilbao su cuarta oficina operativa.

Financiera Española de Inversiones, «FINSI», cerrando su séptimo ejercicio, ha elevado su dividendo neto del 8 al 8,75 por 100, teniendo su cartera una plusvalía, a finales de 1972, de 1.491 millones de pesetas.

Eurocard Española, dedicada a la emisión de tarjetas de crédito, ha continuado en 1972 su rápida expansión comercial y ha conseguido la exclusividad para España de la emisión de las tarjetas «Master Charge».

GESBANCA, se sitúa a la cabeza de las Sociedades de

su especialidad y administra patrimonios por un importe que es superior al conjunto de los tres mayores Fondos de Inversión existentes.

Sociedad de Ventas a Crédito, «SOVAC-BANCA», destinada a la financiación de la compra-venta de bienes de equipo nuevo de fabricación



nacional, ha alcanzado, antes de llegar a su segundo año, una cuota de mercado del 10 por 100.

Compañía Financiera Bancaya «COFINCAYA», que atiende a la financiación de ventas a plazos en los sectores a los que no alcanza la legislación especial, principalmente bienes de equipo de importación, automóviles, sector inmobiliario, etc., ha cerrado su primer ejercicio completo con resultados muy satisfactorios.

Leasing Bancaya, S. A., «LISCAYA», ha consolidado en su primer ejercicio completo las bases de organización y crecimiento, contando con un equipo de profesionales especializados para servir necesidades concretas de la empresa en general.

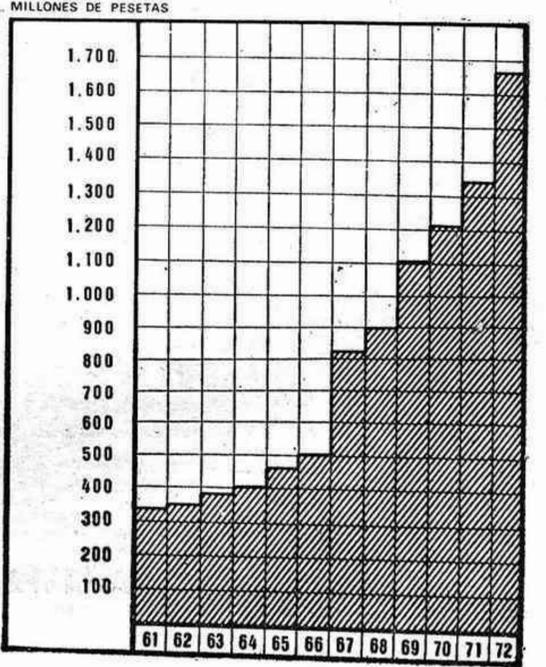
Plus Ultra, empresa de gran tradición y prestigio en el mundo del seguro, posee un volumen de primas que la sitúa entre las primeras entidades aseguradoras del país y cuenta con la colaboración del mayor grupo de la C.E.E.

Futuro lanzamiento de un fondo de inversión denominado FUNBANCA, con capital de 100 millones de pesetas. Ofrecerá también sus participaciones en vinculación con las pólizas del seguro de vida emitidas por la Compañía Plus Ultra e invertirá también en valores extranjeros de las principales Bolsas internacionales.

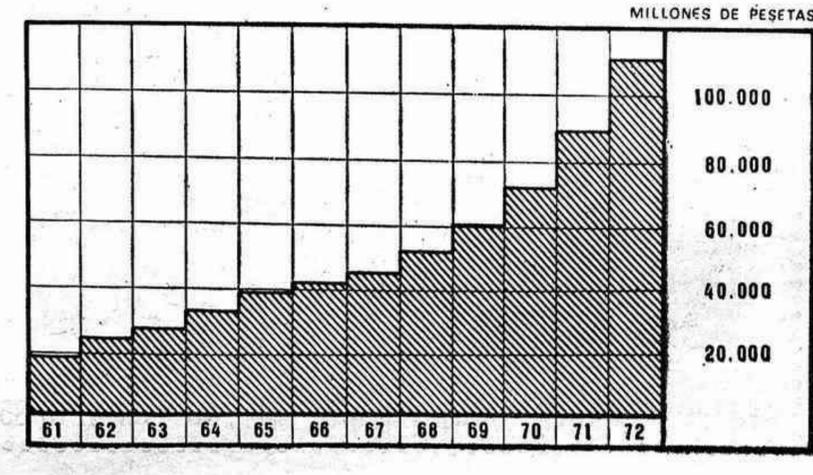
AMPLIACION DEL CAPITAL

Se ampliará el capital en la proporción de una acción nueva por cada cinco antiguas, a la par, y en la fecha más próxima a esta Junta, tan pronto se obtengan las oportunas autorizaciones.

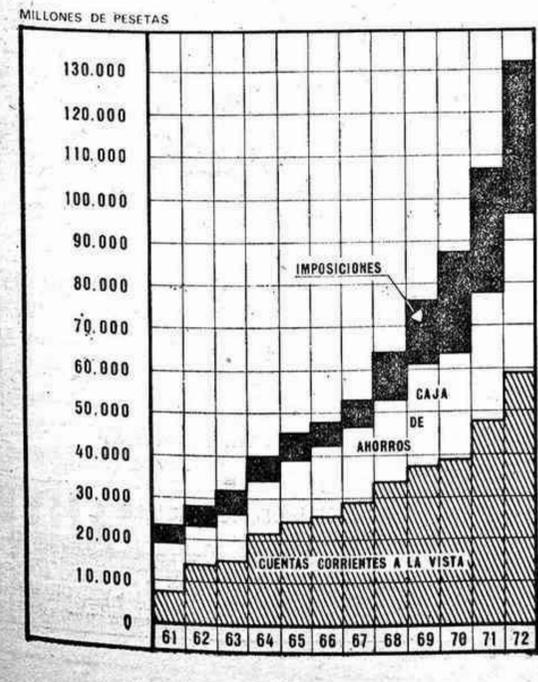
BENEFICIOS ANTES DEL IMPUESTO DE SOCIEDADES



CREDITOS Y CARTERA COMERCIAL



ACREEDORES



Madrid semanal

Comentario intrascendente de siete días

Por José J. BARRIGA BRAVO

MADRID es por estas fechas un hervidero de conmemoraciones e inauguraciones patronales, aunque los festejos de la Municipalidad transcurran diluidos en la densa maraña de esta ciudad gigantesca.

"A Isidro se debe —pregonaba el escritor Tomás Borrás desde el balcón de la histórica "Panadería"— el nacimiento, el crecimiento, el auge y la magnitud de esta sucesiva aldea, ciudad, urbe, macrópolis".

El pregón isidril es ya tradición fecunda en este Madrid cosmopolita. La nómina de "pregoneros" está integrada por todos aquellos escritores y ensayistas que más han destacado en la tarea de encomiar los valores históricos de la ciudad.

"¿Para que deseaba Isidro —se preguntaba el pregonero Tomás Borrás— crear un Madrid fundamental, grandioso, superador, íman de las gentes?"

"Isidro no ha conseguido todavía favor —se respondía con claro acento hipérbolico—, si no es porque exige de Madrid una misión también trascendental: la misión que cumple de ser nexo, atadura, liga, mezzala fértil y punto de reunión, comunicación y unidad de cuantos forman la poderosa España, alzada asimismo a encarnar otro porvenir glorioso".

Pero, al margen de, esta atildada, casi ditirámica, prosa pregonera, los ediles aprovechan bien la oportunidad patronal para poner en manos de sus convecinos un manojo de realizaciones para el asueto. Así, en

estos días, se han inaugurado tres nuevas plazas, dos grandes avenidas urbanísticamente remodeladas y dos nuevos parques. Realizaciones de millares de plantas y arbustos. Es como si los regidores municipales trataran de encubrir en parte el desbordamiento incansable y atormentador de las edificaciones.

DE LA ANTIGUA FABRICA DE CERAMICA A LA DEHESA BOYAL

"La Tinaja" da nombre a un nuevo parque madrileño, a caballo entre Rosales y el del Oeste, que tiene como elemento ornamental principal un enorme horno, en forma de tinaja invertida, y en el que cocieron los primeros barroceros de la cerámica madrileña.

El capítulo de Inauguraciones florales, pasando por el ajardinamiento y remodelación de dos plazas del más primigenio sabor castizo —"La Corrala y Sombretete"—, culminó con la entrada en servicio del nuevo parque de la Dehesa Boyal. Un nombre sugerido de una época ya definitivamente arrumbada en la actualidad madrileña, pero que jamás debiera desaparecer de la toponimia de la ciudad.

LOS CUADROS DE NUESTROS ABUELOS

Uno no sabe bien de dónde, pero el caso es que está subiendo a superficie obra de pintores ya desaparecidos en cantidades desmesuradas. Aprovechando el auge de las subastas quien más quien menos ha investigado en los baúles de sus mayores o rebuscado en el desván de los abuelos y se ha terminado, en muchos casos, por descubrir pinturas o dibujos que, de pronto, se han convertido en elemento decisivo e inopinado en la hacienda de sus mayores.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Confederación Hidrográfica del Júcar

Expropiaciones

ANUNCIO

Esta Confederación Hidrográfica del Júcar, ha resuelto señalar el día 30 de mayo de 1973, a las 11:30, para proceder correlativamente y en los locales del Ayuntamiento de San Jorge, —sin perjuicio de practicar reconocimientos de terreno que se estimaran a instancias de partes pertinentes— al levantamiento de las actas previas de ocupación de los bienes y derechos afectados a consecuencia de las obras: "Canal bajo Ebro, margen derecha. Tramo: Cherta-Cálig" las cuales por estar incluidas en el Programa de Inversiones Públicas del Plan de Desarrollo Económico y Social, llevan implícita la declaración de utilidad pública y urgente ocupación, según prescribe el párrafo b) del Art. 42 del texto refundido de la Ley aprobado por Decreto de 15 de junio de 1972.

No obstante su reglamentaria inserción en los Boletines Oficiales del Estado y Provincia y periódico MEDITERRANEO, el presente señalamiento será notificado por cédula a los interesados afectados, que son los titulares de derecho sobre los terrenos afectados por el Canal, comprendidos en la relación que figura expuesta en el tablón de edictos del indicado Ayuntamiento, y en esta Confederación Hidrográfica del Júcar, los cuales podrán concurrir al acto asistidos de peritos y un Notario, así como formular alegaciones —al solo efecto de subsanar los posibles errores de que pudiera adolecer la relación aludida— bien mediante escrito dirigido a este Organismo Expropiante o bien en el mismo momento del levantamiento del acta correspondiente.

Valencia, a 18 de mayo de 1973.

El Ingeniero Director, JUAN AURA.

dad impensada, cuando sólo eran, en buena parte, objetos entrañables de muy difícil pignoración.

Viene esto a cuento de la práctica que están siguiendo algunas salas de arte madrileñas, que, bajo el título de «pintores de fama» o «pintura de época están ofreciendo un abundante muestrario de obras de muy distinto valor, casi siempre estimable, pero que antes era patrimonio exclusivo de anticuarios o de mercados de ocasión. Estas exposiciones ofrecen la oportunidad al aficionado o, incluso, al crítico, de acercarse a obras enteramente desconocidas de pintores con celebridad. Y sirven para poner de manifiesto la escasa originalidad, la falta de imaginación, de la mayoría de nuestros pintores en el momento preciso en que en Europa estaba naciendo un arte nuevo. — (PY-RESA).

LA MULTIPLICACION DE LAS «BOUTIQUES»

Por Carmelo MARTINEZ

NO recuerdo el nombre del psicólogo norteamericano —o quizá un grupo de ellos, pues el trabajo en equipo, excepto en el fútbol, se lleva mucho— que, hace algún tiempo, escribió un bonito libro sobre la mujer casada y sus problemas. Con lo cual es innecesario decir que la mayoría de los problemas podían ser de «ella», pero resultaban para él.

Pues bien, en uno de los capítulos venía a decir, más o menos, que hay un momento terrible en la vida de la esposa, generalmente al rebasar los treinta y cinco —preciosa edad— en que, de pronto, decide ponerse a trabajar.

(Quiero hacer la precisión de que la mujer trabaja como una negra, al menos como las negras de antes de la guerra, de la Secesión se entiende, y que si los

expertos han calculado que un ama de casa se mueve diez o doce kilómetros diarios al servicio de su hogar, por algo será. Ya es bastante, aunque ellas incrementan por su cuenta el kilometraje para ir de tiendas, a la peluquería o a tomar el té con una amiga, que hace muy bonito y hasta muy europeo).

Bien, habíamos llegado a ese punto en que la mujer decide trabajar, y no como ama de casa que es el trabajo peor retribuido del mundo, sino para ganar dinero.

¿Y qué hace entonces?

Normalmente y para empezar, darle el follón a su marido, para que le busque el empleo. Porque tiene que ser un empleo ideal, confortable, con gente fina, en el que no haya que madrugar mucho, etc. etc. y, a ser posible, entre hombres, dado que las mujeres —según ellas mismas confiesan— suelen aburrirse entre mujeres casi tanto como las ostras o los hongos, aunque ni las ostras ni los hongos lo hayan confesado nunca.

Cuando ese empleo «mirlo blanco» no surge, porque no es tan fácil, llega el terrible momento: la mujer quiere poner una tienda. Cosa muy normal pues, acostumbradas a pagar en las tiendas, piensan con lógica casi cartesiana, de «xito, luego compro», que no hay nada como vender. Claro que poner una tienda cuesta mucho dinero, pero ahí también funcionan los mecanismos psicológicos femeninos: ganar dinero gastando mucho antes, y que el dinero lo ponga el marido que para eso lleva muchos años ganándolo.

¿Y qué tienda?

Pues está clarísimo. Una tienda que se pueda abrir tarde, que no plantee demasiadas complicaciones, que tenga una clientela selecta, donde se vendan cosas atractivas, como trapos, perfumes, ceniceros exóticos, bisutería, llaveros, todos los trastos bonitos que se pueda. Total, una «boutique» a la española.

Existen muchas mujeres por encima de los treinta y cinco, llenas de ilusión y de ímpetu comercial. Quizá eso explique la multiplicación de las «boutiques», con su fachada churrigueresca, los escaparates atrayentes, el papel de envolver, las bolsas y las etiquetas para el lacito por todo lo alto, los vestidos convenientemente mezclados con los cacharros y las gafas de sol —la cantidad de gafas de sol que exist-

tel— y, por supuesto, una dependencia joven y mona, para que suba y baje las cajas, o bien vigile mientras la dueña se va con una amiga a tomar un café, o contemplar otras «boutiques». Mi admiración no tiene límites. ¿Será posible que todas las «boutiques» vendan algo cada día?

PYRESA
MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Confederación Hidrográfica del Júcar

Expropiaciones

ANUNCIO

Esta Confederación Hidrográfica del Júcar, ha resuelto señalar el día 30 de mayo de 1973, a las 10 horas, para proceder correlativamente y en los locales del Ayuntamiento de Cervera del Maestre, —sin perjuicio de practicar reconocimientos de terreno que se estimaran a instancia de partes pertinentes— al levantamiento de las actas previas de ocupación de los bienes y derechos afectados a consecuencia de las obras: "Canal bajo Ebro, margen derecha. Tramo: Cherta-Cálig", las cuales por estar incluidas en el Programa de Inversiones Públicas del Plan de Desarrollo Económico y Social, llevan implícita la declaración de utilidad pública y urgente ocupación, según prescribe el párrafo b) del Art. 42 del texto refundido de la Ley aprobado por Decreto de 15 de junio de 1972.

No obstante su reglamentaria inserción en los Boletines Oficiales del Estado y Provincia y periódico MEDITERRANEO, el presente señalamiento será notificado por cédula a los interesados afectados, que son los titulares de derecho sobre los terrenos afectados por el Canal, comprendidos en la relación que figura expuesta en el tablón de edictos del indicado Ayuntamiento, y en esta Confederación Hidrográfica del Júcar, los cuales podrán concurrir al acto asistidos de peritos y un Notario, así como formular alegaciones —al solo efecto de subsanar los posibles errores de que pudiera adolecer la relación aludida— bien mediante escrito dirigido a este Organismo Expropiante o bien en el mismo momento del levantamiento del acta correspondiente.

Valencia, a 18 de mayo de 1973.

El Ingeniero Director, JUAN AURA.

TEATRO PRINCIPAL

CASTLE' LON

SABADO 26 Y DOMINGO 27 MAYO

7:30 TARDE — 11:15 NOCHE

EXTRAORDINARIO ACONTECIMIENTO!

COMPANIA INTERNACIONAL DE VODEVIL

DE

RICARDO ESPINOSA

CON EL ESTRENO DEL VODEVIL ORIGINAL DE

HUGO CHIRIAMONTE

"ESTA NOCHE... NO SE DUERME"

UN ENREDO DE CAMAS, RUIDOS, MOVIMIENTOS ETC. QUE NO DEJAN DORMIR

VENTA LOCALIDADES:

ALLOZA, 65 — TELEFONO 21 45 68

muebles de empresa ZUBIGARAY



mobiliario para despachos



cajas de cuadros



divisiones desmontables



mobiliario para oficinas

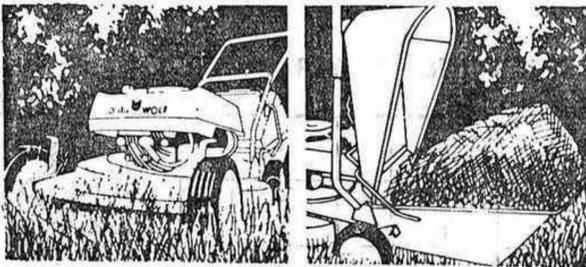
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO: JOAQUIN LLANSOLA, S.L. Ronda Mijares, 48 Teléfono: 213321 CASTELLON



Cortacespedes que recogen todo lo que cortan

Un cortacesped corta, pero los de Outils WOLF además (sea el de 2 tiempos, 4 tiempos, eléctrico o autopropulsado) son potentes para cortar todo a su paso y con su fuerte aspirador recogen por completo incluso las hojas secas y ramitas.

Usted preferirá no leer y verlo funcionar. Basta decirnos cuando.



Outils WOLF

HERRAMIENTAS PARA JARDIN, CAMPO Y CESPED

Demostración gratuita sin compromiso por especialista Outils WOLF.

CENTRO AGRICOLA - Avda. Virgen de Lidón, 18 - Tel. 22 07 85

INSTRUMENTISTAS

Precisa importante Empresa de Montajes de ámbito Nacional se exige amplia experiencia en instrumentación neumática y electrónica.

Ingresos anuales del orden de 400.000 ptas. (Salario Dietas y kilometraje).

Escribir dando referencias personales y profesionales al número 16.354—Balmes, 10 Barcelona—7.

FAJAS CANUT

Presenta su nueva colección de trajes de baño y conjuntos de fajas sosten Panthy y sus creaciones de alta corsetería los días 23 y 24 en el Hotel Mindoro.

AUTO-YATES

Embarcaciones y fuera borda

Rón Ja Mijares, 73 B y C

Teléfonos 22 78 07 o 22 51 77

Linde

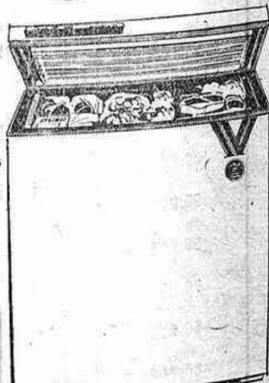
Un nuevo concepto de frío para el hogar

- FRIGORIFICOS
ARMARIOS CONGELADORES
ARCONES DE CONGELACION

Y además, los sensacionales modelos LINDE LDS 18/23 y LDS 16/18, con dos compresores y dos termostatos independientes, que combinan en un solo aparato frigorífico y congelador.



La calidad por encima de todo



Arcon de Congelación "POLARIS"

LINDE OFRECE UNA GAMA DE ONCE MODELOS DIFERENTES

DISTRIBUIDORES OFICIALES: CASA GASCO, S. L., Lucena, 9, CASTELLON • FEDERICO BALLESTER, Alloza, 77, Castellón • ELECTRODOMESTICOS ZAIMAR, Arrufat Alonso, 13, CASTELLON • ALBERTO MAR-TINEZ MUÑOZ, Santo Tomás, 108, BENICASIM • VICTORIANO HENARES, Virgen de Gracia, 13, VILLARREAL

¡EL CASTELLÓN, QUINTO EN LA LIGA, CON POSIBILIDADES

DE JUGAR LA COPA DE LA UEFA!

Ganó al Betis sin dificultad por 3-1

Todos los tantos se marcaron en el segundo tiempo

LA tarde que nos ofreció este penúltimo domingo de mayo, triste, gris, con llovizna a intervalos, asoció al equipo andaluz en su descenso a Segunda División. No quiso despedir mejor al Betis; no quería ofrecerle una tarde luminosa en este su duelo camino de una categoría inferior. Y así fue como después de haber conseguido el Castellón sus tres goles, dejó de llover. Después salió el sol, ya que había de festejarse el triunfo local, justo y merecido en tarde de no muchos aciertos, pero, sí de buena voluntad y ganas de resolver favorablemente el partido a su favor. Como así fue, cerrando una temporada brillante con el consiguiente quinto puesto, que le permite esperar con optimismo la casi segura intervención en la copa de la UEFA.

INCIDENCIAS.—

El Estadio Castalia registró una buena entrada, aunque quizá de las más flojas de la temporada. Muchos seguidores del conjunto bético en las gradas con banderas y amenizando el ambiente con sus típicas palmas sevillanas en ayuda del cuadro bético, que este lo necesitaba más que nunca.

El conjunto sevillano vestía esta tarde completamente de verde: camisa, pantalón y medias.

Los jugadores locales lucían brazalete negro en señal de duelo por la muerte del padre del Vicepresidente y Alcalde de la ciudad, D. Francisco Grangel.

Ambos conjuntos igualaron a saques de esquina. Sacando el Betis, tres en el primer tiempo y cuatro en el segundo. El Castellón, seis en el primer periodo y uno en la segunda mitad.

Salvo los brotes de violencia por parte de González, Del Sol y Cobo, el partido fue correcto en todo su desarrollo.

ALINEACIONES Y ARBITRO

Los dos equipos, con sus cambios, presentaron la siguiente alineación:

C.D. CASTELLÓN: Corral, Ferrer, Cela, Figueirido; Oscar, Cayuela; Tonín, Del Bosque, Clares, Planelles y Félix.

En el minuto 60, Ortuño, reempezó a Clares por lesión de este. Y en el minuto 83, Leandro, sustituyó a Tonín.

REAL BETIS: Pesudo, Bizcocho, Aramburu, Cobo; Telechía, López; Nebot, González, Del Sol, Mellado y Benítez.

En el minuto 54, Rogelio salió por Nebot y Del Pozo por Mellado.

Arbitró el colegiado navarro Sr. Orrantía acompañado en las bandas por los señores, Alfonso y Ruano. Su labor fue discreta, mostrándose, dentro de su autoridad aparente, condescendiente con el juego violento de algunos jugadores béticos. Mostró tarjeta blanca a González en el minuto 20; a Del Sol, en el minuto 57, y a Cobo en el 77 según nos manifestó el Sr. Orrantía por protestar decisiones al



primero; por juego peligroso al segundo, y por dar patadas a un contrario el último.

Su labor arbitral hubiese entrado en lo brillante y aceptado de haber mostrado, al menos, tarjeta roja al jugador Del Sol, ya que la patada alevosa sobre Clares, que tuvo que retirarse a los vestuarios en brazos de las asistencias, merecía la expulsión. Como también «el dar patadas a un contrario» merecía esa decisión del descanso de Cobo. Por lo demás, siguió el juego de cerca y estuvo bien, no manifestando tendencia alguna.

LOS GOLES.—

El primer tiempo terminó con el resultado de empate a cero. En la segunda mitad, casi de salida, pues se llevaba solo minuto y medio, llegó el gol primero del Castellón, obra de Del Bosque, al coronar una falta sacada por Tonín desde el mismo borde del área.

El segundo tanto castellanense se apareció cuatro minutos después, esto es, a los cinco minutos de juego. Se debió a un pase en profundidad de Planelles sobre Clares, quién adelantándose por la izquierda, sorteando a cuantos contrarios se le echaban encima, acabó por tirar raso, descolocando a Pesudo.

El tercer gol correspondió a Ortuño, en el minuto 23, al allí con el defensa Aramburu, ya que no acertó a despejar éste introduciendo el esférico en su propia meta, fuera del alcance del almazorense Pesudo.

El gol del honor del Betis se debió a Del Pozo (m. 28), en una jugada con Del Sol por el centro del terreno, con cesión de este último sobre aquel, quién con espectacular cambio de pelota de un pie a otro acabó tirando fortísimo con la derecha, batiendo a Corral por una escuadra.

ALGO DEL PARTIDO

Comenzó el juego con una arrancada inicial del Betis con la que la defensa local tuvo que ceder corner. Saque de esquina que lanzó Nebot y que Oscar despejó sin la mayor dificultad.

Presiona el Betis y a los tres minutos, Nebot tira de lejos, fortísimo, parando con alguna dificultad Corral.

Poco después se produjo una falta de Cobo a Tonín muy cerca del área, al igual que la que costó el primer gol a los béticos con el acierto de remate de Del Bosque. Lanza esta falta el mismo Tonín sobre Clares, quién tira fuerte, saliendo la pelota muy alta.

Siguen ahora unos minutos de presión bética sobre la meta de Corral. Pero, los delanteros andaluces se muestran completamente ineficaces ante el marco local.

El equipo castellanense responde a estos ataques por sorpresa del Betis, con un juego medido y arranque desde atrás. En algunas ocasiones, Pesudo se luce en sus intervenciones, siendo aplaudido por los muchos seguidores con que cuenta por aquí el de Almazora.

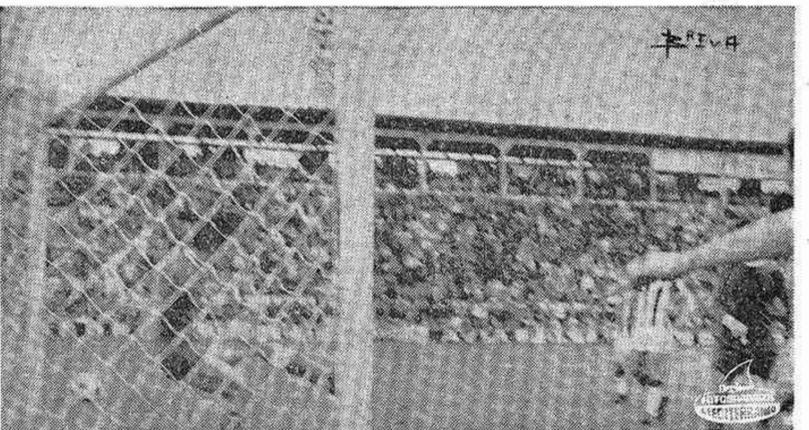
En el minuto diecinueve se muestra la primera tarjeta blanca de la tarde. Corresponde a González, que por sus continuadas protestas ante decisiones del arbitro es el primero que contempla la tarjeta blanca.

Dos minutos después, en el 21, Pesudo paró con acierto y espectacularidad un tirazo enorme de Cayuela, que parecía colarse por la escuadra, cediendo corner.

En el minuto 24, Benítez falla incomprensiblemente ante Corral, tirando fuera cuando lo más fácil era meter gol.

El dominio es alterno en el final del primer tiempo, con algunas escaramuzas buenas por parte del Betis, y otros no menos peligrosos ataques del cuadro local.

Se llega al descanso, como es sabido, sin que funcione el marcador, quedando a tono con lo realizado por los dos equipos



Los tres goles del Castellón al Betis en el último partido de Liga, cierre de una brillante temporada.

Pozo, que fue el mejor hombre bético, nada en favor de nadie puede señalarse.

Del Castellón también muy poco puede decirse, ya que todos estuvieron por un igual en ambas fases del partido. Con un aprobado general por parte de todos, goleadores y no goleadores.

Y se acabó la Liga 1977-78. JOSE TEN V.

durante los cuarenta y cinco primeros minutos.

SEGUNDO TIEMPO Y SORPRESA

Apenas puesto el reloj en hora, tomar asiento y encender un cigarrillo, se produce el primer tanto castellanense. Su autor, como hemos dicho, Del Bosque. Y cuando todavía no se había salido del asombro de la rapidez de ese gol, llegó el segundo, a los cinco minutos, de Clares.

A raíz de este segundo gol castellanense, Ferenc Szusza, el entrenador bético, cambia a Nebot y Mellado en el equipo, saliendo Rogelio y Del Pozo.

Poco después de estos cambios, en el minuto 12, tarjeta blanca para Del Sol, que propinó fuerte patada a Clares, quedando este para el arrastre, saliendo Ortuño en su puesto. Del Sol es fuertemente abuchado. El escándalo que se promueve es de ordago. Se pide la expulsión del jugador bético. Se para el juego unos minutos hasta que es retirado Clares del terreno de juego.

El Betis, tras la consecución del segundo gol por los castellanenses, parece entregado, deshecho y moralmente caído. Tal fue así, que, para colorar, Aramburu, metió el balón en su puerta al intentar rechazar un remate en corto del delantero castellanense, Ortuño.

Diez minutos después, a los treinta y dos, Cobo, por sus continuadas tarascadas a Tonín, es amonestado con tarjeta blanca por el señor Orrantía.

Hasta el final, el Betis se muestra ya apocado y sin fuerzas. El gol de Del Pozo le revivió un poco, pero fue un espejismo. El Betis, en una actuación discretísima, técnicamente floja, tanto en lo individual como en conjunto, se dejó llevar por los castellanenses, acabando por ser derrotado con justicia por estos que, sin completar un partido brillante, si fue lo bastante aceptable para que la victoria lograda no quede en entredicho.

Del Betis es muy difícil destacar a nadie. Si acaso en el primer tiempo a Pesudo, Aramburu y Del Sol. En la segunda mitad, excepción hecha de Del

VENDO PISO

situado en calle de Enmedio, 5 habitaciones. Nuevo, 180 m². 2 ascensores. Situación preferente. Condiciones a convenir. Interesados diríjanse a C. Herrero, 65-67, de 9 a 13 y de 15 a 20 horas.

VENDO PLANTA BAJA

Propia para almacén o local comercial. Céntrica. Informes: teléf. 22 38 02

HOTEL EL CID

Las Playetas Teléfono 30 07 00 de Benicasim.

Lugar ideal para BODAS, BANQUETES Y COMUNIONES pida presupuesto sin compromiso.

Tres boletos de 14 aciertos a casi 20 millones de ptas. 100 boletos de 13 a 593.000 pesetas y 2.144 de 12 a 27.000 pesetas

MADRID, 21. (Pyresa).— Cada uno de los tres acertantes de catorce, de las Apuestas Mutuas

Deportivo Benéficas, cobrará 19.779.495 pesetas.

Los cien acertantes de trece resultados recibirán 593.385 pesetas cada uno y los 2.144 de doce repartirán a 27.677 pesetas.

La recaudación ascendió a 323.664.475 pesetas.

LA QUINIELA GANADORA

- R. Sociedad—At. Bilbao 1
- Málaga—Español 2
- Celta—R. Madrid 1
- Castellón—Betis 1
- Gijón—Oviedo 1
- At. Madrid—Coruña 1
- Barcelona—Zaragoza x
- Burgos—Granada 1
- Logroñés—Sabadell x
- Santander—Murcia x
- Córdoba—Hércules 1
- Cádiz—Tenerife x
- Mestalla—Leonesa 1
- San Andrés—Mallorca 2

SEÑORITA ADJUNTA DIRECCION

SE NECESITA dominando inglés, francés, mecanografía y taquigrafía. Razón CITOSA. Enmedio, 136-B. Castellón. Ref. n.º 1.854

A PESAR DE TODO, SEGUIDORES DEL BETIS



Aunque amenazado el Betis por el descenso, que al final se consumó en el Estadio, no le faltaron seguidores el domingo ni estuvieron calladas las palmas sevillanas. Hubo jolgorio andaluz, porque lo importante es que no falte la alegría.

SE NECESITA PERSONAL EN RADIADORES ORDOÑEZ, S. A.

Oferta número 1.722

REPRESENTANTES

Necesito, ramo perfumería para Castellón y provincia. Compatible con otras representaciones. Escribir indicando artículo que representan y teléfono a JOSE VALLS, calle Bonifacio Ferrer, 16 bajo. Valencia.

LOS GOLEADORES EXPLICAN SUS GOLES

ANTEAYER en el Estadio todos los goles conseguidos, y fueron nada menos que cuatro, se lograron en el segundo tiempo. Los protagonistas nos explican las particularidades de cada una de las jugadas.



1-0.- DEL BOSQUE

Era el primer minuto del segundo tiempo...
—“Sacó un castigo Cayuela —nos dice Del Bosque— y saltaron al remate Oscar y Planelles. La pelota me vino rebotada, de forma que sólo tuve que meter el pie para hacerla llegar a la red. Entró junto a la escuadra”.
Del Bosque ha conseguido en este campeonato cinco goles, cuatro en campo contrario y uno, el de anteayer, en el Estadio.

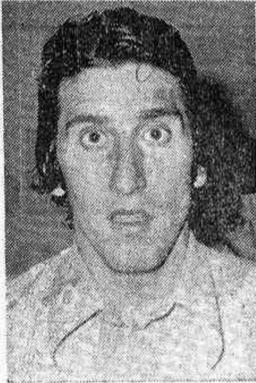


2-0.- CLARES

Cinco minutos después del tanto anterior, Clares obtenía el segundo...

—“Fue el fruto de una jugada muy bonita, iniciada por Figuerido. El defensa pasó a Planelles, y éste, a su vez, me metió la pelota en profundidad. Entonces, salvé la entrada de un defensa y, después, burlé también la salida del portero, para disparar ya sin mayor dificultad”.

Clares ha obtenido un total de once goles, nueve en el Estadio y dos en campo contrario.

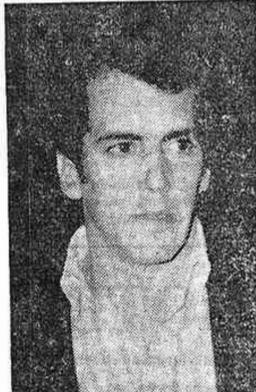


3-0.- ORTUÑO

Por parte del Castellón, Ortuño fue quien cerró la cuenta.

—“Se produjo un fuera de banda contra el Betis en el lado izquierdo. Sacó Félix y me pasó la pelota. Vi que se adelantaba el portero y decidí tirar junto al poste. Ni el guardameta ni una defensa acertaron a despejar y el balón, finalmente, llegó a la red”.

Ortuño ha marcado seis goles, uno en campo ajeno y cinco en el propio.



3-1.- DEL POZO

A pesar de que por parte bética parecía existir la prohibición de hacer declaraciones a los informadores, lo cierto es que Del Pozo no puso el menor inconveniente en responder a nuestra pregunta sobre la jugada de su gol.

—“Me pasó, desde la izquierda, Benítez. Controlé la pelota y, girando hacia la derecha, le di muy fuerte, a la media vuelta. El balón entra la puerta por la misma escuadra. Creo que el portero no pudo hacer absolutamente nada”.

Del Pozo, que sin duda es uno de los jugadores más prometedores del cuadro visitante, ha conseguido en la Liga un total de cuatro tantos.

El partido en los vestuarios

Entrenador del Betis: «Un partido estropeó el trabajo de todo el año»
Entrenador del Castellón: «Este quinto puesto significa mucho y también mucha responsabilidad para el Castellón»

EN la sala de prensa, sólo los que acudieron allí por parte del equipo local. Del conjunto visitante, nadie. Por más que se esforzó uno en llegar hasta los jugadores béticos y su entrenador, no pudo sacar nada en limpio. Nos acercamos, sí, hasta Del Sol, que, como capitán del equipo andaluz, pensamos podía al menos resolver la papelata. Pero, no. El jugador bético se negó. Nos decía:

—“Allí delante va el entrenador; pregúntele a él... yo, nada. A él, a él...”

—“No necesita interpretar? le decimos a Del Sol.
—“Intente —nos contestó—. Se entenderá bien, supongo”.

Y hacia el entrenador húngaro que nos vamos, aun sabiendo que las ordenes eran tajantes para que nadie hiciera declaraciones comenzando por el entrenador.
—“Señor Szusza —le dijimos—. Somos del periódico local. ¿Será tan amable de ofrecernos una breve impresión del partido?”
El húngaro nos miró con cara de pocos amigos. Se encontraba, más que disgustado y enfadado, algo desorientado y fuera de sí mismo. Fue breve lo manifestado por Ferenc Szusza, casi didáctico mejor por complacer al periodista, lo que en el fondo le agradecemos. Nos dijo el centroeuropeo a estilo telegráfico, a tanto la palabra:

—“Un partido estropeó el trabajo de todo el año.
Y siguió hacia el autobús el señor Szusza. Le seguimos. Ya que esa corta declaración suya no nos decía nada.

—“¿Algo más, señor entrenador?”

—“Nada. Un minuto, estropear todo trabajos”.

—“¿A qué se refiere, Sr. Szusza?”

—“Nada. Trabajo perdido en un partidos”.

Y no hubo manera de conocer sus impresiones, ya que no salía de esa cantinela, «del trabajo estropeado de un año por este partidos».

Comprendemos el disgusto del mister magyar al frente de ese simpático equipo que vive «manque pierda»... J.T.V.

EL ENTRENADOR DEL CASTELLÓN AL MICROFONO

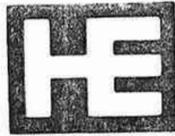
TERMINADO el encuentro, en la sala de Prensa, el entrenador del Castellón hizo las siguientes declaraciones ante los micrófonos de los informadores:

—“Fue un partido jugado con bastantes nervios en el primer tiempo. No hemos llegado a me-



ter un gol. Y yo creo que también el Betis ha jugado bastante bien atrás... Como se sabe, en estos partidos es más importante meter el primer gol, porque

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA



Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo MIERCOLES día 23, por trabajos en líneas de media tensión: OROPESA

Transformador EUROPESA, DIANA, TORRE DEL SOL, LAS VEGAS, 18 DE JULIO, ACAPULCO, LES AMPLARIES y Abonados en alta tensión de estas derivaciones, entre las 9 y las 17 horas.

Castellón, 21 de Mayo de 1973.

después el otro equipo necesitó empatar, se abren atrás, hay espacios y ya se puede jugar mejor. Es lo que ha ocurrido nada más que empezar el segundo tiempo.

—“¿...?”

—“No han sido peligrosos. Se ha visto que venían a sacar el encuentro. Ellos solamente están peligrosos una vez que ya habían los dos goles en contra.”

—“¿...?”

—“Hemos hecho quizá un partido normal. También fue bastante difícil, cuando el otro equi-

po se cierra atrás... y por eso en el primer tiempo, en fin... como no hemos acertado en el día del Zaragoza, del Valencia, también los jugadores tenían un poco de miedo a que pasara lo mismo que ha pasado hace quince días.”

—“¿...?”

—“Nosotros pudimos marcar uno o dos goles más, pero también el Betis, una vez el 3-0, ha tenido una o dos ocasiones buenas.”

—“¿...?”

—“Este quinto puesto significa

mucho, y también mucha responsabilidad para el Castellón, porque si participamos en una competición europea, entonces el club va a tener muchas preocupaciones, hay que hacer un gran equipo, y se necesita que la acción responda. Para que el Castellón siga arriba, el próximo año necesitamos el doble de socios, porque si no, pues no hay nada que hacer. Por eso, yo creo que la afición debe hacer un esfuerzo terrible y ayudar al club para que podamos seguir adelante.”



ENCUESTA DEPORTIVA

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A. Mediterráneo

PREMIE VD. MISMO AL MEJOR JUGADOR del CLUB DEPORTIVO CASTELLON

y participe en el Sorteo de Premios de esta ENCUESTA



CUPON
MAYO 9

D _____

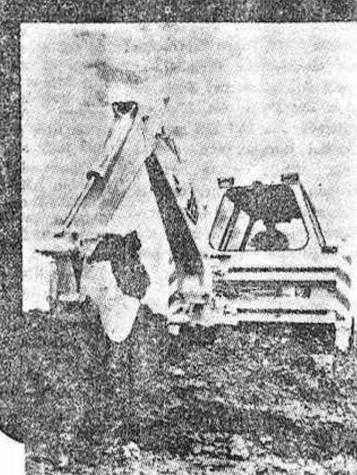
Domicilio _____

Localidad _____

VOTA este mes POR

LOS CUPONES PUEDEN ENTREGARSE EN MANO O ENVIARSE POR CORREO ANTES DEL ÚLTIMO DÍA DE CADA MES A FINANZAUTO Y SERVICIOS S. A. (Avda. Valencia 31 y Ctra. Valencia Km. 61 700 Almazora) • Administración del DIARIO MEDITERRANEO (Avda. Cernuda y Velasco s/n)

hay retroexcavadoras que sirven para complicarse la vida...



JCB

siempre cumple con su trabajo

JCB 1 la retroexcavadora de 100' de mayor prestigio y venta en el mercado nacional. Diseñada para conseguir ciclos rápidos en trabajos pesados, la JCB une a su alto rendimiento un reducido costo de explotación, una gran maniobrabilidad, simplicidad de manejo y un excepcional confort para el operador.

JCB

RENDIMIENTO EN SU OBRA

CON LA GARANTIA DEL DISTRIBUIDOR DE PRESTIGIO

SIGNES

LLEGA ANTES... Y MEJOR.

Mudanzas locales, nacionales e internacionales, con envíos completos o parciales (grupajes) a Baleares, Canarias y viceversa con containers.

Servicios completos de desmontaje, preparación y embalaje de mobiliario, vajillas, objetos de arte etc. con los medios más adecuados y personal técnico especializado.



SIGNES MUDANZAS INTERNACIONALES

110 años de existencia son la mayor garantía

CASTELLON-Plaza Huerto Sogueros, 1, entlo., 5. Tel 21 64 00

CASA CENTRAL: VALENCIA (4) Colón 12 Tel 22 33 97
SUCURSALES:
MADRID (18) Carlos Martín Álvarez, 7 Tel 477 35 08
BARCELONA (15) Rocafort, 10 Telfs 224 52 41 y 243 32 30
ZARAGOZA Latassa, 35 Telfs 25 24 90 y 25 24 63
SANTA CRUZ TENERIFE Dr. Guigou, 21 Tel 27 57 56
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA Bernardo de la Torre, 18 Tel 26 13 09 - 27 01 05
IBIZA Carlos III, s/n. Apartado, 342 Tel 30 07 13
PALMA DE MALLORCA - MUDANZAS PORTAS San Miguel, 239 Tel 21 31 29
MAHON. AGENCIA FRAU (Higinio Andreu) Muelle de Levante, 76

OFICINAS, VENTAS Y REPUESTOS
BASE DE REPARACIONES Y SERVICIO

CARRETERA VALENCIA-BARCELONA, KM. 61 700
TELS. 36 01 25 - 26 - 50 - APARTADO CORREOS 235

EXPOSICIÓN: AVDA. VALENCIA, 31 - TELEFONO 21 66 81 - CASTELLON

OPINIONES TRAS EL PARTIDO

**Un aficionado veterano
EL PRESIDENTE DEL CLUB,
D. EMILIO FABREGAT FABREGAT**



TRAS la gran victoria conseguida frente al Betis, estoy verdaderamente satisfecho y muy contento por la brillante clasificación conseguida por el equipo. Nosotros, desde hace algunas jornadas, habíamos previsto que con mucha suerte podíamos optar a uno de los puestos con posibilidad de participación en el torneo de la UEFA. Y anteayer tuvo la inmensa alegría de comprobar que se había logrado el objetivo. Es la primera vez que el Castellón llega a tener en sus manos una opción a participar en un torneo internacional, y estoy justamente satisfecho de que tal situación se haya producido en el momento en que desempeño la presidencia del club.

Esta temporada, tan felizmente concluida en lo que se refiere a la Liga, ha tenido momentos muy interesantes. El Castellón tuvo unos comienzos bastante desmorralizadores porque, como todos recuerdan, perdí los dos primeros partidos disputados en el Estadio Castalia. Sin embargo, al puntuar en Atocha el equipo dio la impresión de tener otro aire, y nosotros, con el entrenador, pensamos que tal vez las cosas empezaran a rodar mejor. De todos modos, comprobamos que un punto débil del conjunto era la portería, cosa que no habíamos previsto en principio, no tuvimos otro remedio que ir a Madrid y buscar los servicios de un buen guardameta. Sin pensar, desde luego, en que todos los males del equipo estuvieran en la portería, lo cierto es que, con la incorporación de este chico, el Castellón se ha desenvuelto mucho mejor. Sinceramente, creo que el mejor partido que nuestro equipo ha jugado en la actual temporada fue el disputado en el campo del Barcelona, a pesar de salir derrotados por 3-1; aquel día el Castellón practicó un juego formidable y, desde luego, perdí por una serie de circunstancias bastante extrañas.

En lo que se refiere a los arbitrajes, en general esta temporada la tónica general ha sido bastante aceptable para nosotros. A este respecto, quiero manifestar que el árbitro, como humano, puede equivocarse honradamente, pues todos veamos las cosas de la misma forma. Hay colegiados muy buenos, de mucha categoría, y otros que no están a la misma altura. Esto es normal. Creo sinceramente que en el fútbol, con relación a los arbitrajes, hay quizá demasiado apasionamiento a la hora de juzgar sus actuaciones, y esto no puede ser así.

Respecto a los jugadores que este año han militado en el Castellón, creo que en general todos han estado bien dispuestos a cumplir con su obligación. No cabe duda de que, como en todas las actividades, siempre hay una oveja negra en la familia; pero, como digo, generalmente los jugadores han cumplido y se han portado bien. Y al hablar de la afición, sólo puedo decir que ha estado fenomenal. Se han logrado unos resultados económicos que no esperábamos conseguir en la vida. Ahora bien, también debemos señalar que nuestra afición sigue siendo fría, porque anteayer mismo, después de la victoria go-

bre el Betis, en un partido muy difícil porque los visitantes se jugaban la permanencia, la verdad es que yo esperaba un poco más de entusiasmo por parte del público, considerando, sobre todo, que el Castellón había conseguido clasificarse en un puesto que puede llevarle al torneo de la UEFA. No debemos olvidar que el Castellón no es del Presidente, ni de la Junta Directiva, sino que es de todos, y todos debemos alegrarnos y manifestar nuestra alegría por sus éxitos.

Tras este breve repaso a lo que ha sido la temporada del Castellón, cifrándonos al partido de anteayer, diré que el encuentro se presentaba muy difícil, pues como ya he dicho, el Betis se jugaba la permanencia en Primera División. Su alineación era, marcadamente defensiva, resultando muy difícil romper el cerrojo que habían montado ante la puerta de Pseudo. Durante el descanso, Muller les dijo a los jugadores que la única forma de ganar el partido era entrando en el área contraria, exponiendo todo lo que fuera necesario. Parece que le hicieron caso, expusieron más, y vinieron los goles.

En definitiva, pues, creo que podemos sentirnos satisfechos. Después de haber perdido aquí contra el Valencia, la verdad es que no esperaba que al fin se conseguiría el quinto puesto. Afortunadamente, todo ha salido bien, y creo, además, que el Castellón, por sus brillantes actuaciones a lo largo de la Liga, merecía este premio. Nuestro equipo ha causado una gran impresión en todos sus desplazamientos. Y verdaderamente todos tenemos motivos para sentirnos satisfechos.

**UN JUGADOR DEL EQUIPO:
CELA, EL CAPITAN**

HEMOS llegado al final del campeonato habiendo conseguido una clasificación que considero muy importante en todos los aspectos. Esta temporada se presentaba muy difícil para nosotros, pues lógicamente se debía de notar nuestra inexperiencia en la categoría, pues afrontamos la Primera División con el equipo de ascenso y dos o tres refuerzos. Al principio vinieron dos equipos fuertes y nos ganaron, percatándonos de que en esta división, además de practicar el buen fútbol, era necesario luchar durante los noventa minutos. Cada partido, en aquellas circunstancias, para nosotros era una auténtica final. A raíz del empate conseguido en Atocha fuimos cogiendo moral y las cosas comenzaron a rodar un poco mejor. Después obtuvimos una gran victoria en campo contrario, en Las Palmas, que tuvo como consecuencia el dejar nuestra clasificación con un solo negativo. Al fin, con esfuerzo y entrega por parte de todos, conseguimos borrar los negativos, practicando un juego de calidad y muy eficaz a la vez. Esa cifra de casi 40 goles marcados indica que el equipo ha jugado bien, como lo indica asimismo el hecho de que nos hayan seleccionado a dos jugadores, y uno de ellos incluso llegó a jugar en el equipo nacional. Esto es algo que debe alegrarnos a todos.

Al final, con nuestra victoria frente al Betis, esto tan difícil y que tanto anhelábamos de conseguir el quinto puesto. En un principio nuestro objetivo era mantenernos dignamente en Pri-



mera División, pero después se presentó la posibilidad de aspirar a una plaza para el torneo de la UEFA, y hemos luchado

por ella con el mayor entusiasmo. El cumplimiento de esta aspiración ha sido justo premio a nuestros esfuerzos. Por ello, los jugadores estamos todos muy satisfechos.

Respecto al último partido, no negaré que era muy difícil por la trascendencia que tenía el resultado para dos equipos. El Betis se jugaba la permanencia, y nosotros ese quinto puesto tan importante. Ellos vinieron a hacer su partido, cifrando todas sus aspiraciones en conseguir el empate. En el primer tiempo, nosotros jugamos un poco nerviosos, creándose pocas ocasiones de gol. Era necesario apretar un poco más, si queríamos hacernos con los dos puntos. En la segunda parte, al conseguir el primer gol, el panorama se aclaró completamente, pues entonces el Betis no tenía otro remedio que abrir líneas para tratar de nivelar el marcador. Después vino el segundo gol, muy brillante, de Clares; el tercero, obra de Ortuño, y el partido ya estaba decidido.

Todos estamos muy satisfechos del triunfo alcanzado y de la brillante clasificación que es justo premio, como digo, a nuestros esfuerzos. Creo que este triunfo es un orgullo para todos, tanto para los jugadores y directivos, como para los aficionados.

**Un aficionado más joven
Gerardo Blanco Tena**



EL de anteayer, sobre todo en el segundo tiempo fue un partido muy bueno por parte del Castellón, con la nota sobresaliente de que esta victoria ha supuesto conseguir el quinto puesto de la clasificación general. En la primera mitad, quise por los nervios, no se vieron muy buenas jugadas, pero no hay duda de que el Castellón dominó bastante más que el Betis, creando algunas oportunidades de gol. También Corral se lució en un par de intervenciones, pues los beticos contrataron en dos o tres ocasiones con bastante peligro.

Después del descanso, el Castellón jugó muy bien, practicando un fútbol fácil y de gran calidad, ejerciendo un dominio casi absoluto de la situación. Considero fundamental el gol marcado por Del Bosque, pues apenas si acaba de reanudarse el

encuentro y esto dio mucha moral a nuestros jugadores. Al principio daba la impresión de que el árbitro iba a anular el tanto, pero finalmente se sacó del centro y el gol subió al marcador. Después, Clares marcó un nuevo gol en una jugada que no dudo en calificar de sensacional, y Ortuño cerró la cuenta con un tercer tanto bastante afortunado.

El Betis está claro que vino a por el empate y, para conseguirlo, organizó una defensa muy fuerte. Sus jugadores iban a por todas, mostrándose algunos con excesiva dureza, pero al final se vieron desbordados por el mejor juego del Castellón.

El resultado me parece justo, y pudo ser mayor, pues el mismo Ortuño falló un gol que ya estaba hecho.

dos del Castellón podemos citar Clares, Oscar y Tonín, que estuvo muy combativo toda la tarde.

ISTE instituto superior de técnicas empresariales

SEMINARIO PRACTICO SOBRE COMO REALIZAR LA PREVISION DE VENTAS EN LA EMPRESA

Plazas limitadas. Días 4, 6 y 8 de Junio.

Horario de 16 a 19 horas.

La Previsión de Ventas es hoy una de las técnicas imprescindibles para obtener un desarrollo eficaz y rentable de la empresa, sea ésta de carácter industrial o comercial.

Saber con aproximación qué va a venderse en un próximo período, permite planificar y coordinar todos los recursos físicos, humanos y económicos de la empresa, consiguiendo con todo ello asegurar una mayor rentabilidad en todas sus áreas.

La realización de este Seminario, el cual tiene un enfoque eminentemente práctico, es que usted conozca las técnicas adecuadas para que pueda, sin dificultad alguna, establecer la Previsión de Ventas en su propia empresa.

INFORMACION Y MATRICULAS

Secretaría del I.S.T.E., todos los días (excepto sábados) de 10 a 1 y de 4 a 9 de la noche. — El Justicia, 1 — Teléfonos 21 98 22 y 21 98 23. — VALENCIA.



**FESTIVAL
ESPAÑOL
DE LA CANCIÓN
R.E.M. BENIDORM**

"XV FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCIÓN"

Red de Emisoras del Movimiento

Ayuntamiento de Benidorm

SE PRORROGA EL PLAZO DE ADMISION DE CANCION HASTA EL 30 DE MAYO

Atendiendo numerosas peticiones recibidas en tal sentido, el plazo de admisión de obras, que se cerraba el día 19 de mayo queda prorrogado hasta el día 30 de este mismo mes a las 13'00 horas, en que será indefectiblemente cerrado.

Recepción e informes en la Secretaría del Festival (Ayda. del Generalísimo, 142-5.ª planta.— Madrid, 20) en cuyas Oficinas se facilitarán las Bases a las personas que así lo soliciten.

EN UN MINUTO...



DUPLICAMOS la llave de su COCHE o piso

Extenso surtido de modelos para toda clase de cerraduras y coches nacionales y extranjeros

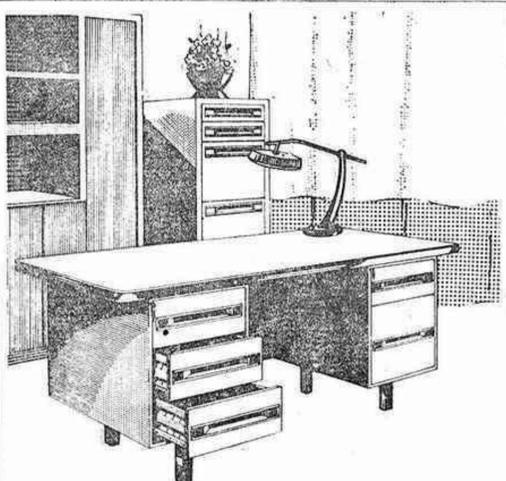
FERRERÍA TRAVER
Colón, 43 - CASTELLÓN

AUTO-YATES

Embarcaciones y fuera borda
Ronda Mijares, 73 B y C
Teléfonos 22 78 07 o 22 51 77

Miguel Muñoz, sigue como entrenador del Madrid

MADRID, 21. (Pyresa). — En la tarde de hoy, la junta directiva ha mantenido un largo cambio de impresiones con el entrenador, don Miguel Muñoz, examinando, conjuntamente, el futuro del equipo y, concretamente, la posibilidad de reforzarlo para la próxima temporada, llegándose a un acuerdo con D. Miguel Muñoz para que siga en sus funciones durante la temporada 1973-74.



**Duración, precio,
belleza.**

**Tres "pequeñas" ventajas
del Mobiliario metálico
de oficina**



Pallardó S.A.

PLAZA ALCAZAR DE TOLEDO, 15 - Telef. 222895 - CASTELLÓN
Exposiciones en VALENCIA y ALICANTE

DISTRIBUIDOR PARA LEVANTE

EL ATLETICO DE MADRID, CAMPEON SIN APUROS

Porque para final, el Barcelona empató con el Zaragoza

Otro «grande», el Madrid, cerró la Liga, encajando un rotundo 3-0 en Balaidós

VICTORIA MINIMA DE LA REAL

SAN SEBASTIAN, 20. (Del corresponsal deportivo de Pyresa, J. M. Sáez). — Por 1-0 ha vencido la Real Sociedad al A. de Bilbao.

ALINEACIONES:

REAL SOCIEDAD: Esnaola (2), Murillo (3), Martínez (2), Uranga (3), Corcuera (1), Cortabarría (2), Araquistain (2), Gaztelu (3), Ansola (2), Urreisti (3) y Muruzábal (2). A los 68 minutos de juego, Amas reemplazó a Corcuera, lesionado, y faltando cinco minutos, Soroa salió en lugar de Gaztelu.

ATHLETIC DE BILBAO:

Iribar (2), Sáez (2), Astráin (2), Aranguren (2), Guisasaola (2), Rojo II (1), Lasa (0), Villar (2), Carlos (1), Uriarte (2) y Rojo I (0). A los 61 minutos de juego, Arieta (1), salió en lugar de Carlos.

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado señor Soto Montesinos, que realizó un perfecto arbitraje. Al final del partido, al igual que en el descanso, el público le dedicó una prolongada ovación.

G O L:

1-0 (30 minutos).—Golpe franco casi en el centro del área que lanza Martínez sobre el área bilbaína. Toca Ansola de cabeza sobre Gaztelu para que éste centre sobre el segundo palo acudiendo al remate Araquistain, Ansola y Muruzábal. Fue este último quien de cabeza batía a Iribar, que se quedó parado bajo los palos.

INCIDENCIAS:

Los dos hermanos Rojo fueron amonestados con tarjeta blanca por protestar las decisiones del árbitro.

JUICIO CRITICO:

La Real Sociedad ofreció esta tarde uno de sus mejores encuentros de la actual temporada, pese a que los comienzos no puede decirse que fuesen muy afortunados, con ligero dominio bilbaíno. Lo cierto es que la presencia de los dos jóvenes jugadores procedentes del «Sanse», Murillo y Uranga, que ocuparon los dos laterales de la defensa, dio otro aire al equipo. Ellos, además de anular por completo a sus respectivos extremos, Lasa y Rojo I, se lanzaban una y otra vez al contraataque. Esto dio una mayor serenidad a sus compañeros donde el trío de centrocampistas, Corcuera, Gaztelu y Urreisti, comenzaron a funcionar para hacerse los amos y señores de la zona ancha del campo.

Quizás en los comienzos del segundo tiempo bajase el conjunto donostiarrá su presión, pero pasados los diez primeros minutos el equipo volvió a trenzar su buen juego siendo mercedores de varios goles más, pues en jugadas cantadas se malograron cuando menos un par de ellos. El Athletic de Bilbao no defraudó, pero se encontró ante una Real Sociedad en vena de juego y aciertos.

AMPLIA VICTORIA DEL CELTA

VIGO, 20. (Del corresponsal deportivo de Pyresa, Martínez Salgado). — El Celta ha vencido al Madrid por tres goles a cero.

ALINEACIONES:

CELTA: Alarcía (1), Hidalgo (2), Rivas (2), Navarro (3), Castro (2), Manolo (3), Rodilla (2), Amado (3), Doblas (2), Juan (2) y Jiménez (2). A los 23 minutos de la segunda parte, Lezcano (1), sustituyó a Rodilla, y a los 38, Villar (-) a Rivas.

REAL MADRID: García Remón (3), José Luis (2), Touriño (1), Verdugo (2), Grosso (2), Zoco (2), Aguilera (1), Amancio (2), Piri (1), Velázquez (1) y Macanas (1). A los 40 minutos de la primera parte, Amancio, por lesión, es sustituido por Marañón (2), y a los cinco de la segunda, Grande (1), sustituye a Aguilera.

Arbitro acertadamente el colegiado aragonés señor Canera, que enseñó la tarjeta blanca a José Luis, por entrada antideportiva a un contrario.

GOLES:

1-0.—A los trece minutos de la segunda parte, Touriño al intentar despejar un balón, lo introduce en propia meta.

2-0.—A los veintiséis minutos, Juan avanza por su lado, cede el balón a Jiménez y éste, de potente disparo raso, obtiene el segundo gol.

3-0.—A los 34 minutos, Doblas, tras escapar de la vigilancia de Touriño, disparo fuerte y esquinado, marcando el tercer tanto del Celta.

JUICIO CRITICO:

Partido dramático para el Celta que, arropado esta tarde por los gritos de aliento de sus seguidores, se lanzó desde los primeros minutos a una lucha decidida y constante, disparando con profusión a puerta, pero sus tiros encontraron, en la primera mitad a un García Remón que lo paraba todo. Hubo una gran ocasión en el penalty cometido sobre Doblas por Touriño en el

minuto 26 y tirado por Jiménez, que fue detenido por el portero madrildista. Presión total de los locales, pero sin embargo el marcador no se movió. Prueba de este dominio es el hecho de que el Celta lanzó nueve saques de esquina por ninguno del Madrid, en esta primera parte.

En la continuación el Celta mantuvo el ritmo, quizá un poco más lento en sus evoluciones, pero, no obstante, a base de contraataques y largos desplazamientos, logró desbordar a un Madrid que no se esforzó mucho en las tareas de ataque y defensa, jugando en tono contemporizador. En este segundo periodo fue cuando el Celta acertó, tras el gol en propia meta de Touriño, con el camino del tanto.

MINIMA VICTORIA DEL GIJON

GIJON, 20. (Crónica del corresponsal deportivo de Pyresa, Arango). — El Spórting de Gijón ha vencido al Real Oviedo por 1-0.

ALINEACIONES:

GIJON: Castro (1), Pascual (2), Redondo (1), Panchulo (1), Cirriaco (1), José Manuel (2), Megido (1), Quini (1), Fanjul (2), Valdés (1) y Churruga (1).

En el segundo tiempo, Paredes (1), sustituyó a Cirriaco. En el minuto 85, Puente (-), reemplazó a Quini.

OVIEDO: Lombardía (3), Carrete (1), Tensi (2), Juan Manuel (1), Iriarte (1), Vicente (1), Javier (1), Jaquet (-), Marianín (0), Galán (1) y Uria (1).

En el minuto 20, Chuso (1) sustituyó a Jaquet. En el minuto 65, Bravo (1) reemplazó a Marianín.

Arbitro.—Dirigió el encuentro el colegiado señor Guruceta. Su labor ha sido buena, en un partido disputado con gran deportividad por ambos bandos.

INCIDENCIAS:

Lleno en el Molinón en el partido de la máxima rivalidad regional. Hubo que detener el juego para atender a Jaquet que fue retirado en camilla.

G O L:

1-0: Minuto 63.—Avance de Paredes por la derecha, que centra pasado, y Quini de cabeza remata a las mallas tocando el balón Lombardía, pero sin poder impedir que se produzca el gol que supondría la salvación del Spórting.

JUICIO CRITICO:

Gijonenses y ovetenses han ofrecido en El Molinón un encuentro muy disputado, con más afán de victoria de los propietarios del terreno, a quienes iba en el envite la categoría. En la primera parte ya el Spórting hizo méritos para retirarse con al menos dos goles de ventaja, pues tanto Fanjul como Quini y Cirriaco remataron a puerta en numerosas ocasiones, luciendo Lombardía, que fue el mejor hombre sobre el terreno.

En el segundo tiempo el Real Oviedo acusó cierto cansancio, perdiendo los papeles en la zona central del campo, donde pasó a dominar el Gijón, lanzándose bien los delanteros. El último cuarto de hora fue de gran emoción, puesto que el Gijón se limitaba a defenderse y los del Oviedo se volcaron sobre el marco gijonés, estando a punto Galán de conseguir el empate cuando faltaban unos minutos, de un gran disparo desde lejos, saliendo la pelota ligeramente desviada.

Mucha emoción, muchos nervios, y al final euforia en los seguidores del Gijón, ya que perder o empatar este encuentro hubiese significado la Segunda División.

JUSTA VICTORIA DE LA U. D. LAS PALMAS

LAS PALMAS, 20. (Del corresponsal deportivo de Pyresa, Antonio Ayala). — La U. D. Las Palmas ha vencido al Valencia por 1 gol a 0.

ALINEACIONES:

LAS PALMAS: Cervantes (-), Martín (2), Hernández (2), Estévez (2), Páez (2), Castellano (2), Pepe Juan (2), Justo Gilberto (2), Fernández (2), Germán (3) y León (1). A los 40 minutos del segundo tiempo, Gilberto I relevó a Fernández, lesionado.

VALENCIA: Balaguer (1), Videgany (1), Barrachina (1), Anfal (1), Antón (2), Claramunt (1), Sol (2), Lico (1), Quino (1), Adorno (1) y Sergio (3). A los 36 minutos de la segunda parte, Forment relevó a Quino y en el 45, Fuertes a Sol, lesionado.

Arbitro el colegiado balear Balaguer (2). Justo en las expulsiones.

INCIDENCIAS:

El campeón de Europa de los pesos pesados de judo, Santiago Ojeda, hizo el saque de honor.

Al producirse el gol de Las Palmas, Videgany protestó la decisión arbitral y fue expulsado. Más tarde, a los 47 minutos de este periodo, cuando se jugaba prórroga por descuento, fue expulsado igualmente Barrachina

por agredir a Gilberto I sin balón.

G O L:

1-0: 75 minutos. — Se interna Germán y antes de llegar al área le zancadilla Claramunt. La falta la lanzó León en corto sobre Germán y el disparo del capitán, amarillo se coló en la portería como una exhalación.

JUICIO CRITICO:

Por un gol a cero ha vencido la Unión Deportiva al Valencia en el Estadio Insular en un partido que ha tenido dos caras diferentes: Primero, contemplación general, con excesivo guante blanco, dando la impresión de que el Valencia no quería y Las Palmas tampoco, como si ambos cuadros tuviesen la consigna de no ganar. Después, cuando el gol, los ánimos se enrespearon y salieron a relucir todos los afanes, todas las fuerzas y todo el empeño. El Valencia por empatar y los canarios por evitarlo.

De esta forma se hizo brusquísimo el juego y Fernández primero y Sol después resultaron lesionados, teniendo que abandonar el campo. Se produjeron también dos expulsiones que dieron una idea clara de como se puso el partido en el cuarto de hora último.

Resultado justo, pues Las Palmas ganó porque hizo más méritos y puso más empeño, llegando más a la portería de Balaguer, rozando casi siempre el peligró.

EL ATLETICO DE MADRID, CAMPEON

MADRID, 20. (Crónica de Pyresa, por Rogelio Núñez). — El A. de Madrid se ha proclamado campeón de Liga, al vencer esta tarde al Deportivo de La Coruña por 3 goles a 1.

ALINEACIONES:

ATLETICO DE MADRID: Pacheco (3), Melo (2), Benegas (2), Quique (1), Adelardo (2), Iglesias (1), Ufarte (2), Luis (3), Gárate (2), Irureta (2) y Alberto (1).

CORUNA: Seoane (3), Bello (1), Zuzagaza (1), Rubiñán (1), Bustillo (1), Luis (2), Pino (1), Lourdeira (3), Prieto (2), Vales (2) y Rabadeira (1).

En el minuto 69, Cervera (1) salió en lugar de Vales.

Arbitro: Oliva (2). El colegiado catalán realizó un gran arbitraje. Acertó totalmente a señalar el penalty efectuado a Prieto.

GOLES:

1-0: 42 minutos.—Falta de Lourdeira a Ufarte cerca del banderín de córner. Se encarga de lanzar el castigo el mismo Ufarte y entra al remate Luis, quien envía el balón a las mallas.

2-0: 67 minutos.—Pase en profundidad de Luis a Adelardo, que de certero disparo bate a Seoane.

3-0: 70 minutos.—Jugada entre Irureta y Gárate con cesión final del primero al ariete rojiblanco, que marca a puerta vacía.

3-1: 82 minutos.—Jugada personal de Prieto, quien arcanca desde el centro del campo. Sale Pacheco y el jugador coruñés bombea el balón con habilidad logrando el gol del honor deportivista.

INCIDENCIAS:

Graderío plagado de banderolas rojiblancas. Al saltar al terreno de juego el Atlético de Madrid, hubo suelta de globos y se lanzaron cohetes y tracas. Al finalizar el partido los seguidores del Atlético de Madrid saltaron al terreno de juego para felicitar a los jugadores y conquistar sus camisetas.

JUICIO CRITICO:

Suó el alirón en el Estadio Manzanares ante la explosión de júbilo de los seguidores atléticos y la decepción y amargura de los jugadores del Deportivo, que se despiden de la división de honor. Hay que resaltar en principio que si el nivel de juego de la actual Liga hubiera estado a la altura del que ofrecieron el flamante campeón y uno de los equipos descendidos, habría que hacer sonar las campanas de felicitación para nuestro fútbol.

Por un lado el Atlético, quizá por el deseo de rubricar brillantemente su título, se mostró muy superior al de las últimas actuaciones en su terreno. A pesar de que el empate le bastaba para confirmar un campeonato virtualmente en su poder, se lanzó desde el primer momento al ataque buscando la puerta contraria. Nada de avances alocados ni precipitación en sus evoluciones. Los ya campeones de Liga jugaron simplemente a ganar un partido, confiados en sus posibilidades, y así surgieron a lo largo de los noventa minutos más de veinte ocasiones de gol.

En lo que al Deportivo se refiere hay que darle un triste adiós. El juego que desarrolló en el Manzanares, también fue valiente y gallardo, y en los primeros quince minutos tuvieron dos claras oportunidades de batir a Pacheco, sin que les acompañara la suerte. Después, en el penalty a Prieto —clarísimo—, de nuevo volvió la espalda la fortuna, al

detener Pacheco en gran estirada.

Merece la pena señalar la pugna mantenida por Luis y Lourdeira, sobre el terreno de juego.

SORPRENDENTE EMPATE DEL ZARAGOZA EN BARCELONA

BARCELONA, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Alonso Ramírez). — El partido Barcelona-Zaragoza ha finalizado con empate a un gol.

ALINEACIONES:

BARCELONA: Reina (1), Rifé (2), Torres (2), Laredo (2), Costa (2), Juan Carlos (1), Juanito (1), Martí Fillosa (3), Cos (1), Zabala (1) y Pérez (1).

En el segundo tiempo, Alfonseda (1), sustituyó a Torres.

ZARAGOZA: Nieves (2), Riego (2), González (3), Royo (1), Ruiz Igartua (1), Molinos (2), Lacruz (1), Dunabestia (2), Gómez (2), Planas (1) y Rubial (1).

Cos (1), sustituyó a Rubial. Arbitro el encuentro el señor Riego, del Colegio Balear. Bien.

GOLES:

1-0: 48 minutos.—Pase de Cos a Zabala quien cede en corto a Martí Fillosa, que marca para su equipo.

1-1: 63 minutos.—Martí Fillosa, al intentar cortar un tiro de Galdós marca en su propia meta, estableciendo la igualdad definitiva.

INCIDENCIAS:

Cinco minutos del final cuando el público catalán se percató de que todo estaba ya decidido con los dos goles consecutivos del Atlético de Madrid al Coruña, exteriorizó su descontento ante la incapacidad de su equipo.

JUICIO CRITICO:

Domino más el Barcelona que el Zaragoza. Esa es la verdad, pero tampoco es menos cierto que fue un dominio infructuoso que a nada práctico condujo, como se desprende del hecho de que el primer tiempo concluyera con empate a cero goles en el marcador.

En definitiva, uno más de los muchos partidos que esta temporada nos ha ofrecido el Barcelona en su campo. Pese a las múltiples combinaciones que puso sobre el tapete su entrenador, sigue adoleciendo del hombre capaz de dar forma concreta al dominio territorial que los azulgranas ejercen sobre sus rivales.

MINIMA VICTORIA DEL BURGOS

BURGOS, 20. (Del corresponsal deportivo de Pyresa, José Manuel Páramo). — Por 2-1 ha vencido el Burgos al Granada.

ALINEACIONES:

BURGOS: García Cuervo (2), Osorio (2), Raúl (3), Gómez (1), Alcorita II (2), Escalza (2), Angelín (0), Olalde (0), Burguete (1), Pocholo (1) y Requejo (1). A los 75 minutos, Alcorita I (-) sustituyó a Angelín.

GRANADA: Izco (1), Toni (1), Aguilera (1), Falito (1), Santos (2), Fernández (0), Oliveros (1), Castellanos (1), Dueñas (1), Santi (0), y Quiles (2). Al comienzo del segundo tiempo, Vicente (0) ocupó la demarcación de Santi.

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado aragonés señor Bueno. En el primer tiempo estuvo muy acertado, pero en el segundo se equivocó en repetidas ocasiones.

INCIDENCIAS:

Campo completamente encharcado que dificultó mucho la práctica del juego.

GOLES:

1-0: Un minuto.—Centro de Requejo desde el lado derecho y remate de Pocholo al fondo de la red.

2-0: Doce minutos.—Nuevamente es Requejo el que centra, en esta ocasión desde la izquierda, y Burguete remata con potencia ayudando a entrar el balón el medio Fernández.

2-1: Setenta y nueve minutos.—Fallo de Gómez ante Quiles, éste se lleva el balón con habilidad, burla la salida de García Cuervo y, sin dificultades, remata a las mallas.

JUICIO CRITICO:

El Burgos se ha despedido de la división de honor con una victoria sobre el Granada, en un campo donde era muy difícil desplazar el balón y donde las condiciones físicas fueron la cualidad principal de los dos equipos, más por parte de los de casa, pues los andaluces se sostuvieron con mucha dificultad en el terreno de juego.

El Burgos resolvió el encuentro en el primer cuarto de hora, con dos goles de consecución perfecta y fruto de un intenso dominio, que pudo haber encontrado mayor fructificación en la portería de Izco. El Granada se sacudió este dominio en el segundo periodo, llevando con más intensidad el juego sobre la portería del meta local, aunque le faltara profundidad y suerte en el remate. Bien es cierto que García Cuervo hizo buenas paradas, e incluso en ocasiones donde el gol se cantaba.

Don Mendo. TINTO BLANCO ROSADO
TELEFONO 22-28-99

LA 34.ª JORNADA DE LIGA PRIMERA DIVISION

CASTELLON, 3; Betis, 1	Las Palmas, 1; Valencia, 0
R. Sociedad, 1; At. Bilbao, 0	At. Madrid, 3; Coruña, 1
Málaga, 0; Español, 1	Barcelona, 1; Zaragoza, 1
Celta, 3; Madrid, 0	Burgos, 2; Granada, 1
Gijón, 1; Oviedo, 0	

J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
AT. MADRID	34	20	8	6	49	29 48+14
BARCELONA	34	18	10	6	41	21 46+12
ESPAÑOL	34	17	11	6	48	27 45+11
MADRID	34	17	9	8	45	29 43+9
CASTELLON	34	13	9	12	44	38 35+1
R. SOCIEDAD	34	13	8	13	37	39 34
VALENCIA	34	12	10	12	37	33 34
ZARAGOZA	34	10	14	10	36	36 34
AT. BILBAO	34	12	9	13	41	38 33-1
MALAGA	34	11	11	12	33	29 33-1
LAS PALMAS	34	10	9	15	38	44 31-3
OVIEDO	34	9	12	13	33	44 30-4
GRANADA	34	9	11	14	25	32 29-5
G I J O N	34	11	7	16	32	37 29-5
C E L T A	34	10	9	15	30	37 29-5
B E T I S	34	7	14	13	29	36 28-6
CORUNA	34	7	13	14	22	44 27-7
B U R G O S	34	9	6	19	36	63 24-10

Campeón: At. Madrid. Descienden: Betis, Coruña y Burgos.

SEGUNDA DIVISION

Logroñés, 1; Sabadell, 1	Valladolid, 3; Tarragona, 0
Santander, 0; Murcia, 0	Sevilla, 5; Pontevedra, 2
Córdoba, 4; Hércules, 0	Elche, 0; Rayo Vallecano, 1
Cádiz, 0; Tenerife, 2	San Andrés, 0; Mallorca, 1
Mestalla, 1; C. Leonesa, 2	Baracaldo, 3; Osasuna, 0

J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
MURCIA	37	23	6	8	60	26 52+15
E L C H E	37	19	10	8	46	28 48+10
SANTANDER	37	20	8	9	41	34 43+10
SEVILLA	37	15	12	10	44	29 42+4
VALLADOLID	37	15	12	10	41	30 42+4
SAN ANDRES	37	14	12	11	48	47 40+2
HERCULES	37	16	7	14	42	38 39+3
MALLORCA	37	15	8	14	36	32 38+2
BARACALDO	37	14	10	13	42	47 38
C A D I Z	37	13	11	13	50	45 37-1
RAYO VALLECANO	37	14	7	16	54	40 35-1
CORDOBA	37	13	9	15	44	44 35-3
TENERIFE	37	13	8	16	35	37 34-2
SABADELL	37	11	12	14	42	50 34-2
OSASUNA	37	13	8	16	31	47 34-4
TARRAGONA	37	12	9	16	35	47 33-3
PONTEVEDRA	37	10	10	17	37	48 30-6
LOGROÑES	37	7	13	16	38	47 28-8
C. LEONESA	37	9	10	18	34	51 28-8
MESTALLA	37	6	13	18	28	52 25-13

FRIO COMERCIAL — MAQUINARIA ALIMENTACION MONTAJES COMPLETOS

GAPALI

JOSE CASTELLS BADENES

San Felix, 31. Teléfs. 22 89 37, 22 04 43

Pelayo, 39. Teléfs. 22 56 14, 22 32 42

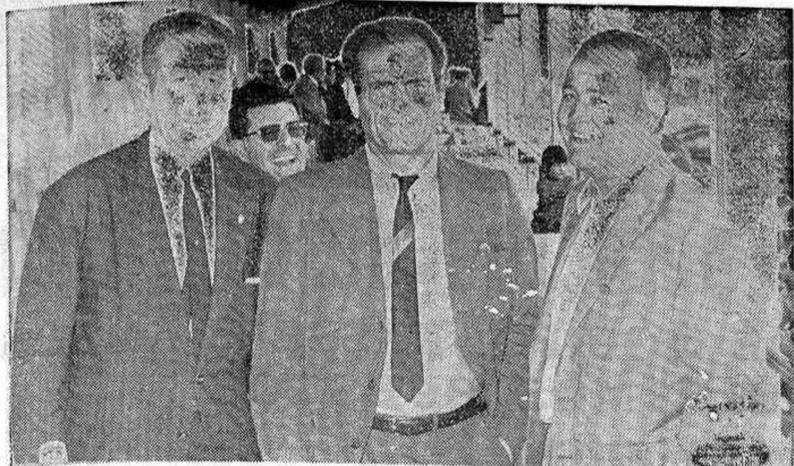
Julio Antonio, 24. Teléfs. 22 97 51, 22 32 42

CASTELLON VALENCIA VALENCIA

TERCERA DIVISION GRUPO III

Accro, 3; VILLARREAL, 3	Tortosa, 2; Alcoyano, 0
Levante, 1; VÍVAROZ, 0	Onteniente, 6; Júpiter, 1
Gerona, 1; Ciudadela, 0	Europa, 0; Ibiza, 1
At. Baleares, 1; Masnou, 2	Menorca, 0; Lérida, 0
Poblese, 2; Olímpico, 0	Tarrasa, 0; Caella, 1

J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
LEVANTE	37	23	8	6	57	24 54+10
GERONA	37	17	12	8	4	



EL PARTIDO VISTO DESDE LAS GRADAS

Sabía que tenía muchos amigos, pero ahora he podido comprobar que a pesar del tiempo, lo siguen siendo y de verdad. Aquí estoy mejor que en mi casa. Palabra.

Y Ruano, con Hernández, nos habló de aquel Castellón de Federico Varela, al que todavía siguen añorando los jugadores que convivieron con él en nuestro Club.

—Para mí, Varela, era un padre. Ah, y además sabía muchísimo de esto del fútbol.

—¿Quiere manifestar algo a la afición?

—«Felicitarla muy sinceramente por tener un equipo como éste. Yo sigo la marcha del Castellón y, para mí, es un orgullo los éxitos que está obteniendo en esta reincorporación a la división de honor».

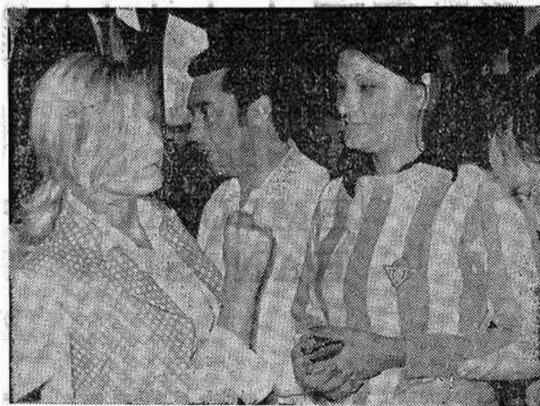
DOS «FANS» DEL BETIS

En el paco de la directiva visitante, dos «fans» lógicamente del equipo sevillano. Una de ellas, María Teresa Bravo, extremeña de nacimiento, vestía una clásica blanchiverde. La otra, Nieves Pastor, es valenciana...

—«Somos del Betis, porque es un equipo muy simpático, y nos gustaría que al final consiguiera la permanencia en Primera División».

Cuando hablamos, era el descanso, y el equipo sevillano todavía mantenía todas sus esperanzas...

—«Los dos equipos están jugando con muchos nervios y por eso no acaban de verse buenas



jugadas. Nosotros, con el empate nos conformamos. Es suficiente».

—¿Y lo conseguirán?

—«Pues, tal como se está desarrollando el partido, creo que sí lo vamos a conseguir».

—¿Qué impresión les está haciendo el Castellón?

—«La verdad es que, hasta el momento, no ha demostrado absolutamente nada. Puede que, en el segundo tiempo, cambien las cosas, pero hasta ahora no marcha muy bien».

—¿Y el Betis?

—«Está haciendo su partido».

—¿Le servirá de algo?

—«Hombre, si consigue mantener el empate, está salvado. De todas formas, hace falta saber lo que consiguen los otros equipos implicados en los últimos lugares. En fin, esperemos que todo salga bien».

Sus buenos deseos, al final, no se vieron confirmados. Es la otra cara del fútbol...

ANTEAYER animaron las gradas del Estadio numerosos grupos de simpatizantes del Betis, con pancartas y banderas

blanquiverdes. Las palmas por sevillanas se escucharon con frecuencia antes y a lo largo de la primera parte del encuentro. Des-

pués, a medida que iban cayendo los goles del Castellón, los ánimos béticos acabaron por apagarse. Sin embargo, como nos decía un hincha sevillano, él seguirá fiel a los colores de su equipo... ¿o es que el «manque pierda» no sirve de nada?

Por parte castellanense, al final, conocidos los resultados de San Sebastián y Las Palmas, la afición acogió jubilosamente ese quinto puesto obtenido por el Castellón en la tabla clasificatoria. No había para menos.

RUANO ESTUVO EN EL ESTADIO

Aquel gran jugador del Castellón que fue Ruano, estuvo presenciando este encuentro. ¡Cuántos recuerdos! Le sorprendimos en uno de los palcos, en agradable conversación con Melenchón y Hernández.

Al final del encuentro, Ruano nos relató sus impresiones y manifestó su alegría por hallarse entre nosotros.

—«El Castellón —dijo— ha jugado un segundo tiempo formidable, superando completamente al Betis. En la primera parte, sin embargo, el equipo estaba muy nervioso y las cosas no acababan de salir bien. Después del descanso, todo ha sido magnífico».

—Ruano, ¿qué significa para usted esta visita a Castellón?

—«¡Imagínese! ¡Siento una alegría tan grande...! Es algo que no puedo expresar con palabras. La única pena es que me tengo que marchar. Tengo la seguridad de que, si algún día acierto una quiniela de catorce, lo primero que hago es venirme a Castellón».

PARA CASTELLON COLOCACION

IMPORTANTE EMPRESA INTERNACIONAL,

ofrece buen porvenir a personas ambos sexos, decididas y dinámicas, con deseos de

GANAR MAS DINERO

Exigimos:

— Buena cultura, presencia agradable, con buenas referencias.

Ofrecemos:

— Formarle adecuadamente, apoyarle constantemente y un muestrario de prestigio, con apoyo publicitario, del cual obtendrá elevados ingresos todos los meses.

Visítenos si reúne condiciones en Hotel MINDORO, hoy martes, y mañana miércoles, de 11 a 2 y de 5 a 8.

Informará y seleccionará Sr. Ramos. (Plazas limitadas). (Ref. Of. Colocación N.º 1198)

SE ALQUILAN APARTAMENTOS EN PLENA MONTAÑA CON PISCINA 25 METROS INDIVIDUALES Y AMUEBLADOS

RAZON: Ayódar (a 13 km. Onda).

DIRIGIRSE A: Barcelona:

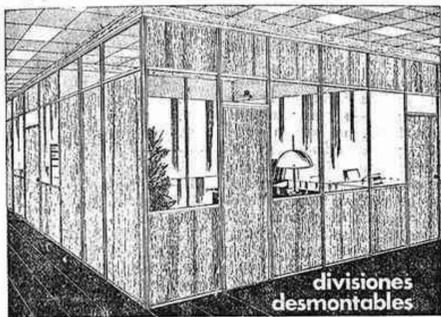
Teléfono 225 73 52 de 9 a 11 horas ó AYODAR: Sr. Alberto Peris.

Matrimonio solo se precisa

El, para cuidar pequeña huerta y jardín. Ella de la casa-chalet, en pueblo límite Castellón—Tarragona. Se ofrece vivienda amueblada, productos huerta, retribución a convenir con seguros.

Escriban con referencias a V. VERGE. Calle Joaquín Costa, 42. Valencia—5.

ofrecemos todo el mobiliario que su empresa puede necesitar



divisiones desmontables

ALUWAND

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO JOAQUIN LLANSOLA, S.L.

Ronda Mijares, 48 - Telf. 213321 CASTELLON

TROFEO FUNDADOR

Pedro Domecq

TEMPORADA 72-73



A LA REGULARIDAD ALBINEGRA Adjudicado a CELA

CAPITAN DEL C.D. CASTELLON



UNA COLABORACION DE

Pedro Domecq

EN LINEA DE ESTIMULO AL C. D. CASTELLON Y DE ADHESION A LA AFICION ALBINEGRA

Clasificación individual a la regularidad			
JUGADORES	PARTIDOS JUGADOS	PUNTUACION SEMANAL	PUNTUACION ACUMULADA
CELA	32	2	53
BAHIONI	30	—	46
FERRER	27	2	45
FELIX	32	2	44
DEL BOSQUE	28	1	40
CAYUELA	32	2	38
OSCAR	19	3	38
PLANELLES	26	2	37
CORRAL	26	2	37
CLARES	26	3	32
ORTUÑO	20	1	26
FIGUEIRIDO	21	2	24
TONIN	20	2	23
ECHARRI	5	—	6
CORRALES	8	—	5
ARAQUISTAIN	3	—	5
PLANAS	6	—	3
LEANDRO	7	—	3
LO	2	—	2
MENDIETA	5	—	1

Durante el desarrollo de los partidos jugados por el C. D. CASTELLON en el Estadio Castalia Vd. podrá degustar en su propia localidad el sabor DOMEQ

GALERIA C. D. CASTELLON Primera División-Temporada 72-73



CAUSANILLES

FRANCISCO CAUSANILLES PUCHOL. — Natural de Castellón; ha jugado en el Castellón Juvenil, Castellón primer equipo, Real Madrid, Cádiz, Villarreal y Córdoba y actualmente en C.D. Castellón.

Fundador es... ¡lo nuestro!

Durante la próxima quincena el Trofeo Fundador estará expuesto en los escaparates de RELOJERIA CINTO

¡Qué bien se queda invitando con Carlos III!

VIDA DEPORTIVA

KARSTENS ganó en Estrasburgo, pero fue descalificado

EMPUJADO POR SU COMPAÑERO DE EQUIPO, NASSEN, AMBOS HAN SIDO RELEGADOS A LOS ULTIMOS PUESTOS

MERCKX SIGUE LIDER DEL GIRO

ESTRASBURGO, 21. (Del enviado especial de PYRESA, Porriño). — Comienzo la crónica por el último suceso informativo de la jornada: tras la victoria de Karstens sobre la misma línea de llegada, su descalificación, rele-

gándole al último puesto de la etapa. Es casi lo mismo que ocurrió en la Vuelta a España en la etapa que acabó en Playa de Farnals, donde Peelman, primero en cruzar la línea de llegada, fue dis-

tanciado al último puesto en unión de su compañero de equipo, Nassen, quien le empujó descaradamente.

Esta tarde, en el sprint masivo de Estrasburgo ha vuelto a ocurrir casi lo mismo con otros dos corredores del equipo Rokado, a quien también pertenecen los infractores de la etapa española. Esta tarde han sido el holandés Karsten y su coequipier belga Van Linden, el primero vencedor de la etapa y el segundo, octavo en la misma. El empujón y «palanca» fueron clarísimos, y aun por los altavoces se dio vencedor a Karstens, e incluso el «flash» de la etapa también los propios comisarios internacionales tenían que estar ciegos para no verla.

Cuando inmediatamente de concluida la etapa hable con Karstens, no me atreví a decirle lo que había visto, aunque el cortador estaba ya «pensando» en lo

que había ocurrido en Puebla Playa de Farnals.

He escrito que «casi lo mismo», porque a Karstens y Van Linden los han distanciado al 33 y 34 puestos del primer grupo, ya que entre éste y el siguiente hay seis o siete segundos de separación. Pero la sanción, jurídicamente, es la misma que aplicaron en Playa Farnals: clasificarlos al final del grupo del que formaban parte.

HOY IGUAL QUE AYER

Es lo primero que puede decirse de la jornada de hoy. Etapa larga —un poco más que la del domingo— y calmosa, pues como ayer los corredores llegaron al término de su trabajo con una hora de retraso sobre el horario oficial.

La única diferencia que hay con respecto a la jornada del domingo es que hoy los corredores llegaron casi todos en grupo y por poco son clasificados en el mis-

mo tiempo, mientras que ayer en los diez últimos kilómetros, por iniciativa de Merckx, que ya había intentado otra escapada, saltaron cuatro hombres del pelotón. De Vlaeminck, Bitossi, Merckx y Panizza, los cuatro primeros en llegar a Luxemburgo delante de Zilioli que por unos segundos precedió al primer pelotón que con Fuente —y otros españoles— llegaron 37 segundos después de los cuatro primeros.

Muy poco pues que contar de la etapa, a no ser que de parte española Perurena, Zubero y Fuente intentaron su suerte. El asturiano se había metido nada menos que con un grupo donde figuraban, además, Merckx, Bitossi, Zilioli, De Vlaeminck, Petteerson, Panizza, Gilmondi, etc... es decir, pudo haber sido una gran escapada, sobre todo porque situada a 70 kilómetros de la llegada, había terreno para hacerla fuerte, pero Merckx y su equipo no ha querido mostrarse tan

combativo como lo hizo ayer en los últimos kilómetros, acaso pensando en la etapa de mañana, en la que se cruza por el «col» de San Carlo, el macizo del Monte Blanco. Merckx espera el ataque de Fuente. Sabe que va a recibir una «estocada» y se prepara para aguantarla. En cambio, Fuente —según me ha dicho— de momento solamente espera probarse, pero si marcha bien... entonces es posible que pinche a Merckx.

Si aspiro a una buena clasificación, el papel de Fuente en la primera montaña —la grande será el escenario de la gran batalla— es que llega ya mañana martes, debe ser el mismo que el de Merckx en la llanura. Los segundos que ha perdido Fuente debe intentar recuperarlos cuanto más pronto mejor, forzando a Merckx, haciéndole trabajar donde no es su terreno favorito: La montaña. Porque hoy, Fuente, como todo el equipo español, que entró en el segundo grupo, han perdido respecto al ganado de etapa y de Eddy Merckx, otros ocho segundos. Por tanto, la actual situación de Fuente es de 50 segundos de retraso respecto a Merckx que naturalmente sigue conservando la «maglia rosa».

También otros corredores que aspiran a destronar a Merckx han perdido esos ocho segundos. Entre otros, que son muchos de enumerar: destaco a Zilioli, Gilmondi, Moser, A. Drierick, Van Schil, Panizza, Mota, Gosta Petteerson, De Schoenmaecker... un pelotón de 91 corredores clasificados en 6 horas, 55 minutos y 01 segundos del ganador de etapa, el belga Van Roesbroeck, que también es el tiempo de Eddy Merckx.

Van Roesbroeck, es asimismo «rokado», por lo que de no haber sido descalificado Karstens, este equipo, que dirige G. Driessens, hubiera tenido hoy tres hombres entre los primeros: Karstens, Van Roesbroeck y Van Linden, tres maestros de la velocidad, tres sprinters de fábula, pero que, como se ha visto —y les han visto— utilizan trucos y faltas antirreglamentarias. Parece que los jueces internacionales han tomado el acuerdo de sancionar estos empujones, tan frecuentes hasta

ahora en el ciclismo belga, y que han pasado casi siempre inadvertidos, aunque incluso las ilegales «finhis» registrara la máquina.

CLASIFICACION ETAPA

- 1.-Karstens 6.55'01"
- 2.-Van Roesbroeck id.
- 3.-Basso id.
- 4.-Gavazzi id.
- 5.-Parecchini id.
- 6.-De Vlaeminck id.
- 7.-Ongarato id.
- 8.-Van Linden id.
- 9.-Osler id.
- 10.-Molineris id.

- 35.-Perurena, en 6-55-09.
- 36.-Lazcano id.
- 43.-Fuente, id.
- 46.-Aja id.
- 47.-Grand, id.
- 48.-Jiménez id.
- 49.-Galdós, id.
- 59.-Uribe Zubia, id.
- 63.-Zubero id.
- 76.-Pesarrodona id.

CLASIFICACION GENERAL

- 1.-Merckx 16.32'54"
- 2.-Bitossi 16.32'59", a 5"
- 3.-De Vlaeminck id.
- 4.-Panizza 16.33'07", a 13"
- 5.-Dancelli 16.33'32", a 38"
- 6.-Karstens id.
- 7.-Sercu 16.33'35", a 41"
- 8.-Swerts 16.33'36", a 42"
- 9.-Ritter id.
- 10.-Kuiper id.
- 11.-Zilioli 16.33'39"
- 12.-Poggiali 16.33'44"
- 13.-Bruyere id.
- 14.-Fuente id.
- 15.-Fuchs id.
- 16.-Lazcano id.
- 17.-Gilmondi id.
- 18.-Grande id.
- 19.-Pesarrodona id.
- 20.-Mori P. id.
- 21.-Dierickx id.
- 22.-Maggioli id.
- 23.-Battaglin id.
- 24.-Vianelli id.
- 25.-Bergamo M. 16.34'15"

- 28.-Uribe Zubia, 16-34-17
- 39.-Perurena, 16-34-23
- 42.-Galdós, id.
- 66.-Aja, 16-35-06
- 70.-Jiménez, id.
- 71.-Zubero, id.

Ciclismo

José Luis García, de Elche, venció el pasado domingo en la tercera jornada del Torneo Muebles Sales de Villarreal

Pasa a ocupar el liderato el valenciano Vicente Belda

BAJO la organización del C. C. local, se celebró el pasado domingo la prueba anunciada, tercera del Torneo Muebles Sales. Como es sabido, está reservada para corredores Aficionados de Segunda y Juveniles A. El recorrido de 80 km. para lo cual se partió dirección Burriana, siguiendo por Almazora, Castellón, Alcora, Ribesalbes, Onda, Bechí, Alquerías y Villarreal, estando situada la meta en la Avda. de Pío XII.

Este Torneo que consta de cuatro pruebas distintas, a las que cada una de ellas se reparte una puntuación, según la clasificación conseguida, al entrar en su tercera prueba, penúltima del Torneo, las posiciones se están aclarando en cuanto a los posibles candidatos para la victoria final. El Villarrealense Rafael Martí Besalduch, que venciera en la primera jornada, situándose con todo merecimiento en el reinado de la carrera, para en la segunda prueba fue para el valenciano Vicente Belda que en una sola actuación se situaba en un cuarto puesto del Torneo. Hoy el interés se centraba en si los hombres que dirige Manuel Trencó, Muebles González Villarreal, equipo que pertenece el líder Juan R. Martí, serían capaz de resistir todas las tentativas y lucha que en lógica deberían producirse. El Equipo Casera Castellón, también jugaba su baza, al tener en tercera posición de dicho Torneo al Juvenil de Villavieja Lamberto Fandos. El total de sus componentes pertenecen a la categoría Juvenil. De los 42 inscritos en la jornada de hoy, tan sólo 11 eran juveniles, el resto Aficionados de Segunda, hombres más maduros y mucho más expertos en las condiciones deportivas del ciclismo.

Tomaron la salida 42 corredores bajo las órdenes de los Sres. Arbitros del Colegio Valenciano, Batalla, Lloréns y Pardo. Se rueda muy fuerte cuando pasamos por Burriana, Almazora y Castellón. Observamos los primeros rezagados al paso por nuestra capital, son Barberá, García, Ortega y Alandi. Este último conecaría unos kilómetros después. Están muy atentos los Caseras, especialmente Vidal, que se acerca a su pueblo de Alcora y quiere pasar entre los primeros. En el km. 32, ponen tierra por medio, Baeza, Chuliá y José Luis García que llegan a obtener unos 50 metros de ventaja pero son absorbidos a la disciplina del gran paquete. Inmediatamente surgen otros ataques y por fin se distancian, Berenguer, Piñol, José Luis García y Chuliá.

Al paso por Alcora siguen los citados hombres en cabeza y a poca distancia un pelotón de 25 hombres que capitanea el alcorcense Lorenzo Vidal, a cuarenta segundos, Mulet, Rubio, Deifin, Saura, Ribes, (estos dos últimos pertenecen al equipo del líder Martí), Bujadas, Espada y Bonet.

De los cuatro corredores que figuraban en cabeza, solamente quedaría José Luis García, Berenguer, Piñol y Chuliá eran devorados por el gran paquete, saliendo entonces con gran potencia Belda y en pocos kilómetros conectaba con el escapado. Este dúo, García-Belda, bien compactados y con relevos perfectos iban adquiriendo ventaja cuando el terreno era propicio para ello. Muchos toboganes y constantes curvas nos llevarían hasta el paso por Ribesalbes donde la distancia de los escapados es de 135, para llegar posteriormente hasta 3 minutos. Calles

muy estrechas y rebosantes de público, con piso malo y peliagroso, se atraviesa Ribesalbes, donde parece que el pelotón está dispuesto a reducir distancias.

El paso por Onda, la diferencia queda a 2 minutos entre los escapados y el pelotón, por el cruce de Bechí, solamente un minuto y 5 segundos. Todo ello fue motivado por la reacción del pelotón donde trabajan el líder Martí y los Caseras Fandos, Notari Vidal y Casaña. Una verdadera lástima que estos jóvenes muchachos con todo pundonor fueran los que se les obligaba teóricamente a trabajar en favor de una mejor clasificación. Boquer clasificado en segundo lugar de la general, bien poco hizo en favor de los que afrontaban el peso de la caza. El líder Martí, naufragaba a la deriva al quedarse sin efectivos en su equipo, solamente la compañía de Miralles le aliviaba un tanto el sufrimiento de ver cómo se le escapaba el liderato.

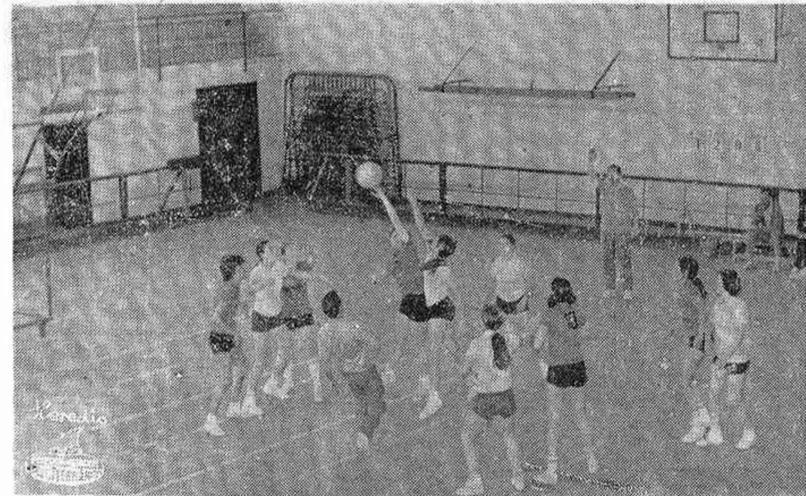
La inteligencia, puede en algunas ocasiones mucho más que el darle fuerte a los pedales. Hoy llevábamos como acompañante de excepción al Ex-Campeón de España de Profesionales Eduardo Castelló, que conduciendo su flamante coche Mercedes, último modelo, exponía su criterio personal sobre el desarrollo de la prueba. Hombres fuertes del equipo del líder Rafael Martí, malgastaban sus fuerzas en los primeros 40 km. tales como Saura y Ribes, conducían el gran pelotón imprimiendo una gran velocidad para evitar la escapada. Para ello hay que tener unas condiciones extraordinarias y dosificar los esfuerzos en todo su recorrido. Debieron trabajar conjuntamente Muebles González y Casera Castellón, evitando que hombres peligrosos como García y Belda, protagonizaran el dominio de la carrera.

Se llegó a la meta de Villarreal, donde la punta de velocidad de García se imponía a Belda, si bien éste conquistaba el liderato del Torneo.

CLASIFICACION
1.-José Luis García, 10 puntos, 2-10-15 promedio 36'90
2.-Vicente Belda, 9 puntos, id.
3.-Lamberto Fandos, 8 puntos 2-13-30
4.-Bernardo Boquer, 7, id.
5.-José Antonio Casaña, 6, id.
6.-Juan C. Belenguier, 5, id.
7.-Benito Chuliá, 4, id.
Ex-aequo.— Juan R. Martí, 1, José A. Miralles, 1; Pedro Miravete, 1; Roberto Romeu, 1; José A. Piñol, 1; José Estrada, 1; José R. Pardiniés 1. Todos mismo tiempo.
15.-Salvador Baeza, id.
16.-José L. Notari, id.
17.-Lorenzo Vidal, id.
18.-Manuel Alcáide, id.
19.-Plácido Martín, id.
20.-Anselmo Conesa, 2-15-00
Siguiendo a continuación con pequeños intervalos de tiempo, Saura, Ribes, Marco, Martí, Bujadas, hasta 33 clasificados. Equipo vencedor: G. D. Casera Castellón.
CLASIFICACION GENERAL DEL TORNEO
1.-Vicente Belda 19 puntos
2.-Lamberto Fandos, 18
3.-Bernardo Boquer, 17
4.-Juan R. Martí, 16
5.-José Luis García, 14
6.-José A. Casaña 10
7.-José L. Sapro, 9
8.-José A. Miralles, 8
9.-José Belenguier, 8
10.-Vicente Saura 8 puntos.
Buena organización y estupefante custodia de la caravana a cargo de la G. C. de Tráfico, colaborando en gran manera para el mejor desarrollo deportivo de la prueba.
RAMON TORRO

La Fase de Sector de los Campeonatos de Educación y Descanso

Segarra de E. y D., 34 - E. y D. Gerona, 73



En el Polideportivo del Estadio Castilla y a las cuatro de la tarde, dió comienzo este encuentro final de la Fase de Sector de Baloncesto Femenino, en el que se enfrentaron el Club Bañola de Gerona y la Empresa Vercaj de la dos tomaba parte Segarra de Vall de Uxó, para en la final de baloncesto femenino que próximamente tendrán lugar en Orense.

En un principio el encuentro resultó bastante igualado ya que las muchachas del equipo Balense, se defendían bien y con la agilidad de su número 4 con tiros a media distancia en suspensión, iban equilibrando el marcador. Pero ya cuando el equipo visitante cogió sitio en la cancha fue demostrando poco a poco que era el más fuerte en el campo y con contra-ataques de sus números 4 y 7, fueron distanciándose, así como con los tiros a media distancia de la número 11, hasta el extremo de conseguir la distancia que campeaba en el marcador al final del encuentro.

Arbitraron los colegiados madrileños Srs. del Barlo y Cortés que a nuestra opinión estuvieron bien, alineándose y marcando los equipos de la siguiente forma:
EMPRESA SEGARRA: Moliner (3), García, Almifana (4), Marquet, Tomás (6), Marrama (6), Fuentes, Marco, Segarra (15), Herrero, Moliner y Soriano.
E. y D. GERONA: Casanova M. (4), Ramlo, Gonell, Casanova A. (9), Hereu (6), Calamita (2), Cervera (14), Boix (14), Casanova D. (20), Benavent y Casanova R.

EMPRESA BAGANT, 59- ENHER DE BARCELONA, 67
Se jugó a continuación en el mismo campo la final de Baloncesto Masculino entre los equipos reseñados, encuentro que prometía ser muy interesante ya que estos dos mismos equipos se enfrentaron la pasada temporada en la ciudad Condal, en encuentro muy igualado y que ganó

por muy poca diferencia el equipo local.

En esta ocasión parecía que nuestros muchachos tenían que sacarse la espina, pero no pudo ser debido a que realizaron el peor partido que les hemos visto, llegando hasta el cesto contrario y fallando una y otra vez la canasta, cosa que aprovechaban muy bien sus contrarios que en contraataques rápidos sumaban una y otra vez puntos en el marcador, llegando a la primera mitad del encuentro con el resultado de 36-24.

En la segunda mitad, aún se distanciaron más haciendo un juego que se cargaba en su pivote de cerca de 2 metros, llegando en algún momento a conseguir distanciarse a más de 20 puntos, pero una reacción final de nuestros representantes consiguió acortar distancias hasta el extremo de hacer peligrar la victoria de los catalanes.

A las órdenes de los colegiados señores Cortes y Llofriu, los equipos se alinearon y puntuaron de la siguiente forma:
TALLERES BAGANT.— Albero (8), Vilar (18), Mena, Verchill, Gómez, Guillén (11), Piquerías (11), Adsuara (11), y Vidal.
ENHER DE BARCELONA: Pareja (4), Nadal (2), González, Roure (12), Ferrer (16), Micol (10), Farres (12), Sánchez (10), Carreras, Costa (1), Aguirre y Diaz.

EL G.E. SEAT, DE BARCELONA CAMPEON DE LA FASE SECTOR FUTBOL DE EMPRESAS BARCELONA, 2- BALEARES, 1
El numeroso público que se desplazó al Campo del Boveral, para presenciar esta interesante final, no salió defraudado del mismo, pues pudo contemplar un bonito encuentro con jugadas de calidad por parte de los dos conjuntos.
Bajo las órdenes del colegiado Sr. Payá, auxiliado por los jueces de banda, Sres. Amat y Berenguer, los equipos presentaron un juego muy igualado y que ganó

BALEARES (J. Barbarela).— Ferrer, Antich, Alemany, Riuort, Zayas, Ferrando, Marquez, Geli, Esteve, Trias y Corchado.

BARCELONA (G.E. SEAT).— Bejarano, Pérez, Bretones, Patiño, Marín, V. Martínez, Rizo, Sánchez, Giménez, Cerezo y Pérez.

El partido dió comienzo a las doce horas.

Puesta la pelota en juego, el SEAT trató de resolver el partido lo más rápidamente posible, ejerciendo una fuerte presión sobre el marco defendido por Ferrer, pasando éste por bastantes apuros. Fruto de este dominio fue el gol conseguido por Giménez al rematar con la cabeza un golpe franco muy bien sacado por Rizo, en el minuto 25.
En uno de los varios contraataques que realizó el equipo Balear, se produjo una falta fuera del área, que sacada con mucha potencia por Geli, no pudo detener Bejarano a pesar de su magnífica estrada, y aunque pudo rozar el esférico, el balón penetró en su portería. Era el minuto 35, llegándose al descanso con empate a un tanto.

En la continuación los dos equipos buscaron afanosamente el gol de la victoria, siendo el medio volante V. Martínez quien completando la buena actuación que tuvo durante todo el partido, logró desmenuar el marcador con un espléndido gol al rematar un balón pasado desde el lado derecho. Este tanto fue logrado en el minuto 34 de la segunda parte.

Los últimos minutos fueron de intensa emoción, y a pesar de las ocasiones que tuvieron los dos equipos, se llegó al final del encuentro con la victoria del equipo catalán por dos a uno.
En algunas fases del encuentro se endureció el juego, pero el colegiado Sr. Payá estuvo acertado no permitiendo se le escapara el partido.
Destacados por el SEAT, V. Martínez, Giménez, Sánchez y Bretones; y por el Barbarela, Corchado, Geli y Ferrer.

mercado nacional de ocasión

TURISMOS FURGONETAS PROCEDENTES DE CAMBIO REVISADOS FACILIDADES DE PAGO

Abierto sábados y domingos mañana

ES UN SERVICIO DE Autovill, S.L. AGENCIA RENAULT

Carretera Valencia-Barcelona Km. 57 Telf. 52 15 00 VILLARREAL

DEPORTES DE LA SECCION FEMENINA

REGRESARON DE ORENSE LOS EQUIPOS DE BALONMANO DE "CARDENAL CISNEROS" DE ALMAZORA, SUB-CAMPEON DE ESPAÑA, Y DE NATACION DEL COLEGIO DE LA CONSOLACION

Han regresado de Orense los equipos de Balonmano del Colegio Nacional "Cardenal Cisneros" de Almazora y de Natación del Colegio de "Nuestra Señora de la Consolación" de esta capital, donde han participado en los IV Juegos Nacionales de Enseñanza General Básica y Nacionales de Sección Femenina respectivamente. Ambos campeonatos organizados y realizados por la citada Delegación.
Ha sido el equipo de Balonmano del Colegio Nacional "Cardenal Cisneros" de Almazora quien ha quedado Subcampeón de España y no el de Baloncesto, como se citaba erróneamente en la información publicada el pasado domingo.

NECESITAMOS VENDEDORES
Venta directa de cuatro nuevos artículos de importación. Muy buena comisión.
Escribir: K. G. LARSSON. General Yagüe, 13, 9.º A, Madrid, 20. Indicar teléfono para primer contacto. (16.236).

REGIONAL PREFERENTE

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES
BURRIANA, 1; Torrente, 0
BENICARLO, 3; Paterna, 0
PIEL, 6; Buñol, 0
Liria, 1; Nules, 1
Catarroja, 0; Gandía, 4
Palporta, 0; Bétera, 5
Benifayó, 2; Alcora, 0
Alberique, 2; Pedreguer, 1
Denia, 2; Jávea, 0
Canals, 2; At. Levante, 1

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Alcora	37	25	8	4	68	26	58	+22
Gandía	37	21	10	6	68	38	52	+16
Benicarlo	37	23	6	8	68	31	52	+14
Piel	37	20	6	11	79	45	46	+6
Torrente	37	16	10	12	47	38	42	+6
Alberique	37	16	9	12	45	33	39	+1
Canals	37	14	11	15	59	56	38	+2
Paterna	37	16	6	15	50	48	38	+1
Benifayó	37	14	5	16	42	37	31	-2
Denia	37	16	8	15	56	54	38	+2
Catarroja	37	16	3	18	55	61	34	-2
Burriana	37	14	6	17	46	57	33	-3
Bétera	37	14	7	17	41	56	33	-3
Buñol	37	13	5	18	51	51	33	-3
A Levante	37	14	7	18	50	62	31	-5
Jávea	37	12	10	17	46	58	30	-7
Liria	37	10	5	20	60	74	29	-7
Pedreguer	37	12	5	20	60	74	29	-7
Palporta	37	7	6	25	68	18	-18	-18
Nules	37	6	6	25	68	18	-18	-18

VIDA DEPORTIVA

España eliminó a Suecia de la Copa Davis por 3-2

Nueva victoria de Orantes y derrota de Muñoz, que sustituyó a Gimeno, ante Borg

BAASTAD, 20 (Crónica del enviado especial de Pyresa) Manuel Gómez Arostegui. —Con 3 victorias a 2, el equipo español de la Copa Davis ha salvado la primera eliminatoria frente al equipo de Suecia, tras doblar ayer a Gimeno su triunfo sobre Bengtson por 6-4, 6-4, 3-6, 6-8 y 6-1.

El equipo de dobles que formaban Orantes y Muñoz perdió frente a la pareja sueca compuesta por Norgerg y Bengtson por 6-3, 3-6, 8-6 y 6-3. Hoy Orantes ha asegurado el triunfo español al conseguir el tercer punto venciendo a Bengtson por 8-6, 6-4 y 6-1.

RESUELTA LA ELIMINATORIA

Muñoz que sustituyó a Gimeno perdió frente a Borj por 5-7, 6-3, 6-3, 2-6 y 7-5.

Desarrollo de los partidos: Orantes-Bengtson.

Primer set: saca Bengtson, 1-0 1-1, 2-1, 2-2, 2-3, 3-3, 4-3, 5-3, 5-4, 5-5, 5-6, 6-6, 6-7 y 6-8. Duración 37 minutos.

Segundo Set: Saca Bengtson, 1-0, 1-1, 1-2, 2-2, 2-3, 3-3, 4-3, 4-4, 4-5, 4-6. Duración cuarenta minutos.

Tercer Set: Saca Bengtson, 0-1, 0-2, 2-1, 1-3, 1-4, 1-5, 1-6. Duración 21 minutos.

Duración total del partido una hora 38 minutos.

Partido Borj-Muñoz.

Primer set: Saca Borj, 1-0, 2-0, 2-1, 2-2, 3-2, 3-3, 4-3, 4-4, 5-4, 5-5, 5-6, 5-7. Duración: 39 minutos.

Segundo set: Saca Borg, 1-0, 1-1, 2-1, 2-2, 3-2, 4-2, 5-2, 5-3, 6-3. Duración 21 minutos.

Tercer set: Saca Muñoz, 1-0, 1-1, 2-1, 2-2, 2-3, 2-4, 3-4, 3-5, 3-6. Duración 22 minutos.

Cuarto set: Saca Borj, 0-1, 0-2 1-2, 1-3, 2-3, 2-4, 2-5, 2-6. Duración: 25 minutos.

Quinto set: Saca Borj, 1-0, 1-1, 1-2, 2-3, 3-3, 3-4, 4-4, 5-4, 5-5, 6-5, 7-5. Duración: 47 minutos.

Duración total del partido: 2 horas 35 minutos.

Otros datos. Tiempo nublado al principio y con fuerte viento que molestó a los jugadores. Mediado el primer encuentro salió el sol, pero el viento no se calmó. Al final del partido Muñoz-Borj el frío se notó mucho. Más público en los graderíos que en los días anteriores. Hoy habría unos 3.000 espectadores.

COMENTARIO

No ha tenido muchas dificultades Orantes para conseguir la tercera victoria y dejar la eliminatoria resuelta. Sólo en el primer set, Bengtson le ha inquietado jugando muy bien. Concentrándose y apoyado en un saque fuerte y casi siempre colocado.

A partir del cuarto juego, Bengtson se dio cuenta que subiéndolo a la red conseguía tantos y lo hizo muy bien. Dada su envergadura, sus largas piernas y sus largos brazos. Orantes tuvo problemas pues no podía materialmente pasar la pelota con el saque cerca de la red ni por bajo ni por alto. Con 4-3 a favor de Bengtson y Orantes al saque el sueco ganó en blanco y esta fue su perdición porque se puso nervioso y falló el siguiente juego para después fallar otra vez el empate a cinco juegos. Hizo Bengtson dos dobles faltas y Orantes se puso por delante con 6-5. Tampoco se dominó demasiado Orantes que volvió a perder con su saque, pero ello no salvó al sueco para controlarse y Orantes ganó ya los últimos juegos de este set con claridad.

En el segundo set, con dos pérdidas de saque seguidas una de cada jugador en los juegos tercero y cuarto el partido se mantuvo igualado hasta el octavo juego que ganó Orantes dejando en cero a su rival.

Volvió a fallar el sueco en los momentos decisivos, circunstancia que supo aprovechar muy bien el español. El tercer set ha sido corto y rotundamente Orantes lo ha decidido a su favor. Perdió Bengtson el primer juego

con su saque y ya no dio una a derechas. Sólo ganó el tercer juego y acabó además de cansado francamente hundido.

Orantes por el contrario, se ha crecido al final y ha demostrado que ya va entrando en forma y que es figura del tenis mundial.

Fue largo el partido entre Muñoz y Borj. Todo estaba decidido ya y por tanto el duelo entre los dos jóvenes sólo tenía el aliciente de la lucha particular entre ambos. Más joven el sueco con un tenis fuerte, duro y potente, bien cuajado en los golpes de derecha y menos en el revés, que da cogiendo la raqueta

con las dos manos. Muñoz por su parte, con un tenis casi perfectamente ortodoxo, con un revés magnífico y seguro, pero blando de por sí. Si siempre ha jugado hoy muy bien y su juego ha contrastado más precisamente por la fuerza que imprime el saque frente a la blandura del español. Hoy no ha ganado Muñoz por verdadera mala suerte en los últimos juegos del quinto set. Se desconcentró algo en el segundo set y en el tercero se mostró cansado. Tras el intervalo volvió con nuevos ímpetus con mayor claridad de ideas y ganó el cuarto set. Luego en el quinto y decisivo, los dos jugadores han alternado la pérdida de juegos con saque propio, acusando el esfuerzo y la larga duración del partido, así como el viento que además de apreciar ha sido bastante frío.

Han hecho 50 juegos durante casi dos horas y media. Gran parte de los juegos han sido largos y aunque con estilos de juego distintos, los dos jóvenes jugadores han cuajado un bonito partido, en el que Muñoz ha merecido mejor suerte.

Carretillas Elevadoras

FIAT



CASTELLON DE LA PLANA
Servicio comercial y asistencia técnica
Joaquín Costa, 38-4º
Tel. 21 30 35

Concesionario para España
ITALCARRETTILLAS, S.A.

BARCELONA
MADRID
BILBAO
VALENCIA
SEVILLA

terrabe

Representante: Ricardo Peris Castellón. Teléfono 22 47 56

programas: I

IVA

PRIMERA CADENA	SEGUNDA CADENA
13'45 Carta de ajuste. Cantan Mónica y Tony Landa.	20'30 NOVELA (Cap. XXII). «La feria de las vanidades», de W. M. Thackeray.
14'00 Apertura y Presentación.	21'00 TELEDIARIO. Información nacional e internacional.
14'01 ALMANAQUE. Datos del día.	21'35 LA BOLSA DE LAS PALABRAS de Joaquín Calvo Sotelo.
14'30 PRIMERA EDICION. Información general.	21'45 EL CINE. CICLO BETTE DAVIS. «Amarga victoria», 1939.
15'00 NOTICIAS. España y Extranjero.	23'40 GIRO DE ITALIA. Resumen de la etapa.
15'35 JUEGO DE LETRAS. Programa-Concurso.	23'50 VEINTICUATRO HORAS. Final de los servicios informativos.
16'00 ARNIE. «Gimnasio por las mañanas».	00'15 Oración, Despedida y Cierre
16'30 Despedida y cierre	
17'45 Carta de ajuste. Temas bíblicos de Morales y Cuevas de Nerja de Artea-ga.	
18'00 Apertura y presentación.	20'00 Carta de ajuste. Nuestro pequeño mundo.
18'01 AVANCE INFORMATIVO	20'25 Presentación y avances.
18'05 LA CASA DEL RELOJ «Diferentes formas» (II).	20'30 POLIDEPORTIVO. Actualidad deportiva.
18'25 CON VOSOTROS.— Libro: «Flip de las marismas» —MUTSY EL FANTASMA: «El bosque que no debía ser».	21'30 TELEDIARIO 2. Información nacional e internacional.
—PAN TAU: «Pan-Tau de viajes».	22'00 BIOGRAFIA. Valle Inclán
19'30 LOS CHRIPITIFLAUTICOS	22'50 LLAMADA. Programa religioso.
19'40 BUENAS TARDES. Espectáculos.	23'00 ENCUENTRO CON LA MUSICA. «Rapsodia Moldava»
	24'00 ULTIMA IMAGEN

ELECTRODOMESTICOS

Electrocris, S.L.

Irindad, 69. Tel. 22 56 32 CASTELLON

Cartelera de Espectáculos

ASTORIA: 7'30 y 10'30 MARIANELA. Technicolor. 70 m/m Rocio Durcal y Pierre Orcel. Mayores 14 años y menores acompañados.

TEATRO CINE SINDICAL. 7'30 tarde y 10'30 noche, LA COLA DEL ESCORPION, Eastmancolor. A. mayores 18 años.

AVENIDA: 7'30 y 10'30. PERROS SALVAJES. Technicolor Charles Aznavour y Marie Christine. Mayores 18 años.

SABOYA: 7'30 y 10'30. AMOR EN REBELDIA. Technicolor. Annie Girardot, Jean Rochefort. Mayores 18 años.

REX. — 7'30 y 10'30, SIN MOVIL APARENTE, en Color. Jean Louis Trintignant y Carla Gravina. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO. — 6'45 tarde a 12'30 noche, continua, VALIENTE, Jaime Ostos y ROBIN HOOD, ARQUERO INVENCIBLE, Eastmancolor. A. todos los públicos.

CINE CONDAL (Villarreal). Mañana miércoles, sesión 10 noche, LA BATALLA DEL RIO NERETVA, Eastmancolor. Orson Welles, Yul Brinner. A. mayores 18 años.

CINE VICIANA (Burriana).— Hoy, 7 tarde y 10'30 noche, LA CUADRILLA DE LOS 11, Technicolor. Panavisión, con Frank Sinatra, Dean Martin, Angie Dickinson. Mayores 14 años.

CINE VICIANA (Burriana).— Hoy, 7 tarde y 10'30 noche. Colosal estreno. TERROR CIEGO, con Mia Farrow. Mayores 18 años.

Representante

Para Castellón y Valencia

artículos de regalo y anexos de perfumería

Abstenerse no profesionales y desconocedores de mercado. Interesantes Ingresos a base de comisiones.

Escribir detallando actividad actual, historial profesional y datos personales a Publicidad MEBA, Ref. 125. Enmedio 35, 1.º Castellón.

UNA LLAMADA... Y EL HORMIGON AL PIE DE LA OBRA



226788 - 225379

Hormigones Castellón S.L.

Camino San José, 4-A JUNTO PLAZA FADRELLI CASTELLON (Este anuncio se publica todos los martes)

para su tranquilidad...



zx MICHELIN

inventor y primer fabricante mundial de neumáticos radiales.

AGENTE EXCLUSIVO:

LUIS PRADES, S. A.

Ronda Magdalena, 17 — Tel. 21 62 86

SERVICIOS

CASTELLON BURRIANA

Ctra. Valencia · Barcelona, s/n. Carretera del Puerto, s/n.
Torre Michelin · Tel. 21 38 67 Edificio Michelin · Tel. 51 16 61

Las mejores instalaciones dedicadas al neumático, puestas al servicio del automovilista.

INFORMACION NACIONAL

Presentación del libro del Príncipe de España, «Por España, con los españoles»

AYER EN EL CLUB INTERNACIONAL DE PRENSA

MADRID, 21. (Pyresa). — El primer libro que sale al mercado nacional firmado por el Príncipe de España, «Por España, con los españoles», ha sido presentado esta tarde a los medios informativos en el transcurso de un acto celebrado en el Club Internacional de Prensa. El volumen ha sido publicado por la Editorial Doncel.

Se encontraban presentes los delegados nacionales de la Juventud, Sr. Fernández Júlvez, y de Provincias, Sr. Aparicio Arce; la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, los directores generales de Cultura Popular, Sr. Delgado, y de la Seguridad Social, Sr. De la Mata; el Secretario General Técnico de la Presidencia del Gobierno, Sr. Melán, el Secretario Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, Sr. Morales Rico, el Presidente del Sindicato Nacional de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, Sr. Castro Villacañas, y otras numerosas personalidades del mundo de la política y de las letras.

Tras unas palabras del Presidente del Club Internacional de Prensa, Sr. Puente, intervino el Director de la Editorial Doncel, la Delegación Nacional de la Juventud, D. Juan Van Halen quien señaló que en los quince años de existencia de la editorial se han publicado unos once millones de ejemplares de diversos libros, dirigidos fundamentalmente hacia el público infantil y juvenil. El libro presentado hoy —añadió— se inserta en la línea de servicio a la juventud española que hemos mantenido siempre, pero estamos seguros de que tendrá gran aceptación entre los que han pasado esa etapa.

Seguidamente hizo uso de la palabra el Delegado Nacional de la Juventud, quien resaltó la importancia del libro, que servirá para que la juventud profundice

en el conocimiento y en la actividad del Príncipe D. Juan Carlos.

El Sr. Fernández Júlvez resumió el contenido de los diferentes apartados del volumen y afirmó que con él se ha querido prestar un nuevo servicio a la juventud, en el camino de las lealtades de siempre; a los Principios Fundamentales del Movimiento; al Caudillo, cuya decisión histórica —dijo— refrendada por las Cortes, de designar sucesor a D. Juan Carlos, hemos querido subrayar en el contenido del libro y al Príncipe de España, garantía de continuidad del régimen.

El Delegado Nacional manifestó que «Por España, con los españoles» llegará a todos los jóvenes de la O.J.E. a las distintas asociaciones juveniles, a los participantes en todas las actividades de la Delegación y, en definitiva, a todos los jóvenes de nuestro país.

El libro, editado en rústica, con lomo cuadrado, tiene 60 páginas y recoge todos los discursos, escritos y manifestaciones efectuadas por el Príncipe de España desde el 22 de Julio de 1969, fecha de su designación como sucesor a la Jefatura del Estado a título de Rey. En su primera página figura una dedicatoria autógrafa de Su Alteza Real en los siguientes términos: «Tengo gran fe en la juventud española, pues conozco sus cualidades de entrega, su espíritu de justicia y su deseo de autenticidad».

Tras una introducción editorial, una nota biográfica y el esquema genealógico de la familia real española los textos de D. Juan Carlos se recogen, según el criterio temático, en los siguientes apartados: «Juventudes de España», «Fuerzas Armadas», «Política nacional», «Convivencia internacional» y «Pueblos y tierras de España». El volumen se cierra con un reportaje gráfico de 32 instantáneas.

El Ministro de Relaciones Sindicales clausuró el Pleno del Consejo Económico Social de Málaga

Impuso varias medallas al mérito sindical

MÁLAGA, 21. (Pyresa). — Hoy ha llegado a esta capital en compañía de su esposa, el Ministro de Relaciones Sindicales, D. Enrique García-Ramal, que ha clausurado el VI Pleno del Consejo Económico-Social Provincial en un acto celebrado en el teatro «Cervantes». En el aeropuerto el Ministro fue recibido por autoridades y mandos sindicales. Con el Sr. García Ramal llegaron D. Carlos Iglesias Selgas, Secretario General adjunto de la Organización Sindical; D. José Ramón Alonso, Presidente del Sindicato Nacional de Hostelería y Actividades Turísticas; D. Luis Mombiedro, Presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos; D. José Gisbert, Director del Gabinete Técnico del Secretario de Asuntos Económicos; D. Alberto García Ortiz, Director General del Secretariado de Asistencia y Promoción; D. Pedro García Carrasco, Secretario General del Consejo Económico-Social y Sindical de la Región Peninsular; D. Manuel Pimentel, Director del Servicio Nacional de Información y Publicaciones Sindicales; y D. Mariano Fontes, Jefe de Protocolo de la Delegación Nacional de Sindicatos.

El Ministro y demás acompañantes se trasladaron al teatro Cervantes, donde se ha clausurado el acto de la clausura del VI Pleno del Consejo Económico-Social Provincial, en cuya presidencia ha figurado también el Subsecretario de Trabajo, D. José Utrera Molina.

IMPOSICION DE MEDALLAS

Se inició el acto con la imposición de medallas al mérito sindical, en su categoría de plata, y cuyos condecorados son: D. José Mesías, Presidente de la Unión de Trabajadores; D. Emilio José Arices, D. José Muñoz Frias, D. José Martínez Martínez, D. Eugenio Abelenda Montoro, D. Manuel Martínez Sánchez, D. Rafael Moreno García, D. Enrique Alvarez-Net y a la empresa «Surberga, S.A.».

Terminada la imposición por el Ministro, el Sr. Alvarez-Net, Presidente del Consejo de Empresarios, dio las gracias al Sr. García Ramal en nombre de todos los condecorados. Seguidamente, el Delegado Provincial de Sindicatos, Sr. García Calleja, resaltó los méritos de los que han re-

cibido las medallas al mérito en el trabajo sindical.

A continuación, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, pronunció un discurso en el que resaltó el acto, dio las gracias a la presencia del Ministro y, a continuación, glosó lo tratado en el Consejo Económico-Social.

Al Ministro le fueron entregadas las conclusiones de las diversas ponencias tratadas en el VI Pleno del Consejo Económico Social Provincial, que han tratado sobre desarrollo agrario, recursos hidráulicos, turísticos y la autopista de la Costa del Sol.

DISCURSO DEL MINISTRO

Cerró el acto el Ministro pronunciando un discurso en el que expresó su alegría por encontrarse en Málaga para esta clausura, y expuso los problemas y planes de desarrollo con que hoy se enfrenta la capital malagueña. La Organización Sindical, dijo el Ministro, acoge todos estos planes y los lleva con la razón que da el servir al bien común, a la generalidad y no a la política de cada grupo, a cada uno de los departamentos ministeriales para que luego sean convertidos en realidades, a través de los planes de desarrollo.

Se refirió después el Sr. García Ramal al Congreso Económico-Sindical de Málaga, que permite valorar el presente, para seguir edificando el futuro y que ofrece las inquietudes y aspiraciones de una región representada por empresarios y trabajadores y por la administración a todos los niveles.

En otros párrafos el Ministro elogió las características de la provincia en los órdenes económico y social, que ofrecen una serie de contrastes dentro de su geografía, haciendo un detenido análisis de todas estas características y una síntesis de los problemas que adquieren valor constante, entre ellos la emigración. Glosó después los problemas de la infraestructura, educación, vivienda, el suelo y la industrialización, comentando ampliamente el tema turístico, del que destacó su complejidad e importancia.

Terminó su disertación el Ministro deseando una justa y pacífica paz para Málaga, su provincia, sus gentes y sus empresas.

El Secretario General de la OCDE, en Madrid

MADRID, 21. (Pyresa). — En la mañana de hoy, el Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo, en su calidad de Presidente del Consejo de Ministros de la OCDE, recibió, en el Palacio de Santa Cruz, al Secretario General de la citada Organización, Sr. Van Lennep, con el que examinó la problemática del orden del día que se fija para la reunión a nivel ministerial convocada para los días 6, 7 y 8 de Junio próximo en París.

En la entrevista estuvieron presentes el Embajador de España ante la OCDE, Marqués de Nerva;

el Director General de Relaciones Económicas Internacionales, señor Cerón; el Director General de Cooperación Técnica Internacional, Sr. Vallauré, y el Jefe del Gabinete Técnico del Secretario General de la OCDE, Sr. Olsson.

RECIBIDO POR EL PRINCIPE

MADRID, 21. (Pyresa). — Los Príncipes de España han recibido en la mañana de hoy en audiencia en el Palacio de La Zarzuela al Secretario de la O.C.D.E. señor Van Lennep, acompañado de su esposa.

Hoy y mañana visitará la provincia de Cáceres el Ministro de la Gobernación

BADAJOS, 21. (Pyresa). — El Ministro de la Gobernación, D. Tomás Garicano Goffi, visitará durante los días 22 y 23 de ma-

yo la provincia de Cáceres. El programa oficial comenzará con una visita a la localidad de Trujillo, desde donde proseguirá viaje a la capital de la provincia en la cual presidirá la constitución de la Mancomunidad Intermunicipal de Ayuntamientos del Jerte y Rorrera una exposición de proyectos de la ciudad. Por último, asistirá a una cena ofrecida por el ayuntamiento de Cáceres.

La jornada del día 23 comenzará con la inauguración de la nueva oficina de la Jefatura Provincial de Tráfico, a la que seguirán las inauguraciones del hospital psiquiátrico provincial y del nuevo edificio del Ayuntamiento de Plasencia. Tras un almuerzo ofrecido por la Corporación Provincial, visitará el Sr. Garicano Goffi el monasterio de Yuste y el castillo y parador de turismo de Jarandilla, desde donde emprenderá viaje de regreso a Madrid.

XXX ANIVERSARIO DE «LANZA», EL DIARIO DE CIUDAD REAL

CIUDAD REAL, 21. (Pyresa). — El diario local «Lanza» al conmemorar el XXX aniversario de su fundación, celebró ayer varios actos de confraternidad, a los que se sumó el Delegado Nacional de Provincias, don José María Aparicio Arce.

Comenzaron los actos con una misa en la capilla de la escuela-hogar «Santo Tomás de Villanueva», y seguidamente se celebró una comida de hermandad, entregándose al final de la misma una placa otorgada en el XXV aniversario por la Diputación Provincial, que fue recogida por el Director de «Lanza», don Carlos María San Martín. El Alcalde de la capital entregó una reproducción en bronce de la estatua del fundador de la ciudad, Alfonso X El Sabio, en reconocimiento a la labor del diario en estos treinta años.

Cerró el acto con unas palabras el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Andrés Villalobos, que hizo entrega

al Redactor Jefe de «Lanza» y a la vez director de «Hoja del Lunes», don Cecilio López Pastor, de una placa por haber cumplido cuarenta años como periodista, y como homenaje de gratitud y reconocimiento por los servicios a la provincia manchega.

También pronunció unas breves palabras el Delegado Nacional de Provincias para felicitar a los homenajeados y al diario provincial.

Llegó a Madrid el Ministro de Comercio Exterior de Cuba

MADRID, 21. (Pyresa). — Procedente de París ha llegado al aeropuerto de Madrid-Barajas, a primera hora de esta tarde, el Ministro de Comercio Exterior de Cuba, D. Marcelo Fernández Font, acompañado de su esposa.

Reunión del Capítulo de la Orden de San Hermenegildo

Se celebró en El Escorial bajo la presidencia del Caudillo

MADRID, 21. (Pyresa). — Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, se ha celebrado esta mañana en el Real Monasterio de El Escorial, la reunión del Capítulo de la Real Militar Orden de San Hermenegildo, de la que el Caudillo es Soberano.

Su Excelencia, que vestía uniforme de Capitán General y lucía en su pecho la Gran Cruz Laureada de San Fernando y la Gran Cruz de San Hermenegildo, llegó a las once horas a la Lonja del Monasterio, seguido de los jefes de su Casa Civil y Militar, segundos Jefes y Ayudantes.

Fue cumplimentado por el Ministro del Ejército, Teniente General Castañón de Mena, y por el Capitán General de la Primera Región Militar, Teniente General Villaseca Quilis. Seguidamente, y tras escuchar el himno nacional, el Generalísimo pasó revista a las fuerzas del Regimiento de infantería «Inmemorial Número Uno», que rendían honores.

A continuación cumplimentaron a Su Excelencia el Caudillo de la Orden, teniente general Vega Rodríguez, y dos caballeros grandes cruces, predecesores del estandarte y su escolta, tras lo cual el Caudillo de España fue saludado por Su Alteza Real el Príncipe de España, Vicepresidente del Gobierno, Almirante Carrero Blanco, los ministros de Marina, Gobernación y Aire, los tenientes generales y almirantes caballeros capitulares, Alcalde de San Lorenzo de El Escorial, señor Fernández Ruiz-Capillas, y otras autoridades.

A la entrada del Patio de los Reyes, en un reclinatorio instalado al efecto, el Jefe del Estado besó el lignum crucis que le ofreció el Vicario General Castrense, revestido de pontifical.

Una vez dentro de la basílica, el Caudillo se dirigió al presbiterio para ocupar un sitio preferente al lado del evangelio, colocándose detrás los jefes de su Casa Civil y Militar, segundos Jefes, y ayudantes. Enfrente se situaron el Vicario General Castrense y el Prior del Monasterio.

También en lugares preferentes se encontraban Su Alteza Real el Príncipe de España, el Vicepresidente del Gobierno, Ministros, el ex Ministro y Togado de la Armada, D. Raimundo Fernández Cuesta, el Gran Canciller de la Orden, Subsecretarios de los Ejércitos de Tierra y Aire y demás autoridades. También se encontraban, junto a los caballeros del capítulo de la Orden, representantes de las

órdenes de San Fernando, Santiago, Alcántara, Calatrava, Montesa y Malta.

En el santuario de la Santa misa, rezada, y oficiada por el padre Gonzalo Díaz, seis caballeros grandes cruces subieron al altar y saludaron al Generalísimo, soberano de la orden, con una inclinación de cabeza.

Finalizada la santa misa, el capítulo se trasladó procesionalmente a la iglesia vieja, donde se desarrolló la reunión conforme al protocolo especial, presidida por Su Excelencia, que tenía a su derecha al Príncipe de España, Y a la izquierda el Gran Canciller.

En el centro de la sala capltular se hallaba una mesa con el expediente que había de relacionarse. Referente a la adquisición del comandante de oficinas militares, D. Félix Chervas Altas. El Soberano de la orden abrió el capítulo, tras lo cual desalojaron la sala las personas a las que no le correspondía asistir a la reunión.

Cuando el capítulo terminó su reunión, tras la votación, se abrieron las puertas para que entrasen los representantes de medios informativos y el público que se encontraba en los claustros del monasterio.

Su Excelencia el Jefe del Estado impuso, acto seguido, condecoraciones de la orden a los caballeros siguientes: Grandes cruces: general de brigada de infantería, D. Ricardo Visiers Aizpun; contralmirante de la armada, D. Cristóbal González Aller Balseyro, y General de Brigada de Ingenieros Aeronáuticos D. Francisco López Pedraza. Cruces: el capitán de Artillería D. Ramón Méndez Mercado; capitán de corbeta, D. Genaro Lorente Morales y teniente de E.A.T.S., D. Antonio García Ruiz.

El gran Canciller de la Orden pronunció unas palabras, tras las cuales el Jefe del Estado dio por cerrado el capítulo.

Su Excelencia fue despedido en el Patio de los Reyes con los mismos honores que a su llegada entre los vítores y aplausos del numeroso público congregado en las inmediaciones de la basílica.

Clausura en Peñíscola de la II Reunión Nacional de Delegados Provinciales de Cultura

PEÑISCOLA, 21. (Pyresa). — En nombre del Ministro Secretario General del Movimiento, el Delegado Nacional de Cultura don Juan Sierra ha clausurado la II Reunión Nacional de Delegados Provinciales de Cultura, que se ha venido celebrando durante la última semana en el Centro de Estudios del Movimiento de Peñíscola.

Las diferentes comisiones y grupos de trabajo han elaborado un amplio plan de acción cultural provincial para cumplir los fines que son competencia de la

Delegación, en total colaboración con los consejos provinciales y locales del Movimiento.

Se estudió también la cobertura que, a determinadas realizaciones culturales afectas a la Delegación Nacional, presta el III Plan de Desarrollo.

El Delegado Nacional agradeció, en nombre del Ministro Secretario General, la dedicación que a través de la cultura venían prestando los delegados provinciales, labor que redundará en beneficio del Movimiento Nacional.

El Delegado Nacional de la Juventud clausuró el X Certamen Juvenil Nacional de Teatro

CUENCA, 21. (Pyresa). — El Delegado Nacional de la Juventud, D. Guillermo Fernández Júlvez, acompañado del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, ha presidido la clausura del X Certamen Juvenil Nacional de Teatro, que se ha venido celebrando durante toda la semana pasada en esta ciudad, y en el que han intervenido siete grupos escénicos de otras tantas localidades.

El Jurado calificador del Certamen, integrado por personalidades de la cultura, artes, teatro y periodismo, acordó conceder los siguientes premios:

Premio al mejor conjunto, otorgado por la Delegación Nacional de la Juventud, al grupo «Cámara», de Cádiz, por la obra «El príncipe constante» de Calderón de la Barca.

Premio especial de la Delegación Nacional de Cultura, al grupo de la Universidad Laboral Femenina de Zaragoza, clasificado en el segundo lugar general, por la representación de las obras de Eugene Ionesco «El Maestro» y «La joven casadera».

Premio especial de la Delegación Nacional de la Sección Femenina, para el tercer conjunto clasificado, al grupo «Teatro Experimental», de Ibiza, que representó la obra «Tiempo del 98», de J. A. Castro.

Premio de la Diputación Provincial, a la mejor dirección escénica, a Ángel Dueñas, por su labor en «El príncipe constante».

Premios de la Delegación Pro-

vincial de Sindicatos a la mejor interpretación femenina y masculina a Itzes Menéndez, («El Carrusel») y Miguel Fernández («El príncipe constante») respectivamente.

Por último, el Jurado acordó conceder tres medallas de honor a la actriz Nieves Bonet, al actor Antonio González y al grupo «Ramos Carrión», de la OJE de Zamora.

La entrega de los premios fue efectuada por el Sr. Fernández Júlvez.

Seguidamente, el Delegado Nacional de la Juventud, acompañado por las primeras autoridades provinciales, procedió a la inauguración del hogar juvenil de la OJE «Sancho Dávila».

SECRETARIA DE DIRECCION

Para Importante Empresa de Castellón, se PRECISA.

SE EXIGE:

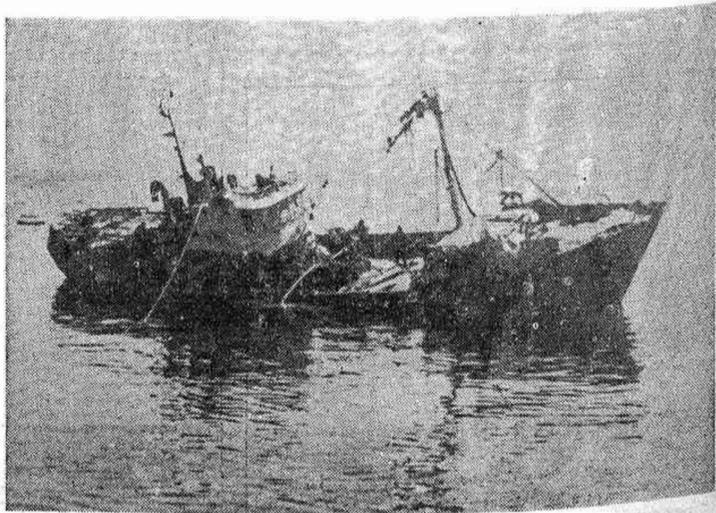
- Taquí-mecanografía.
- Nociones de contabilidad y
- Relaciones públicas.

SE OFRECE:

- Buen sueldo, a convenir.

Interesadas presentarse tardes en DAMA — Publicidad — General Aranda, 6 (Oferta núm. (Ref. 1.903).

PUESTO A FLOTE



MUROS (La Coruña). — El pesquero «Félix Villar», que ha sido reflozado el pasado día 13 después de haber quedado hundido a 32 metros de profundidad a finales de diciembre pasado a causa de un naufragio. Sus doce tripulantes lograron salvarse utilizando balsas. Dieciocho hombres, seis de ellos submarinistas, y tres embarcaciones han participado en los trabajos para su puesta a flote. — (Telefoto Cifra Gráfica)

Anteayer falleció D. JOAQUIN BAU



D. Joaquín Bau con otros dos ilustres castellonenses, el Fiscal del Supremo D. Fernando Herrero Tejedor, y el Cardenal Arzobispo de Madrid-Alcalá, D. Vicente Enrique Tarancón, en el acto de toma de posesión de este último como Consejero de Estado.



encuentra desde el primer momento en las filas del General Franco; el 1 de octubre de 1936, creada la Junta Técnica del Estado, de la que es primer Presidente D. Fidel Davila Arrondo, D. Joaquín Bau es nombrado Ministro de Industria, Comercio y Abastecimiento.

La citada Junta ejerció sus funciones hasta el mes de enero de 1938, cuando el Generalísimo Franco, nombró su primer Gobierno.

En la España de la postguerra sus continuados servicios lo hacen merecedor de cargos de gran responsabilidad. Miembro de la Junta Política, Consejero del Reino, Consejero Nacional y Procurador en Cortes, el Sr. Bau Nolla fue nombrado Presidente del Consejo de Estado el 28 de octubre de 1965 y en 1967, Presidente de la Comisión de Leyes Fundamentales, en cuyo puesto ha contribuido a la elaboración de algunas de las más importantes normas del Reino.

El 5 de noviembre de 1971, al cumplir los seis años reglamentarios en el cargo, cesaba el Sr. Bau Nolla como Presidente del Consejo de Estado. Sin embargo, el día 10 del mismo mes un decreto de la Jefatura del Estado le confirmaba un nuevo mandato como Presidente del Consejo, donde habría de continuar, pues, hasta noviembre de 1977.

El Sr. Bau Nolla era académico correspondiente de la Real Academia de la Historia; miembro del Instituto Juan de la Cierva del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, y de la Real Sociedad Geográfica. Lugarteniente por el capítulo de Castilla de la orden de Caballeros del Santo Sepulcro, y de otras muchas instituciones, estaba en posesión de la Gran Cruz de Carlos III y era hijo adoptivo de varias ciudades de Cataluña y Valencia.

El 6 de octubre de 1972, fue enviado como embajador extraordinario, en representación del Jefe del Estado, a los actos de toma de posesión del Presidente de Panamá, D. Demetrio Lakas. El 18 de diciembre de ese mismo año, le fue impuesta la medalla de oro de la Diputación Provincial de Tarragona, medalla cuyo primer ejemplar ostentó el Jefe de Estado.

Por decreto de 18 de mayo de 1973, correspondiente al Ministerio de Justicia se le concedió el título de Conde de Bau.



D. Joaquín Bau en su Benicasim tan querido, durante el Festival de Guitarra Francisco Tárrega y en la terraza de su villa, centro de tantas reuniones a lo largo de las estancias del ilustre hombre ahora desaparecido.

Viene de la primera

misa de corpore insepulto por el alma de D. Joaquín Bau Nolla. Ostentó la representación del Jefe del Estado el Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo. Asistieron al funeral los ministros de Justicia, Hacienda, Agricultura, Comercio, Obras Públicas, Secretario General del Movimiento, Trabajo y Comisario del Plan de Desarrollo, quienes testimoniaron su pésame a la viuda, doña Elisa

Carpi de Bau, e hijos del finado, D. Joaquín, D. José Luis, D. Fernando, doña Elisa y doña Inmaculada. También asistieron a la ceremonia religiosa los ex ministros señores Solís, Vigón, Barroso y Sánchez Arjona, así como miembros de altos tribunales, Consejo del Reino y consejo de Estado, entre otras personalidades y representaciones.

Anteriormente se había verificado una misa en el domicilio del ilustre finado, lugar donde se encontraba la capilla ardiente y a la que asistieron, además de su familia, los ministros de

la Vivienda, Agricultura, Alcalde de Madrid y el Teniente General D. Tomás García Rebull. Poco después pasaron a dar el pésame a los familiares, entre otras personalidades, los ex ministros señores Barroso y Nieto Antúnez, así como D. Joaquín Calvo Sotelo.

Mañana, día 22, se oficiará un funeral en la Catedral de Tortosa, ciudad en la que el Conde de Bau era hijo predilecto, y después será inhumado el cadáver del ilustre político en el panteón familiar del cementerio tortosino.

Pronto sus preocupaciones políticas le llevaron a la fundación de numerosos sindicatos obreros de carácter católico, así como a promover escuelas elementales de trabajo en Cataluña. A la vez, D. Joaquín Bau Nolla fundó periódicos, pronunció discursos y no dejó en ningún momento sus campañas patrióticas.

Durante el mandato del general Primo de Rivera formó parte de la Asamblea Nacional, fue nombrado Alcalde de Tortosa (su ciudad natal) y ocupó el cargo de Jefe Provincial de la «Unión Patriótica», realizando una obra importante de organización y movilización de masas en favor del régimen.

Proclamada la segunda república, D. Joaquín Bau Nolla fue diputado de la minoría tradicionalista defendiendo la política nacional frente a la legislación promarxista y anticlerical. Representó a su provincia en el parlamento desde 1933 a 1936.

Iniciado el Movimiento Nacional, D. Joaquín Bau Nolla se

HOY, EXEQUIAS Y ENTIERRO EN TORTOSA

TARRAGONA, 21 (Pyresa). Mañana, a las once, recibirán sepultura los restos mortales del Presidente del Consejo de Estado, D. Joaquín Bau Nolla, en el panteón familiar que se encuentra en el cementerio de Tortosa. Previamente, en la Catedral Basílica de Tortosa, tendrán lugar unas solemnes exequias, y el Alcalde de la ciudad ha declarado que mañana por la mañana, será jornada no laborable en la ciudad, al objeto de que los tortosinos puedan sumarse a la despedida al ilustre hijo, que estaba en posesión de la medalla de oro de la ciudad y de la provincia.

UNA VIDA AL SERVICIO DE ESPAÑA

Don Joaquín Bau Nolla, Presidente del Consejo de Estado desde el 3 de noviembre de 1965 y que había sido confirmado en dicho cargo el 10 de noviembre de 1971, pocos días después de cesar por haber cumplido los seis años, reglamentarios, en el cargo, había nacido en Tortosa (Tarragona) el 16 de agosto de 1897.

Sus estudios le llevaron a la licenciatura de derecho por la Universidad de Valencia, y cursó también comercio, obteniendo el título de corredor de comercio y bolsa, ocupación que simultaneaba con la de abogado. Desde el año 1933 pertenecía al Colegio de Abogados de Madrid.

El homenaje doloroso de Benicasim

Poco después de las diez de la noche ha llegado a Benicasim, procedente de Madrid y de paso hacia Tortosa, el furgón mortuorio que transportaba los restos mortales de don Joaquín Bau Nolla, Conde de Bau, acompañado del cortejo fúnebre integrado por su esposa, hermano, hijos, nietos y demás familiares.

Frente a la puerta de la Iglesia Parroquial de la localidad esperaban el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Juan Alzpurua Azqueta; Presidente de la Diputación Provincial, don Francisco Albelia, Alcalde de Benicasim, don José María Tarrega; Corporación Municipal, entidades, representaciones y el pueblo entero, que quiso sumarse a este definitivo adiós que la ciudad tributaba a quien siempre fue su amigo y valedor, el Presidente del Consejo de Estado, don Joaquín Bau.

A la llegada del fúnebre cortejo, la Banda Municipal de Música interpretó una marcha fúnebre mientras se formó el duelo familiar integrado por la viuda del ilustre fallecido, doña Elisa

Carpi; hermano don Javier Bau; hijos don Joaquín, don José Luis, don Fernando, doña Elisa y doña María Inmaculada; nietos y demás familiares entre los que se encontraba el Subsecretario del Ministerio de Agricultura, don Virgilio Oñate Gil. El Sr. Alzpurua Azqueta y autoridades presentes en el acto testimoniaron a la viuda del estadista fallecido sus sentimientos de dolor.

El cortejo penetró a continuación en el interior del Templo Parroquial, donde el Reverendo don Francisco Pons hizo patente el pésame de la parroquia, de la que el difunto don Joaquín Bau había sido especial benefactor. Más tarde en la explanada frente a la Iglesia se rezó un responso. Seguidamente el pueblo entero desfiló ante el féretro e hizo patente su dolor a la viuda, hermano, hijos y demás familiares del difunto.

Faltaban unos minutos para las once de la noche, cuando Benicasim despidió los restos mortales de don Joaquín Bau Nolla, pues el cortejo fúnebre siguió viaje hacia Tortosa, donde será enterrado en el panteón familiar.



D. Joaquín Bau presidiendo una de las sesiones de la Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes, a cuyo frente demostró tantas veces su personalidad, su capacidad y su tacto.

TELEFONOS DE MEDITERRANEO
ADMINISTRACION: 2 2 0 0 6 0
REDACCION: 2 2 0 0 6 0
TALLERES: 2 2 0 0 6 0

EL TIEMPO NUBOSIDAD VARIABLE

MADRID, 21. (Pyresa). — Durante el día de hoy se han registrado lluvias moderadas en Galicia y débiles o inapreciables en el Cantábrico, las dos Mesetas, Extremadura y comarcas de la cabecera del Ebro, Cataluña, norte de Levante y Andalucía, destacando Lugo con 10 litros de precipitación; Vigo, con 9; La Coruña y El Ferrol, con 8; Cuenca, con 6; Pontevedra, con 5; Orense, Burgos y Ciudad Real, con 4, y Valladolid, Madrid, Badajoz, Pamplona y Jerez de La Frontera con 2.

El cielo ha estado muy nuboso en Galicia, las dos mesetas, Extremadura y cuenca del Ebro; nuboso en el Cantábrico, Andalucía y Canarias, y poco nuboso o despejado en el resto de España. Las temperaturas han sido algo más altas, alcanzándose máximas de 27 grados en Gerona y Murcia, con 26 en Tortosa, CASTELLON, Valencia y Santa Cruz de Tenerife; 25 en Bilbao, Zaragoza, Tarragona, Alicante y Almería y 24 en San Sebastián, Reus y Palma de Mallorca. En cuanto a las mínimas, la registraron Valladolid y Logroño con 4 grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana dan la borrasca al norte de Galicia, abarcando dentro de su radio de acción a la península Ibérica, que será donde soplarán vientos del oeste que arrastran un frente que mañana al mediodía estará ya en el litoral mediterráneo. Con esta situación, debe esperarse nubosidad abundante, con lluvias, en Galicia; cielo muy nuboso en el Cantábrico, con chubascos; nubosidad variable en la vertiente atlántica, mejorando por la tarde y con algún chubasco aislado. En el área del Mediterráneo empeorará el tiempo a última hora de la mañana, con abundancia de nubes por la tarde y chubascos tormentosos, mejorando a última hora. En Canarias nuboso o poco nuboso. Las temperaturas serán algo más altas.

El inesperado fallecimiento de D. Joaquín Bau Nolla se recibió anteayer en nuestra provincia con unánime dolor. Porque si D. Joaquín era en el ámbito nacional una destacada personalidad, para la provincia de Castellón constituía una de esas figuras familiares, entrañables y relevante a la que todos nos sentimos unidos por la más justificada admiración y el más profundo afecto.

Unido en matrimonio a una castellonense relevante, D. Joaquín se sentía desde su juventud muy ligado a Castellón, a la provincia entera, tan próxima a su Tortosa primero y tan adentrada en su corazón siempre. Veraneante en Benicasim, su villa había sido años y años e iba siendo cada vez más, como un centro al que acudían cuantos por las villas desfilaban o de cuantos sentían algún afán de promoción de la población o de la provincia. Con su entusiasmo por todo lo nuestro, D. Joaquín acogía siempre a todos, apoyaba todas las iniciativas y esfuerzos y se incorporaba con ilusión a los afanes que se le presentaban. Y su persona, su figura familiar, apareció siempre en las ocasiones más solemnes, en las oportunidades más necesarias, en cuanto pudo organizarse con noble intención, a las que siempre sumó la suya.

En el orden político don Joaquín Bau fue hasta can-

didato a diputado en Cortes por la provincia de Castellón en aquellas elecciones dramáticas de 1936. Y antes y después, en todos los puestos y cargos relevantes que ocupó, estuvo a disposición de los intereses de Castellón, al lado de sus autoridades, acogedor para los castellonenses.

Por todo ello y mucho más por su bondad, por esas virtudes humanas fundamentales que encerraban su alma y su corazón, por la cordialidad y sencillez de su trato, puede decirse que no había nadie en nuestra provincia que no le estimara y que no hay nadie en la provincia que no conociera con dolor la noticia, que nos parecía increíble de su fallecimiento. No sabíamos de la gravedad de su estado y cuando el domingo nos disponíamos a felicitarle por la creación del condado de Bau, bien merecido por la lealtad y los servicios que D. Joaquín ha prestado a España y al Caudillo, la triste nueva de su fallecimiento vino a trocar en dolor lo que había sido alegría.

A su viuda, hijos y demás familiares, queremos hacerles presente la expresión de nuestro pésame más sincero por esta pérdida irreparable para ellos y también para cuantos por tantos lazos y afectos nos sentimos unidos a D. Joaquín y le lloramos hoy con verdadero dolor.

El Príncipe de España presidió...

Viene de la primera

más compra, proporcionalmente, a Iberoamérica y, desde luego, en uno de sus primeros clientes". El Ministro se refirió a la visita que hizo en 1971 a 17 países iberoamericanos y a los acuerdos de cooperación firmados posteriormente. Afirmó luego el Ministro que Iberoamérica es no sólo el continente del futuro, sino un ejemplo vivo de un conjunto de países actuando al unísono para procurar un mejor y más digno nivel de vida para sus habitantes, para alcanzar un rápido desarrollo de sus estructuras agrarias y para encontrar una rápida industrialización. "Si una meta constante de la política española —dijo el Sr. López Bravo— ha sido estar siempre cerca de los países iberoamericanos, fortaleciendo en todo momento los lazos de todo género que nos unen, hoy más que nunca España, con criterio realista y sincero, desea colaborar en la medida de sus fuerzas en esta etapa integracionista de Iberoamérica que se abre como un abanico lleno de ricas posibilidades y ambiciosos objetivos". El Ministro se refirió a las intenciones del Gobierno español de llegar al establecimiento de lazos globales y especialmente con la Asociación de

Libre Comercio Latinoamericano. He de decirles igualmente —añadió— que España ha seguido con enorme atención y gran interés el nacimiento del acuerdo subregional andino y con esta ocasión y simultáneamente a la celebración de las próximas jornadas hispano-andinas se van a llevar contactos en los que tendrán oportunidad de intercambiar sus puntos de vista oficiales los responsables de nuestros países. El Sr. López Bravo aludió, asimismo, a la cordial relación con el Mercado Común Centroamericano y a la presencia de España en el grupo de países extra-regionales que desean vincularse al Banco Interamericano de Desarrollo. El Ministro desahogó a todos, por último, un abundante fruto en sus trabajos y expresó su confianza en que estas reuniones sean continuadas en el futuro "en interés y servicio de nuestra gran familia de pueblos".

Seguidamente, el Ministro Director del Instituto Nacional de Planificación del Perú, don Guillermo Marco del Pont, subrayó la importancia de la reunión y afirmó que "los avances logrados en nuestros países al utilizar los métodos y técnicas de la planificación como instrumento para el logro del desarrollo integral permitirán que intercambiamos

experiencias y en particular analicemos los avances alcanzados por la planificación en España". El Sr. Marco de Pont agradeció, asimismo, la magnífica organización de la reunión y la presencia en el acto inaugural del Príncipe de España y del Vicepresidente del Gobierno, que brindaban a todos los presentes la oportunidad de realizar un público reconocimiento del respeto que todos sentimos por la persona de Su Excelencia el Jefe del Estado español.

Había a continuación el doctor Raúl Prebisch, Subsecretario General de las Naciones Unidas, quien al aludir al proceso de desarrollo de los países iberoamericanos sostuvo la necesidad de establecer claras condiciones para las inversiones extranjeras y fijar fórmulas en orden a la resolución de los grandes conflictos. Dijo, asimismo, que ha pasado la época en que Iberoamérica giraba alrededor de la potencia de Estados Unidos y propuso la transformación del comité interamericano de la alianza para el progreso en un comité de cooperación económica, financiera y tecnológica en el cual participen España y otros países en avanzado proceso de desarrollo.

Seguidamente intervino el Secretario General de "C.E.P.A.L.", doctor don Enrique Iglesias, quien en nombre de la comisión económica para América Latina, organizadora, con la Comisión Española del Plan de Desarrollo, de la presente conferencia, afirmó que actualmente se impone una visión global de la economía para insertar el esquema de la planificación dentro del proceso de cambio a que esta sometida la región iberoamericana.

realizada en las etapas posteriores a la guerra, antes de la implantación de los planes de desarrollo, destacando la creación del Instituto Nacional de Industria.

Dijo después que los datos de la España de hoy son bien elocuentes —1.250 dólares de renta per cápita y la participación del trabajo en la renta nacional cifrada en el 69 por ciento— y subrayó que el factor decisivo para alcanzar este nivel de desarrollo ha sido el haber disfrutado del más largo período de paz de nuestra historia y, en un orden instrumental, los tres sucesivos planes de desarrollo. "Somos actualmente la quinta potencia industrial de Europa Occidental", añadió.

El Sr. López Rodó mencionó seguidamente las más destacadas obras y tareas realizadas, recordando que actualmente nuestras reservas de divisas superan los 5.700 millones de dólares y dijo que las perspectivas de la economía española son brillantes. En otro punto de su discurso, el Ministro destacó que la planificación nacional aislada no encaja en los nuevos contextos internacionalizados del desarrollo y que la necesidad de abandonar el aislamiento en la planificación del desarrollo es un imperativo fruto de la difusión de la tecnología, de la distribución geográfica de los recursos, de la necesidad de incrementar los intercambios comerciales y financieros y de contribuir al equilibrio económico internacional. "Por ello considero un hecho muy positivo —añadió el Ministro— que todas las naciones iberoamericanas tratemos ahora de concertar nuestras economías y coordinar nuestros esfuerzos de todo orden al servicio de esta gran empresa del desarrollo económico y social de nuestros pueblos".

El Ministro propuso a la conferencia la elaboración de una carta magna del desarrollo económico y social de los países iberoamericanos, inspirada en los principios que nos unen fraternalmente, así como el estudio del modo de instrumentar los medios más eficaces para asegurar la mutua cooperación entre nuestros países y entre los organismos internacionales aquí presentes.

Ha regresado a Caracas...

Viene de la primera

hacia el aeropuerto internacional de Maiquetía, adonde llegó anoche, luego de hacer una breve estancia en el puerto aéreo de Curazao, destacándose que los piratas aéreos permanecieron en

EL COPILOTO

CARACAS, 21 (Efe).—Ellos se portaron muy bien con nosotros y con los pasajeros, fueron las primeras palabras del copiloto del avión venezolano de la firma Avensa, Oscar José Castro, al llegar al aeropuerto internacional de Maiquetía, después de formar parte de la tripulación del aparato secuestrado y llevado a Cuba.

El copiloto del aparato, un «Convair-Allyson», que fue desviado por un grupo de secuestradores cuando cubría un itinerario local, indicó que los piratas aéreos llevaban bastantes armas, incluyendo «granadas, pistolas y revólvers».

Castro, que se confundía entre los gritos de los familiares de los protagonistas de la odisea, hizo énfasis en que «los pasajeros y los secuestradores se portaron muy bien y explicó que fueron amenazados por los secuestradores cuando viajaban sobre la ciudad venezolana de Valera, al occidente del país.

El copiloto del aparato venezolano relató que durante su singular aventura en Cuba «nos llevaron al hotel, nos pasearon por La Habana, fuimos a cenar y luego asistimos a una recepción», luego de pisar tierra cubana a las siete de la noche aproximadamente.

Finalmente, el copiloto del aparato, que constituyó la tri-

pulación del bimotor junto al capitán Evelio Martín y las azafatas Josefina Morales, Cristina Lofeng y Doris Díaz, precisó que no sabía la suerte corrida por los secuestradores al llegar a La Habana, ya que «a ellos se los llevaron por un lado y a nosotros por otro».

DECLARACIONES

CARACAS, 21 (Efe).—«Estamos sumamente agradecidos al Gobierno mejicano», fueron las primeras palabras de uno de los pasajeros del avión venezolano de Avensa, que regresó anoche al aeropuerto internacional de Maiquetía, después de ser secuestrado el pasado viernes y llevado a la capital cubana.

El pasajero, identificado como Oswaldo Feo, precisó que el valor de un funcionario mejicano que fue quien nos salvó la vida», aunque no abundó en detalles sobre las características de este suceso.

En medio del bullicio reinante en el aeropuerto venezolano, Feo, uno de los 28 pasajeros que retornó junto a cinco tripulantes a bordo del bimotor «Convair-Allyson», hizo énfasis en que los secuestradores nos trataron «muy bien».

Por otra parte, otro pasajero, que se identificó únicamente como Llorentes, se mostró alegre al indicar que «afortunadamente hemos llegado bien y nos encontramos muy contentos de estar otra vez en Venezuela».

Finalmente, ante la insistencia de los numerosos periodistas congregados en el aeropuerto capitalino, Llorentes explicó que «nos llevaron a dar una vuelta por La Habana», y sonrió al responder «teníamos que ir, ¿verdad?»

DISCURSO DE LOPEZ RODO

A continuación pronunció un discurso el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, Sr. López Rodó, que, en primer lugar, dijo que «somos ante todo un grupo humano de 330 millones de habitantes que se convertirán en 500 millones en 1985 y cerca de 700 millones en el año 2.000 y formamos un área geográfica de casi 23.000 millones de kilómetros cuadrados, cuyo producto interior bruto supera los 200.000 millones de dólares y cuyos intercambios comerciales con el resto del mundo alcanzaron en 1971 la cifra de 41.000 millones de dólares».

El Sr. López Rodó aludió a la raíz espiritual de la comunidad iberoamericana, que se basa en lazos inestructurables, y a las potencialidades de sus países, que deparan a los mismos un brillante porvenir. Tras aludir a los objetivos de la conferencia iberoamericana, se refirió a las bases del coloquio, que en definitiva son armonizar en una síntesis difícil, pero no imposible, el crecimiento económico con la calidad de la vida humana.

El Sr. López Rodó precisó después las características y definición del desarrollo y se refirió a la planificación española, afirmando que «es vinculante para el sector público e indicativa para el sector privado, pero ambas características están armónicamente conjugadas». Mencionó después el devenir económico de España desde comienzos de siglo hasta el año 1936 y a la labor

PALABRAS DEL PRINCIPE

El Príncipe de España pronunció, finalmente, el siguiente discurso:

«He venido a esta conferencia con el gran interés que despertó siempre en mí, el estudio de unos temas que considero fundamentales y el ponerme en contacto con prestigiosas personalidades de países con los que nos consideramos muy unidos por vínculos sólidos y entrañables. Porque además, estimo que debemos vitalizar estas relaciones buscando una estrecha colaboración para lograr un mayor bienestar y un progreso real de nuestros pueblos.

Cada día con más vigor sienten nuestras gentes la urgencia y la necesidad de alcanzar niveles de desarrollo que les permitan de verdad y sin retóricas afianzar la libertad y gozar de la auténtica dignidad de la persona humana sin coacciones ni bajezas.

Tenemos ante nosotros un campo de acción muy importante y atrayente. Todavía es poco lo que se ha hecho en comparación con lo que se puede hacer.

Necesitamos una política conjunta, dotada de imaginación creadora que encuentre fórmulas eficaces para ayudarnos mutuamente en la gran empresa del desarrollo cultural, social y económico de los pueblos iberoamericanos inspirada en la común concepción cristiana de la vida y en los imperativos de justicia social que la hora presente reclama.

A todos nos incumbe la responsabilidad de elegir entre interpretar juntos la esperanzadora canción del futuro o dispersarnos en una absoluta falta de armonía. El simple hecho de veros aquí reunidos es una prueba evidente de que no habéis vacilado en la elección.

Tengo gran fe en el éxito de esta empresa pues conozco las cualidades de unos hombres que movidos por un ideal están dispuestos a alcanzarlo con espíritu de servicio a la comunidad.

Al dirigiros a todos, mi más cordial saludo quiero aseguráros de una forma rotunda que para España —la de ayer, la de hoy, la de siempre— muy pocas cosas son más importantes que la hermandad entrañable con Iberoamérica.

Queda inaugurada la Conferencia Iberoamericana de Ministros de Planificación y Desarrollo.

ALMUERZO OFRECIDO POR EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES

MADRID, 21. (Pyresa). — Al mediodía de hoy, el Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo, ofreció un almuerzo a los ministros y personalidades participantes en la Conferencia Iberoamericana de Ministros de Planificación y Desarrollo, que presidió en unión del Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, señor López Rodó, y al que asistió el Ministro de Hacienda, Sr. Monreal Lique.

Los astronautas del «Skylab II» sometidos a intensos entrenamientos

Para tratar de salvar la estación espacial, aunque su lanzamiento es posible que sufra una nueva demora

HOUSTON (Texas), 21 (Efe).— Los astronautas del «Skylab» protegerán al laboratorio espacial de los rayos solares colocando a su lado una sombrilla gigante, reveló ayer un portavoz de la NASA.

El director del «Skylab», William C. Schneider, dijo que se había anulado el plan de cubrir al «Skylab» con una cobertura plástica, por considerar que esta podía ser una operación arriesgada.

Según Schneider, los técnicos han preparado una sombrilla capaz de hincharse con un bote salvavidas y de desplegarse como un paraguas al ser sacada al espacio por un astronauta a través de una escotilla del «Skylab», quedando fijada a ésta y protegiéndola del calor solar, que ahora hace inhabitable la nave espacial.

Los astronautas Charles Conrad, Joseph Kerwin y Paul Meltz serán lanzados al espacio a bordo del «Skylab 2», el próximo viernes a las 14'00 (hora española), reuniéndose con el «Skylab 1» en el espacio.

POSIBLE APLAZAMIENTO

CABO KENNEDY, 21 (Efe-Reuters).— Es posible que se disponga un nuevo aplazamiento del lanzamiento de los astro-

nautas del «Skylab» con el fin de conseguir la salvación de la estación espacial, debido a que, como consecuencia de los intensos entrenamientos a que están siendo sometidos, no se hallen en las condiciones óptimas para ser lanzados al espacio.

En un principio se dispuso que saliera el martes de la semana pasada, pero cuando se comprobó que el laboratorio del «Skylab» había sufrido deterioro por efectos del calor, al estropearse su escudo protector contra los rayos solares, su lanzamiento se aplazó hasta el viernes pasado, después hasta el domingo pasado y por último se decidió que la fecha fuera el próximo día 25.

Cada día de demora le cuesta a la Agencia Espacial norteamericana un millón de dólares (58 millones de pesetas).

Se cree, por último, que será aplazado nuevamente su envío al espacio, debido a que, como consecuencia de los intensos entrenamientos a que están siendo sometidos para superar las dificultades técnicas con que tendrán que enfrentarse, los astronautas Charles Conrad, Paul Meltz y Joseph Kerwin, no están en condiciones de empre-

nder la aventura espacial señalada para el viernes.

La última noticia es que los técnicos de la NASA creen que el dispositivo para proteger a la estación espacial de los rayos solares se puede colocar desde sus ventanillas, operación preferible a tenerlo que colocar desde el exterior, con lo que se evitaría el paseo espacial, para el que sería necesario un entrenamiento especial y mayores riesgos.

De todos modos, sea cual fuere el sistema que se elija, los astronautas han de efectuar una inspección ocular de la estación espacial desde su vehículo tripulado para ver si es posible la reparación de los dos paneles de producción de energía solar.

En caso de que se considere posible su arreglo, los astronautas atracarán su vehículo a la estación espacial, en la que permanecerán para comprobar las condiciones que existen en su interior. Se cree que se han desprendido gases tóxicos debido a las altas temperaturas que tiene que soportar la estación sin la protección del escudo contra los rayos solares. Se cree que en su interior hay una temperatura de 39'4 grados.

SUCESOS EN EL EXTRANJERO

«Ajuste de cuentas» en París

Tres maleantes muertos a balazos por unos encapuchados en plena vía pública

PARIS, 21. (Efe-Reuters).—Uno de los tres individuos muertos ayer en París, en una ejecución «estilo Chicago», ha sido identificado hoy como Louis Nesmoz, de 47 años, que contribuyó a realizar un robo espectacular de diez millones de francos en una joyería de Milán, hace nueve años.

Nesmoz y los otros dos individuos, con antecedentes penales, murieron al ser alcanzados por una nube de balas disparadas por un grupo de encapuchados, cuando se sentaron para almorzar, en un concurrido café, ayer por la tarde.

Según informes policiales, Nesmoz era buscado en varios países europeos y también figuraba en las listas de captura de la Interpol.

Fue condenado en rebeldía a doce años de cárcel por un tribunal italiano, tras el atraco de Milán. Dicho atraco se efectuó a plena luz del día por una docena de individuos, que dispararon al aire para crear la confusión.

Nesmoz, de quien se habló a consecuencia del secuestro y desaparición en 1965 del dirigente izquierdista marroquí, Mehdi Ben Barka, fue juzgado por los

sucesos de Milán por un tribunal francés, pero fue absuelto tras un proceso confuso.

ATENTADO CONTRA UN TEMPLO

TURIN.— La parroquia de Santa Margarita, resultó dañada hoy al lanzar dos desconocidos una bomba de petróleo que hizo explosión contra la puerta principal. Los desconocidos fueron rechazados por un camarero de un bar cercano que disparó un arma contra ellos. El párrafo logró reducir las llamas.

INCENDIO POSIBLEMENTE PROVOCADO

SUTTON WEAVER (Inglés).— Las nuevas instalaciones, aun no inauguradas, de la fábrica de cervezas «Bass Charrington», han quedado casi destruidas por un incendio declarado anoche y que aun no ha podido ser completamente sofocado. Junto a las llamas se produjeron una serie de explosiones en el cuerpo central de las edificaciones y la policía sospecha que el incendio pudiera haber sido provocado. El edificio está valorado en veinte millones de libras.

EPIDEMIA DE VIRUELA EN CALCUTA

CALCUTA.— Más de 2.500 personas han muerto de viruela en la ciudad portuaria de Calcuta desde enero de este año a la fecha y aun no se ha controlado la epidemia. Al parecer, Calcuta es también víctima de una epidemia de cólera con más de cien casos diarios y sólo en las dos semanas pasadas han muerto más de 27 personas.

MUERE EN ACCIDENTE EL CORONEL BATESTI

PARIS, 21. (Efe).— El presidente de la Asociación Nacional de franceses del norte de África y de ultramar, Coronel Batesti, murió la pasada noche en la isla de Córcega víctima de un accidente de tráfico.

El Coronel Batesti, máximo dirigente de los llamados «pies negros» contaba 69 años de edad. El vehículo en que viajaba el Coronel con su esposa chocó contra otro. La esposa del Coronel Batesti sufre heridas de gravedad al igual que el conductor del otro vehículo, Antonio Sánchez Martínez, de 43 años, de origen español.

«Sólo un nuevo Mussolini permitiría a Italia aplicar la ley contra la reconstitución del fascismo»

Así lo dijo Scelba, el ex jefe de gobierno al explicar el alcance de ella, creada por él en 1952

ROMA, 21 (Del correspondiente de Pyresa, Alejandro Pistolesi).— «Sólo en el caso de que un nuevo Mussolini, a la cabeza de sus camisas negras, llegara a las puertas de Roma, y sólo en este caso de extrema urgencia, podría el Gobierno italiano aplicar la Ley de 1952 contra la reconstitución del Partido Fascista». Con estas palabras, coloridas y contundentes, aclaró en el Senado el ex-Presidente del Consejo, Senador democristiano Mario Scelba, el alcance práctico de la famosa Ley que lleva su nombre y que prevé la disolución de los grupos políticos que se inspiran en el régimen que perdió la guerra. La autorizadísima declaración (no «fascista» por supuesto), llegó en momento muy oportuno para cortar la serie de de-

ducciones novelescas que en torno al posible proceso contra Giorgio Almirante (Secretario del MSI-Derecha Nacional), venían cuajando en las últimas horas, con ritmo obsesivo, como fruto de un ambiente de gran nerviosismo político, a punto ya de desbordar, sobre todo en la Prensa izquierdista, en formas de auténtica agitación histórica. Mario Scelba, que fue secretario particular del sacerdote don Luigi Sturzo, fundador (en 1919) de la Democracia Cristiana italiana en su primera versión populista, tiene autoridad, más que suficiente, para hablar de la Ley que el mismo preparó e hizo aprobar cuando era Jefe del Gobierno hace veinte años. Es pues ridícula la insistencia de las izquierdas italianas que pretenden

enseñarle ahora cómo ha de interpretarse esa Ley mediante la cual quieren eliminar políticamente a sus adversarios de la Derecha Nacional.

DEBATE SOBRE EL PROCESO A ALMIRANTE

El debate del Senado sobre el «neo-fascismo» abrió prácticamente la puerta a la próxima conclusión del «Caso Almirante». Se está discutiendo, en efecto, en estos días, si la Cámara de Diputados ha de conceder o no la autorización para que la Magistratura ordinaria procese a Giorgio Almirante, sobre la base de la «Ley Scelba», «por haber intentado reconstituir el Partido Fascista». En la comisión de la Cámara que estudia el caso se va perfilando una mayoría a favor del proceso. El debate final en la Cámara está previsto para mediados de la próxima semana. A este respecto, Giorgio Almirante anunció repetidamente que él mismo votará a favor del proceso, si bien en algunos ambientes políticos se manifiestan grandes perplejidades. Numerosos diputados socialdemócratas, democristianos y liberales, están muy preocupados ante las posibles consecuencias de un proceso contra el Secretario General del MSI-Derecha Nacional, acusado de un simple «delito ideológico», que contrasta con los principios de la democracia occidental y con el espíritu mismo de la Constitución italiana. «Y si luego el tribunal proclama que Giorgio Almirante es inocente», se preguntan, en declaraciones antibasistas, es inimaginable, teniendo en cuenta la capacidad dialéctica de Almirante, el impacto que esa absolución produciría en el país.

Exposición de cuadros de tema taurino



MADRID.— En la primera corrida de la feria de San Isidro y durante el correspondiente apartado de las resas a lidiar, se celebró una exposición de cuadros de tema taurino. (Telefoto. Cifra Gráfica)

El Senador Scelba, que también fue Ministro del Interior y restaurador de la Policía, denunció a lo largo del debate las pasadas tolerancias políticas frente a los actos de violencia, procedentes de la izquierda, que eran abiertamente defendidos o tolerados por la Prensa marxista, la cual «tuvo siempre la tendencia a presentar a la Policía como un instrumento de poder arbitrario, cuyas intervenciones en todo caso un acto de injusta represión». Por su parte, el Jefe del Gobierno centrista, Giulio Andreotti, recordó que los comunistas que hoy se atribuyen el papel de tutores del orden democrático mantenían una actitud bien diferente hasta hace poco tiempo, «cuando los autores de las violencias eran mimados y la Policía insultada, y los multimillonarios (Fetrelinelli y otros) con honrarios (Fetrelinelli y otros) con tal que se arrimaran a la izquierda, eran elevados sobre los demás». Ahora los comunistas modifican su actitud, porque el criterio «permisivo» pierde terreno por doquier tras haber ensañado su verdadero rostro de lutos y ruinas».

WILLY BRANDT Y BREZNEF terminaron sus conversaciones

Moscú, interesado en conseguir la cooperación industrial y técnica de Bonn

La cuestión berlinesa, principal obstáculo al elaborar el comunicado oficial

BONN, 21. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — Se había anunciado que el domingo marcaría, por así decirlo, la cumbre de las conversaciones germano-soviéticas. Parece ser que ha sido así. En efecto, aunque los portavoces alemán y soviético no hayan hecho declaraciones precisas sobre las reacciones de los conferenciantes a las recíprocas propuestas, han dejado ver que los demás temas fueron abordados de modo bastante concreto y que ni Brandt ni Breznev se anduvieron por las ramas.

Tres largas horas conversaron el jefe del Gobierno alemán y el Secretario General del Partido Comunista soviético en la tarde del domingo en la soleada terraza del hotel Petersberg, residencia de Breznev durante su estancia en la capital federal. La conferencia continuó a las seis de la tarde, tras una interrupción de una hora en la residencia del Canciller, y después de la cena ofrecida por Brandt a su huésped, los dos políticos negociando, más que conversando, hasta pasada la media noche. Así pues, una jornada intensiva.

Para ambas partes había llegado el momento de poner las cartas sobre la mesa. Breznev no se anduvo con tapujos al exponer cuales son los deseos de Moscú en relación con la República Federal. La base de la amistad entre los dos países debe ser una estrecha e intensa cooperación a largo plazo en todos los campos y sobre todo en el sector técnico e industrial. El dirigente soviético considera que dicha cooperación será ventajosa para ambas partes. Y precisó lo que la víspera había expuesto a grandes rasgos en un cambio de impresiones con industriales germanos, Moscú espera que la República Federal coopere en la explotación de las riquezas del suelo de la Unión Soviética, sobre todo que, mediante instalaciones industriales, ayude —los soviéticos no hablan de ayuda sino siempre de cooperación— al desarrollo de Siberia.

Al mismo tiempo que Radio Moscú comentaba que la mejora de las relaciones germano-soviéticas es algo irrevocable, Breznev hacía observar a Willy Brandt que el Kremlin no «pide nada regalado» y que los proyectos a que se refiere —construcción de una central eléctrica, fábricas químicas, altos hornos, incluso intercambio de artículos de consumo— redundarán también en beneficio de la industria y el comercio alemanes.

Se tiene la impresión que en Bonn se piensa de otro modo. Y se tiene esta impresión pese a que, sin duda a instancia soviética, las informaciones que se filtran sobre las conversaciones son muy vagas. La parte alemana cree que Moscú se exagera al considerar las posibilidades de la industria germana, en plena producción y con buenos mercados en todo el mundo. Proyectos de cooperación a plazos de cuarenta o cincuenta años, como ha propuesto Breznev, parece que son rechazados por Bonn. Por lo visto Brandt ha explicado al dirigente soviético que, primero, puede hablarse de acuerdos de cooperación para un par de años y, segundo, no siempre sólo con la República Federal sino también con algún otro país industrializado, como podrían ser por ejemplo los Estados Unidos o el Japón.

AYUDA ECONOMICA
Evidentemente, se confirma que el interés de Moscú en unas buenas relaciones con la Alemania del Rin se apoya sobre todo en un deseo y necesidad de recibir ayuda económica. Bien es cierto que los soviéticos han adelantado que la economía y la política son inseparables en las relaciones bilaterales. De ser así, Bonn espera que el Kremlin se enfrente con algunas cuestiones políticas de capital importancia para la Alemania Occidental y para la distensión, ante todo y sobre todo, con la cuestión berlinesa.

A este respecto el director de la agencia TASS, Samjatin que hace las veces de portavoz de la delegación soviética, ha declarado que Rusia se atiene a la letra y al espíritu del tratado cuatripartito y que espera que la otra parte —esto es, Bonn, haga lo propio. A la Unión Soviética —agregó Samjatin al ser interrogado por los periodistas— no les gusta hablar demasiado sobre el tema de Berlín. En Bonn, en cambio, le guste o no, sienta la obligación de esclarecer dicho punto. En un cambio de impresiones con representantes de la cristiano-democracia, Breznev escuchó sin reaccionar las quejas de éstos en torno a los disparos en la frontera interalemana. El Ministro Scheel habló sobre Berlín largo y tendido no sólo con su colega Gromyko sino también con Breznev. Sobre los re-

sultados de estas conversaciones no se tienen noticias concretas. En todo caso parece ser que Moscú va a incluir en los acuerdos que firme la cláusula de Berlín. Si Bonn se da con eso por satisfecho, es cuestión aparte.

Mientras Breznev, acompañado del Canciller Brandt, hace hoy un viaje de turismo por el Bergische Land, en el hotel Petersberg, Egon Bahr y el Ministro soviético Gromyko preparan el comunicado final de esta visita. El hueso duro de roer al elaborar dicho comunicado vuelve a ser la cuestión berlinesa. Gromyko y Bahr negocian una fórmula de compromiso en torno a dicho punto, cosa que podría no resultar del todo difícil dado el interés de Moscú en no marchar de Bonn con las manos vacías.

ALOCUCIÓN DE BREZNEF
BONN, 21 (Efe). — En alocución televisada a los ciudadanos de la República Federal de Alemania, el secretario general soviético, Leonidas Breznev, recaló esta noche con énfasis la sincera disposición de la U.R.S.S. a consolidar y aumentar la cooperación económica y comercial bilateral como base firme de unas relaciones de buena vecindad entre los dos países. «La U.R.S.S. se propone colaborar en el desarrollo de una Europa que se convierta en el continente de la paz, de la confianza mutua y de la cooperación recíprocamente ventajosa entre todos los estados», subrayó Breznev en un discurso transmitido por los dos canales del video alemán.

El secretario general del comité central del Partido Comunista de la U.R.S.S. insistió hoy en que su visita a Bonn es el testimonio de los esfuerzos de la U.R.S.S. en pro de las relaciones pacíficas entre Alemania Federal y la Unión Soviética, «es algo completamente real, que existe, se desarrolla y consolida». Pero, según dijo después,

«estas relaciones distan mucho de haber sido aprovechadas por entero, aunque mis conversaciones con el Canciller Brandt confirman ya las buenas perspectivas de futuro».

«Estamos en una fase de transición —señaló el huésped soviético, porque la coexistencia pacífica se propone pasar de un cuarto de siglo de guerra fría a una cooperación pacífica, con mutuo respeto de los respectivos sistemas, entre los países del Este y los del Oeste». En este contexto, Breznev elogió la eficaz cooperación de la U.R.S.S. con Estados Unidos, Francia, la República Federal Alemana y otros estados para preparar la conferencia europea de seguridad. Breznev relacionó la política germano-soviética actual con un proceso más amplio para conseguir el saneamiento fundamental de la vida internacional en Europa.

El jefe del Kremlin hizo especial mención preocupada —del marco de sus párrafos optimistas— del conflicto del Próximo Oriente. Señaló que allí «todavía ocupan los invasores una tierra que es árabe». A continuación, el dirigente soviético negó que la U.R.S.S. quiera aplicar a su desarrollo los principios de la autarquía. «Al contrario —afirmó—, la U.R.S.S. desea para su desenvolvimiento cooperar no sólo con los países socialistas, sino, de forma aun más importante, con los que tienen un sistema opuesto al nuestro».

Finalmente, hizo el panegirico de Willy Brandt, como campeón de la firma de los tratados de Moscú y de Varsovia, que han abierto la vía de nuevas relaciones entre Bonn y los regímenes socialistas europeos. Breznev puso de relieve que la guerra fría tiene su merca propia y que aun no habían desaparecido de la escena política europea los que preconizan, en vez de la cooperación, el enfriamiento entre dos mundos.

MAS INCIDENTES en la «guerra del bacalco»

Islandia prohíbe el aterrizaje de aviones británicos en la base de la O.T.A.N.

Se habla de la ruptura de las relaciones diplomáticas entre ambos países

LONDRES, 21 (Del corresponsal de PYRESA, Antonio Parral). — El Embajador islandés en Londres, Neils Sigurdsson, ha sido llamado esta tarde al Foreign Office, donde conferenció con Douglas Home. Después partió hacia Reikiavik por vía aérea. Mientras tanto, en aquella capital, el Primer Ministro, Olafur Johannesson, celebraba una reunión plenaria con todo su gabinete. Sir Alec, aquí, informaba ante la Cámara de los Comunes que Inglaterra no retirará su flota de aguas islandesas, porque tiene todo el derecho. También subrayó el secretario del Foreign Office que las tres fragatas adoptarán una actitud defensiva y que no provocarán jamás a las corbetas de Islandia.

La guerra del bacalco, en tal testitura, parece adentrarse por otras veredas. Ahora, más que el tema de las aguas jurisdiccionales en un sector de 50 millas, que reclama Islandia, de donde ha surgido todo el litigio, lo que parece estar en juego es el futuro de la importante base militar que la OTAN mantiene en Keflavik. Los islandeses han prohibido el aterrizaje de aviones británicos en la misma, habiendo acusado a los ingleses de «agresión» por el envío de las tres fragatas el sábado anterior. Al parecer, ante el poder disuasor de la «Royal Navy», las corbe-

COMIENZA SU GIRA EUROPEA EL JEFE DE GOBIERNO SURCOREANO

HAMBURGO, 21. (Efe). — El jefe de Gobierno surcoreano, Kim Chong Pil, ha llegado hoy a Hamburgo con lo que inicia una visita a cinco países europeos: Bélgica, Italia, España y Francia, además de Alemania.

tas islandesas han despejado el área y se mantienen a distancia de los pesqueros. No hubo hostigamiento ni incidentes en el curso de las cuarenta y ocho horas últimas, pero el clima es de tensión. Reina el compás de espera. Durante el pasado semestre, los guardacostas no dejaban ni a sol ni a sombra a la flota bacaladera. Ese es un capítulo concluido en la crónica de esta querrela, que arranca desde el mes de septiembre de 1972. Entretanto, el centro de atención está desplazándose y enfocándose sobre otros puntos, y en otras capitales. Hay que aventurar que van a surgir terceros en esta discordia, y que su intervención podrá resolver el litigio. Los islandeses —se tiene entendido— presionarán ante Washington y la sede de la OTAN en Bruselas.

ISLANDIA MANTIENE LINEA DURA

Según las últimas informaciones llegadas a Londres Reikiavik mantiene su línea dura y amenazante hasta cierto punto. Concluido el Consejo de Ministros, el Embajador en Londres ha sido convocado a Reikiavik. Se habla de una ruptura de las relaciones sino convocados a Reikiavik. Se habla de una ruptura de las relaciones diplomáticas entre Islandia e Inglaterra. Hasta que Gran Bretaña no retire sus buques de guerra que patrullan en las cercanías de la costa islandesa, Johannesson se negará a parlamentar.

La base de Keflavik acaso sea una de las más importantes que regenta la OTAN en el cuadrante europeo. Cumple una misión estratégica irremplazable. Desde ella se vigila y se controla a la aviación y a los submarinos soviéticos, que operan en toda la región ártica. Trabajan en la misma unos 3.000 hombres —la mayoría, personal especializado norteamericano— y fue montada a raíz del tratado de defensa entre

La esencia doctrinal del nuevo Gobierno argentino será nacional, popular y cristiana

Declaraciones de Cámpora ante los periodistas extranjeros

«Somos fervientes defensores de la integración latinoamericana», aseguró

BUENOS AIRES, 21 (Por Diego Carcedo, enviado especial de PYRESA). — Cámpora trazó esta tarde, durante una reunión con varios periodistas extranjeros, algunas de las líneas generales de la política exterior del gobierno peronista.

«Nuestra filosofía de gobierno —puntualizó— es la de transitar un camino original, basado en el imperativo histórico de la realización de nuestro programa de reconstrucción y liberación nacional que se cumplirá desde el primer día de gobierno. Para el frente justicialista de liberación, la esencia de su doctrina es genuinamente nacional, popular y cristiana y sostiene que esta decidido a aplicar desde el Gobierno todas las experiencias de socialización de la economía que sirvan para elevar la condición humana en la medida que respeten las esencias y aspiraciones del hombre argentino».

Acercó de sus planes para propulsar una integración latinoamericana, dijo:

«Somos fervientes defensores de la unidad latinoamericana. Esa fue la idea de los forjadores de nuestras nacionalidades. Si el mandato de los libertadores no alcanzó a cumplirse se debió en gran parte a la influencia de los centros de poder mundial que no veían con buenos ojos el resurgimiento de una potencia confederada en el confin sur de continente. Creemos que es marchar al unísono de la historia cuando se promueve la integración latinoamericana. Pero de ninguna manera estamos por un tipo de integración que al ampliar los horizontes nacionales, no sirva al mismo tiempo para aumentar nuestra capacidad de decisión propia y eliminar el saletismo y la dependencia. El General Perón lo ha expresado con toda claridad: «Esa integración ha de ser obra de nuestros países, sin intervenciones extrañas de ninguna clase, para crear, gracias a un mercado ampliado, sin fronteras, las condiciones más favorables para dar a Latinoamérica el puesto que debe corresponderle en los asuntos mundiales y para crear las bases de los futuros Estados Unidos Latinoamericanos. Nuestro Gobierno está decidido a recorrer esta senda, sabiendo que así cumple con un mandato histórico».

«¿Qué trato —se le preguntó— recibirán las empresas norteamericanas que están radicadas en la Argentina?»
«Es un hecho incontestable que las relaciones comerciales y financieras con los Estados Unidos se han venido desarrollando en condiciones extraordinariamente desfavorables para nuestro país. Los Estados Unidos nos venden mucho más de lo que nos compran. En los últimos 15 años el déficit de nuestra balanza comercial ha alcanzado los 2.500 millones de dólares. A este hecho debe sumarse las salidas de divisas en concepto de intereses, utilidades, etcétera que deben girarse anualmente y que en muchos casos provienen de inversiones financiadas con ahorro y créditos de origen nacional. Así se ha creado un cuadro de relaciones económicas inequitativas con la consiguiente secuela de derivaciones irritativas que afectan en normal entendimiento entre los dos pueblos. Esta tendencia tendrá que ser revisada para que las relaciones recíprocas resulten fructíferas y convenientes para ambas partes. Esto no significa que vaya a haber discriminación entre los capitales extranjeros invertidos o a invertirse en el país en función de su procedencia, sino simplemente que es preciso dictar normas que sirvan para encuadrar la actividad de esos capitales de conformidad con los intereses del país y su utilidad para coadyuvar a un desarrollo económico auténtico y liberador».

Luego concretó más:
«Uno de los objetivos prioritarios del Gobierno será revertir el proceso de desmoralización económica y financiera de sectores claves del quehacer nacional. A ello contribuirá una política de apoyo y desarrollo del capital nacional y el establecimiento de claras reglas de juego y áreas y modos de participación para el capital externo. Se tendrán como pautas para las decisiones en esta materia las prioridades y objetivos generales a los que deberá someterse y que marcarán el poder de decisión y control nacional sobre los centros básicos de la economía. Nadie será ni se verá sorprendido puesto que una vez establecidas las reglas del juego, cabra al capital extranjero un papel en el proceso de reconstrucción nacional a que las radicales existentes deberán adecuarse».

Sobre las relaciones comerciales con Italia, el presidente electo señaló:

«Nuestro Gobierno se propone afianzar y desarrollar relaciones económicas y financieras con todas las áreas del mundo. Pero es indudable que la estructura de interrelación más profunda con los países que integran el Mercado Común Europeo. Italia es nuestro primer comprador mundial y ha contribuido al desarrollo nacional en numerosos sectores al tiempo que su aporte migratorio ha sido de invaluables importancia para el desarrollo poblacional, cultural y técnico del país. Recrear las condiciones para que la inmigración italiana

trajero, al igual que en otros tiempos —sin ir más lejos, al que acompañó los años de la presidencia del general Perón— es una de las metas más ambiciosas de mi gobierno».

Luego expuso algunos de sus planes en materia petrolífera y minera:
«El Gobierno promoverá activamente la explotación y prospección minera y petrolera para lo cual creará los estímulos necesarios para la inversión y explotación racional de los recursos. Vamos a guiarlos por los preceptos del artículo 40 de la constitución nacional de 1949. Tales recursos son propiedad inalienable e imprescriptible de la nación y corresponderá a empresas estatales su explotación. Se reservará al capital privado nacional un papel activo para lo cual se lo dotará de los incentivos necesarios. El capital ex-

tranjero, al igual que en otros tiempos —sin ir más lejos, al que acompañó los años de la presidencia del general Perón— es una de las metas más ambiciosas de mi gobierno».

Luego concretó más:
«Uno de los objetivos prioritarios del Gobierno será revertir el proceso de desmoralización económica y financiera de sectores claves del quehacer nacional. A ello contribuirá una política de apoyo y desarrollo del capital nacional y el establecimiento de claras reglas de juego y áreas y modos de participación para el capital externo. Se tendrán como pautas para las decisiones en esta materia las prioridades y objetivos generales a los que deberá someterse y que marcarán el poder de decisión y control nacional sobre los centros básicos de la economía. Nadie será ni se verá sorprendido puesto que una vez establecidas las reglas del juego, cabra al capital extranjero un papel en el proceso de reconstrucción nacional a que las radicales existentes deberán adecuarse».

Sobre las relaciones comerciales con Italia, el presidente electo señaló:
«Nuestro Gobierno se propone afianzar y desarrollar relaciones económicas y financieras con todas las áreas del mundo. Pero es indudable que la estructura de interrelación más profunda con los países que integran el Mercado Común Europeo. Italia es nuestro primer comprador mundial y ha contribuido al desarrollo nacional en numerosos sectores al tiempo que su aporte migratorio ha sido de invaluables importancia para el desarrollo poblacional, cultural y técnico del país. Recrear las condiciones para que la inmigración italiana

tranjero, al igual que en otros tiempos —sin ir más lejos, al que acompañó los años de la presidencia del general Perón— es una de las metas más ambiciosas de mi gobierno».

Luego expuso algunos de sus planes en materia petrolífera y minera:
«El Gobierno promoverá activamente la explotación y prospección minera y petrolera para lo cual creará los estímulos necesarios para la inversión y explotación racional de los recursos. Vamos a guiarlos por los preceptos del artículo 40 de la constitución nacional de 1949. Tales recursos son propiedad inalienable e imprescriptible de la nación y corresponderá a empresas estatales su explotación. Se reservará al capital privado nacional un papel activo para lo cual se lo dotará de los incentivos necesarios. El capital ex-

tranjero, al igual que en otros tiempos —sin ir más lejos, al que acompañó los años de la presidencia del general Perón— es una de las metas más ambiciosas de mi gobierno».

Luego concretó más:
«Uno de los objetivos prioritarios del Gobierno será revertir el proceso de desmoralización económica y financiera de sectores claves del quehacer nacional. A ello contribuirá una política de apoyo y desarrollo del capital nacional y el establecimiento de claras reglas de juego y áreas y modos de participación para el capital externo. Se tendrán como pautas para las decisiones en esta materia las prioridades y objetivos generales a los que deberá someterse y que marcarán el poder de decisión y control nacional sobre los centros básicos de la economía. Nadie será ni se verá sorprendido puesto que una vez establecidas las reglas del juego, cabra al capital extranjero un papel en el proceso de reconstrucción nacional a que las radicales existentes deberán adecuarse».

La opinión pública boliviana conmovida por la muerte del ex-coronel Selich

«Pese a quien pese», el Ejército exigirá el castigo de los culpables

LA PAZ, 21. (Efe). — Un movimiento de opinión pública y presión sobre el Gobierno boliviano, muy pocas veces visto aquí, es observado estos días. El objetivo común es el esclarecimiento de la muerte del coronel retirado, Andrés Selich, quien falleció de los golpes que le dieron tres agentes del Ministerio del Interior.

En las columnas de los periódicos, en los espacios radiofónicos y las declaraciones de importantes personalidades de la política boliviana, se ve que las circunstancias de la muerte de Selich horrorizaron a la opinión pública.

Andrés Selich, ex ministro del Interior y hombre fuerte de los primeros meses del actual régimen, fue detenido el pasado lunes. Pocas horas después se anunció su muerte. En principio se dijo que fue a causa de una caída accidental, pero cuatro días después, el propio Ministro del Interior, Alfredo Arce, reveló que falleció a causa de los golpes que le dieron los agentes encargados de interrogar al prisionero.

El coronel retirado fue identificado la semana pasada como el principal cabecilla de un movimiento sedicioso, identificado como derechista. Junto a Selich fueron detenidos en La Paz un grupo de militares y civiles.

La indignación pública sobre la muerte del militar, parece reflejarse en la carta enviada la semana pasada por la comisión de Justicia y Paz, presidida por el ex jefe del Estado, Luis Adolfo Siles Salinas, en la que se exige un esclarecimiento del suceso y la desaparición de otros presos políticos.

La misiva de Siles Salinas está dirigida al presidente de la República, Hugo Benzer. En el texto no sólo se observa el pedido antes mencionado sino que la comisión de Justicia y Paz pide una investigación de las actividades de los grupos de seguridad y un enjuiciamiento de quienes los dirigen.

tranjero, al igual que en otros tiempos —sin ir más lejos, al que acompañó los años de la presidencia del general Perón— es una de las metas más ambiciosas de mi gobierno».

Luego expuso algunos de sus planes en materia petrolífera y minera:
«El Gobierno promoverá activamente la explotación y prospección minera y petrolera para lo cual creará los estímulos necesarios para la inversión y explotación racional de los recursos. Vamos a guiarlos por los preceptos del artículo 40 de la constitución nacional de 1949. Tales recursos son propiedad inalienable e imprescriptible de la nación y corresponderá a empresas estatales su explotación. Se reservará al capital privado nacional un papel activo para lo cual se lo dotará de los incentivos necesarios. El capital ex-

tranjero, al igual que en otros tiempos —sin ir más lejos, al que acompañó los años de la presidencia del general Perón— es una de las metas más ambiciosas de mi gobierno».

Luego concretó más:
«Uno de los objetivos prioritarios del Gobierno será revertir el proceso de desmoralización económica y financiera de sectores claves del quehacer nacional. A ello contribuirá una política de apoyo y desarrollo del capital nacional y el establecimiento de claras reglas de juego y áreas y modos de participación para el capital externo. Se tendrán como pautas para las decisiones en esta materia las prioridades y objetivos generales a los que deberá someterse y que marcarán el poder de decisión y control nacional sobre los centros básicos de la economía. Nadie será ni se verá sorprendido puesto que una vez establecidas las reglas del juego, cabra al capital extranjero un papel en el proceso de reconstrucción nacional a que las radicales existentes deberán adecuarse».

Sobre las relaciones comerciales con Italia, el presidente electo señaló:
«Nuestro Gobierno se propone afianzar y desarrollar relaciones económicas y financieras con todas las áreas del mundo. Pero es indudable que la estructura de interrelación más profunda con los países que integran el Mercado Común Europeo. Italia es nuestro primer comprador mundial y ha contribuido al desarrollo nacional en numerosos sectores al tiempo que su aporte migratorio ha sido de invaluables importancia para el desarrollo poblacional, cultural y técnico del país. Recrear las condiciones para que la inmigración italiana

Sobre las relaciones comerciales con Italia, el presidente electo señaló:
«Nuestro Gobierno se propone afianzar y desarrollar relaciones económicas y financieras con todas las áreas del mundo. Pero es indudable que la estructura de interrelación más profunda con los países que integran el Mercado Común Europeo. Italia es nuestro primer comprador mundial y ha contribuido al desarrollo nacional en numerosos sectores al tiempo que su aporte migratorio ha sido de invaluables importancia para el desarrollo poblacional, cultural y técnico del país. Recrear las condiciones para que la inmigración italiana

En las columnas de los periódicos, en los espacios radiofónicos y las declaraciones de importantes personalidades de la política boliviana, se ve que las circunstancias de la muerte de Selich horrorizaron a la opinión pública.

Andrés Selich, ex ministro del Interior y hombre fuerte de los primeros meses del actual régimen, fue detenido el pasado lunes. Pocas horas después se anunció su muerte. En principio se dijo que fue a causa de una caída accidental, pero cuatro días después, el propio Ministro del Interior, Alfredo Arce, reveló que falleció a causa de los golpes que le dieron los agentes encargados de interrogar al prisionero.

El coronel retirado fue identificado la semana pasada como el principal cabecilla de un movimiento sedicioso, identificado como derechista. Junto a Selich fueron detenidos en La Paz un grupo de militares y civiles.

La indignación pública sobre la muerte del militar, parece reflejarse en la carta enviada la semana pasada por la comisión de Justicia y Paz, presidida por el ex jefe del Estado, Luis Adolfo Siles Salinas, en la que se exige un esclarecimiento del suceso y la desaparición de otros presos políticos.

La misiva de Siles Salinas está dirigida al presidente de la República, Hugo Benzer. En el texto no sólo se observa el pedido antes mencionado sino que la comisión de Justicia y Paz pide una investigación de las actividades de los grupos de seguridad y un enjuiciamiento de quienes los dirigen.

FRANCIA, ANTE EL TRIBUNAL INTERNACIONAL DE LA HAYA, POR LAS PRUEBAS NUCLEARES

LA HAYA, 21 (Efe-Reuter). — Australia ha llevado hoy a Francia ante el Tribunal Internacional de La Haya, con motivo de las pruebas nucleares en el Pacífico.

El Fiscal General australiano, Lionel Murphy, ha presentado el caso en nombre de su país ante el Tribunal Internacional, e insistirá que éste ordene la suspensión de las pruebas nucleares. Francia y China son las dos únicas naciones que aún siguen llevando a cabo pruebas nucleares atmosféricas.

Nuevas Zelanda presentará mañana o pasado otra petición similar a la de Australia ante el mismo Tribunal Internacional.

UN BUQUE AUSTRALIANO A LA ZONA DE LAS PRUEBAS

CAMBERRA, 21 (Efe-Reuter). — La marina australiana está haciendo preparativos para el envío de un buque equipado con suministros especiales de material fotográfico e instrumentos anti-radiaciones a la zona de pruebas nucleares francesas en el Pacífico, informa hoy un portavoz del Departamento de Defensa.

El portavoz añadió que no podía confirmar los informes de la prensa y radio acerca de si el buque que se enviará será el «Sydney» de transporte militar u otro.

SCHEEL, EN EL CAIRO

Conversaciones con su colega egipcio El Zayyat

EL CAIRO, 21. (Efe). — Los Ministros de Asuntos Exteriores de Alemania Occidental y de Egipto, Walter Scheel y Hassan El Zayyat, se han reunido esta mañana en una segunda fase de sus conversaciones durante las cuales hablan de las relaciones comerciales e industriales entre las dos naciones y han intercambiado impresiones sobre el Oriente Medio y sobre la propuesta de conferencia de seguridad europea y las conversaciones de Viena sobre reducciones de tropas en Europa.

Scheel anunció hoy al Secretario General de la Liga Árabe Mahmud Riad que Alemania Federal está interesada en mantener buenas relaciones con todos los países árabes.

NUEVA YORK, 21. (Efe). — El Secretario General de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, reconoció hoy que el problema de

Oriente Medio se encuentra en el mismo punto muerto que hace seis años.

Tras esta desalentadora conclusión, Waldheim ofreció al Consejo de Seguridad el apoyo de las Naciones Unidas para la búsqueda de la paz en Oriente Medio.

ATERRIZAJE FORZOSO EN EL CAIRO

BRUSELAS, 21. (Efe). — Un «Boeing 707» fue obligado a aterrizar ayer en el aeropuerto de El Cairo por orden de las autoridades egipcias, según ha confirmado la compañía aérea «Sabena» propietaria del aparato.

El avión salió de El Cairo a las once de la mañana, con 45 pasajeros a bordo y ocho tripulantes, dieciocho horas después de haber sido retenido una vez que las autoridades cairenses realizaron una investigación en el avión.

Exito del pabellón español en la Feria Turística de Austria

VIENA, 21. (Efe). — Cientos de miles de visitantes han pasado por el pabellón español en la Feria Internacional de Turismo que acaba de clausurarse en Wels, en la alta Austria. El extraordinario éxito del pabellón español en la Feria, documentado por miles de formularios rellenos por los visitantes austríacos y extranjeros, tiene una importancia muy especial dada la posición de Austria a la cabeza del turismo en Europa y la relevancia de la Feria Turística de Wels, la principal sobre este aspecto de Austria junto con la de Graz, y un acontecimiento internacional que reúne representaciones turísticas de todo el mundo.

Como un perro, para ganar una apuesta

CHELTHENHAM (Inglaterra). — Un caballero correctamente vestido, se presentó ayer en unas perreras de Cheltenham, alquiló la mayor de ellas y ante el estupor del dueño se puso un collar perruno al cuello, se enganchó en la cadena y se tumbó en el suelo. A la hora normal de la comida para los perros le llevaron una hamburguesa y arroz y en un cuenco, con otro de agua. Tras la comida se volvió a tumbar pero a las trece horas pidió que le abrieran la puerta y se marchó a su casa diciendo que había perdido cinco libras.

John Shepherd, propietario de las perreras, se enteró entonces de que el caballero había apostado con un amigo que los perros «vivían más cómodamente que las personas». Para probarlo debía estar veinticuatro horas haciendo vida de perro pero se dio por vencido once horas antes. Su principal queja: las pulgas de la perrera y el aburrimiento.

MAS ACUSACIONES CONTRA NIXON

Desde Bonn, Breznev resta importancia al «Watergate»
La mayoría de las cancillerías, partidarias de la continuidad del presidente U.S.A. en el poder

NUEVA YORK, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Richard Helms, antiguo director de la CIA y actualmente embajador estadounidense en Teherán, confirmó hoy ante el comité senatorial de relaciones exteriores que Bob Haldeman, el asesor del presidente Nixon dimitido hace tres semanas, pidió al general Walters, director adjunto de la agencia, que la CIA hiciera gestiones cerca del FBI para impedir que continuara su investigación del «asunto Watergate». Segun Helms, Haldeman dijo que éste era «el deseo del Presidente».

Los corresponsales de prensa americanos en Bonn informaron hoy que en respuesta relacionada con el Watergate, el líder soviético Breznev dijo: «Norteamérica sigue donde está; el tiempo sigue siendo lo que fue. ¿Qué esperan ustedes, un terremoto?».

CONFUSION Y DESCONFIANZA

Es, efectivamente, un terremoto lo que está sacudiendo ahora a los Estados Unidos y las declaraciones que acaba de facilitar Helms no tendrán más remedio que aumentar su violencia. Es interesante comprobar, por cierto, que cuando Breznev asegura ignorar su existencia, su actitud parece compartida hoy por casi todas las cancillerías del mundo, tanto las occidentales como las socialistas. El reflejo de esta postura se aprecia fácilmente en el mundo diplomático neoyorquino, a todas luces asustado ante el vacío que podría causar la salida del poder de Richard Nixon, y la necesidad de reajustar la política de tantos países a nuevos desarrollos en Estados Unidos, llenos de imponderables. Más si existe una especie de interés creado a nivel internacional, por el

que la permanencia de Nixon en la Casa Blanca es considerada como garantía de estabilidad, en los propios Estados Unidos, en cambio, cada día que pasa registra una tremenda sacudida más en este temblor del solar político americano.

El edificio gubernamental se está tambaleando en tan dramática medida en este clima de incertidumbre, de confusión y sobre todo de desconfianza, que casi todas las actividades, es decir, no sólo las gubernamentales sino también las privadas, están amenazadas de creciente parálisis. La Bolsa se está desplomando, el dólar está una vez más en peligro, y los preparativos para la gira europea de Richard Nixon, en tono, han empezado a quedar estancados.

Mañana se reanudará la investigación pública ante el comité senatorial presidido por Sam Ervin, en cuya última sesión, el viernes pasado, el ex-agente de la CIA, McCord, uno de los hombres detenidos en el hotel Watergate en junio pasado, declaró que le había sido ofrecido «indulto presidencial» a cambio de su silencio. Con él, comparecerá también mañana el hombre nombrado por McCord el viernes pasado, Caulfield, quien le hizo esta oferta. Caulfield ya ha confirmado particularmente que McCord no ha mentado al senado.

DIFICIL POSTURA DE NIXON

Para el senador Ervin, quien insiste en obtener inmunidad por parte del Gobierno en lo que a algunas figuras clave se refiere, a fin de que su testimonio sea completo y verídico, lo que importa —dice— no es que algún que otro responsable vaya a la cárcel, sino que el pueblo americano termine por conocer toda la verdad.

Lo grave para el presidente Nixon es que un creciente número de americanos ya cree conocerla. Las últimas encuestas de la opinión pública indican que tres de cada cinco americanos no dudan de que el Presidente tuvo conocimiento de la maniobra de encubrimiento, que cerca del 50 por ciento está convencido de que tuvo incluso conocimiento de toda la operación, mientras se desarrollaba. Ciertamente, de acuerdo con la ley, todo hombre es considerado inocente en este país hasta que su culpabilidad haya quedado demostrada. Pero Richard Nixon no se encuentra sólo ante un tribunal legal —aun cuando el senador Ervin no parece excluir la posibilidad de que sea convocado a declarar— sino también y sobre todo ante un tribunal político. Este ya parece haber emitido su fallo y es imposible vislumbrar cómo podrá mantenerse Richard Nixon en el poder durante los tres años y medio con la espada de Damocles de nuevas revelaciones constantemente suspendida sobre su cabeza, prisionero del Congreso, incluso si Haldeman y Ehrlichman vinieran a declarar que ellos fueron los únicos responsables, incluso si semejante confesión fuera cierta.

NIXON ACOGIDO EFUSIVAMENTE



NORFOLK. Va. (Estados Unidos). — A bordo del portaaviones Independence, el presidente norteamericano Richard Nixon, llegó a esta ciudad para asistir a las ceremonias conmemorativas del Día de las Fuerzas Armadas que se celebran en la Base Naval de Norfolk. En la foto, Nixon, es saludado muy efusivamente por las personas que le esperaban a su llegada. — (Telefoto Cifra Gráfica).

España, el Japón de Europa, según «Corriere Della Sera»

En un gran reportaje, el diario de Milán, refleja en datos y cifras la prosperidad actual de nuestro país

ROMA, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — «España está viviendo su mejor temporada económica desde los tiempos de la guerra civil —informa en un reportaje el diario liberal de Milán, «Corriere Della Sera»— y en los últimos meses la peseta ha sido revaluada dos veces respecto al dólar. La renta nacional aumentó el año pasado en un ocho por ciento y este año se calcula que el aumento no será inferior al siete. El sector productivo que dio mayor impulso a este crecimiento es el de la industria, que ha marcado, el sólo un incremento del 107 por ciento: el más alto del mundo».

Como subraya el importante diario italiano en los grandes titulares sobre siete columnas, que encabezan el artículo, hay quien define en este momento a España como «el Japón de Europa», porque, en realidad, «se reconoce por doquier que no existe un sector de la economía española que no se halle en fase de rápida expansión». El autor del reportaje recuerda a este respecto que el capítulo de exportaciones se está desarrollando de modo extraordinario (tres mil millones y medio de dólares en 1972, con un aumento del 25 por ciento respecto al año anterior), mientras que crece constantemente la demanda extranjera de productos españoles, que el reportaje enumera a continuación con el fin evidente de demostrar la amplitud y la variedad del actual ciclo productivo de la industria española. Y como remate de este análisis, el autor llega a una conclusión muy elocuente: «España, al mirar lo que hay detrás de su espléndida fachada, ya no es sólo el país donde pasar las vacaciones».

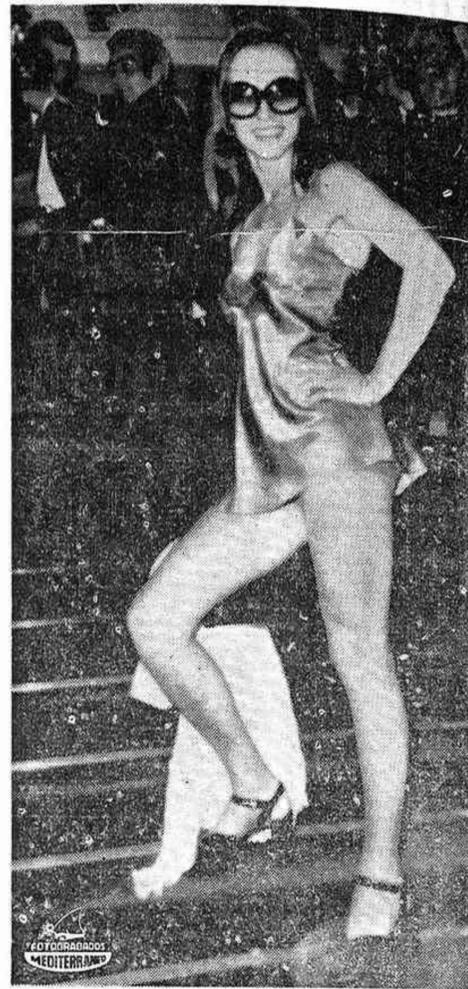
AUMENTO DE LAS INVERSIONES

Esta floreciente situación económica inspira gran confianza en los empresarios españoles y extranjeros, que aumentan constantemente sus inversiones. En 1972 —como indica el reportaje— el sector industrial había puesto en movimiento una cantidad de dinero que supera en un cincuenta por ciento la del año anterior, creando cien mil nuevos puestos de trabajo. Aunque ciertas cifras puedan parecer aún inferiores a las de Italia, «no hay que olvidar —observa el autor del reportaje— el punto del cual partió España».

También otros sectores del cuadro económico general del país, son presentados por el «Corriere Della Sera» en términos muy favorables. Por ejemplo la Bolsa, que, con un gran volumen de contrataciones y una tendencia firme y segura, refleja «la buena marcha de las empresas», y representa un testimonio de «la confianza de los ahorradores», porque «se nota en el aire una sensación de euforia económica, y el optimismo no es artificioso, ya que lo comparten también los severos técnicos del Fondo Monetario Internacional». Datos sobre el notable incremento de la renta «per cápita», que se acerca progresivamente a la de los italianos, y sobre el enorme desarrollo de la motorización («tres millones de automóviles hoy, o sea casi un coche por cada diez personas»), completan el estudio, que confirma que «el fondo de la economía española es sólido» y que dada la importancia de sus reservas (novenos lugar en la escala mundial), «la peseta tiene asegurada, con tranquilidad, la conservación de su propio valor».

«Pero todo crecimiento lleva consigo desequilibrios e inconvenientes», observa el enviado especial del «Corriere Della Sera», citando la tendencia al aumento de los precios, el incremento de accidentes de circulación (en la última Semana Santa, más muertos que en Italia), la contaminación atmosférica en Madrid y Barcelona, las crecientes dificultades del tráfico, las especulaciones sobre los terrenos, algún que otro caso de droga y de atracos a bancos. «Son los males de las sociedades desarrolladas»,

«MICRO» VESTIDO DE GALA



CANNES. — Alejada totalmente de la tendencia de vestidos de noche largos que ha prevalecido hasta ahora en el Festival Internacional Cinematográfico de Cannes, la modelo francesa Macha ha asistido al Palacio de Festivales para presentar una de las películas, ataviada con el «micro» vestido que capta la foto. — (Telefoto Cifra Gráfica).

Comenzaron las conversaciones HEATH-POMPIDOU

Un diálogo en tres sesiones para establecer acuerdos bilaterales y comunitarios

PARIS, 21 (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — El «Rolls» de la Embajada británica ha recorrido los trescientos metros que separan la representación diplomática del Palacio del Eliseo para que el Primer Ministro, Edward Heath, llegase con puntualidad a su cita con el Presidente Pompidou. A las diez en punto de la mañana, comenzaba la primera de las tres entrevistas previstas para hoy y mañana.

La primera reunión terminó poco después de la una y cuarto para proseguir en un almuerzo de trabajo que retrasó el comienzo de la segunda entrevista. A las cuatro y cuarto ambos estadistas reanudaban su diálogo para suspenderlo hacia las siete de la tarde y mantenerlo en una cena política. De todos estos encuentros sólo ha sabido lo poco que ha declarado el Ministro de Hacienda, Giscard d'Estaing, al término del almuerzo: «Hemos hablado de cuestiones monetarias europeas e internacionales. Nuestros puntos de vista no han estado nunca muy distantes en esta materia, pero siempre es conveniente en confrontar criterios sobre aspectos en los que existen dificultades de apreciación».

No es un secreto para nadie, puesto que el Primer Ministro británico hizo unas declaraciones para la televisión sobre esta serie de entrevistas con el Presidente Pompidou, que los temas fundamentales del diálogo norteamericano de la «nueva carta atlántica», las negociaciones entre Europa y Estados Unidos (el famoso «Nixon Round»), el problema de la reforma monetaria internacional, la serie de asuntos comunitarios que, en el fondo, están ligados íntimamente a todos los anteriores.

Desde la entrada de Gran Bretaña en el Mercado Común en enero último, los desacuerdos entre ambos países han sido superiores a los acuerdos. Pero, como dice hoy Jacques Mornand en «Le Nouvel Observateur» Edward Heath y Georges Pompidou, están condenados a entenderse.

PUNTOS DE DESACUERDO

Los desacuerdos, son fundamentales. Así, por lo que se refiere a la Europa agrícola, por la que el Presidente francés siente un entusiasmo muy

particular, y por lo que respecta a esa libra flotante que perturba todo el mecanismo financiero del Mercado Común. En ninguno de ambos asuntos, está dispuesto Londres a ceder. Pero no cabe duda que, en vísperas de la gran negociación del «Nixon Round», habrá que armonizar actitudes para que, como ha dicho el propio Heath, Europa pueda hablar con una sola voz. Sin embargo, las cosas no aparecen con un viso optimista. Gran Bretaña, pese a sus proclamaciones europeístas, tiene una decidida vocación atlántica y se afirma que Edward Heath, va a proponer la idea de una «cumbre atlántica» con motivo de la visita a Europa del Presidente Nixon.

Pompidou no parece estar muy de acuerdo con esa concepción «complementaria» y «comprometida», de todos modos, el jefe del Estado francés se reunirá a fines de este mes con el Presidente Nixon en Islandia. Es probable que entonces se vuelva a considerar esa posibilidad. Mientras tanto, la «entente cordiale» prosigue el estudio de sus desacuerdos bilaterales y de los acuerdos comunitarios.

UN SACERDOTE INGLES, acusado de terrorismo

COVENTRY (Inglaterra). — El sacerdote católico, Patrick Fell, asistente de la iglesia de Earlsdon, y cinco personas más han sido acusadas por un tribunal de «conspiración para provocar daños criminales e incendios».

Anthony Lynch, otro de los acusados, fue acusado también de poseer materiales diversos para fabricar bombas. El padre Fell es el segundo sacerdote católico acusado por actos terroristas en los últimos dos meses.

HUMOR



—¡Cuidado, vienen los García! ¡Pon cara de querer comprarlo!